

CONVERSACIONES
SOBRE
EL
CONCORDATO

NUEVA ETAPA

PARECE
QUE
COMENZARAN
EN EL
MES DE
SEPTIEMBRE

(Página 5)

PEREZ DE
TUDELA,
EN
MADRID

"Ha
sido una
pesadilla"

EL PAIS QUE LO LANZO
SUPRIME EL LIBRECAMBISMO

REVOLUCION ECONOMICA

EN LOS ESTADOS UNIDOS

- El Gobierno anuncia el control permanente de precios y salarios
- Los sindicatos, de acuerdo, si ellos participan en la fiscalización de las empresas

(Página 8)



PUEBLO

Director: Emilio Romero

PISOS en VALLECAS

CONJUNTO VERSALLES
(junto a la avenida de los Caídos). Entrada por Puerta de la Tía Gila
A 50 metros autobuses E. M. T.
3 dormitorios, comedor-estar, terrazas
cocina y baños completos, calor negro
Entrada, 100.000 ptas.; resto, 8 años

Información: CONSTRUCCIONES MARIN
Teléfono 777 78 99

PARCELAS, CHALETS, APARTAMENTOS

Si desea recibir información de
**NUEVA SIERRA DE
MADRID** (LAGO DE BOLARQUE)

remítanos este cupón.
Nombre _____
Dirección _____
Ciudad _____
Castelló, 36. - Telef. 226 89 42 - Madrid-I.

Edita: Ediciones y Publicaciones Populares ● Redacción oficinas y talleres: Huertas, 73
Apartado 517 ● Teléfono 227-39-91 ● Madrid ● Depósito legal: M. 16 - 1958

Año XXXII - Núm. 9.954 - Madrid, martes 31 de agosto de 1971 - 32 págs. - Precio: cinco pesetas

«Ha sido una pesadilla.» Estas fueron las primeras palabras de César Pérez de Tudela al pisar tierra española, en el aeropuerto de Barajas, procedente de Pakistán, vía París. Luego, nuestros reporteros llevaron al jefe de la expedición al Tirich-Mir a nuestra Redacción, donde contó la aventura vivida, en la que murió Elena, su esposa. «Yo cavé la fosa y la enterré con mis propias manos» —dijo—. «Hubiera sido absurdo tener a un médico; había diez días de camino hasta la clínica más cercana.» «Es prácticamente imposible encontrar en España un hombre que reúna las condiciones de buen alpinista y médico.» Con palabras entrecortadas y la tragedia reflejada en el rostro, César repetía: «Ha sido una pesadilla.»

(Foto GARROTE.
Información, en pág. 16.)

PUEBLO

MATRIMONIO CIVIL Y RELIGIOSO

El «Boletín de Información» del Ministerio de Justicia se ocupa, en su último número, del tema de los matrimonios civiles contraídos por españoles en el extranjero, que suele plantear problemas de diverso tipo, entre ellos el de prueba de la realización de ese matrimonio para que produzca todos sus efectos legales.

El testimonio de los contrayentes ante el juez o cónsul que oficia de que no se profesa la religión católica es suficiente para que el matrimonio se celebre y es base para que en el Registro Civil conste como «anotación», asiento registral de categoría inferior a la inscripción propiamente dicha y que produce efectos más limitados: mientras la inscripción es prueba «per se», la anotación sirve sólo de publicidad, sin legitimar, como un indicio más.

Para que la inscripción se produzca es necesario probar que se ha notificado al párroco correspondiente el abandono de la religión católica. No se aclara en qué documento cristalizará la prueba, pero quizá hable de una especie de «certificado de apostasía», a que se ha hecho referencia en alguna circular de la Dirección General de Registros y Notarías. Suena mal... como a un «taurobolium» documental, dramático y terrible.

El problema es muy sencillo: hay bastantes españoles que no se deciden a contraer matrimonio civil en España, porque los requisitos son complicados y las dificultades colaterales, como cierta presión moral sobre los testigos, el mismo término aterrador de «apostasía» y la morosidad de los trámites, les hacen desistir; la solución entonces es cruzar la frontera y casarse en cualquier parte. Luego vienen esas complicaciones a que hace referencia el «Boletín de Información» del Ministerio de Justicia y que se podrían evitar con una reforma real y sincera de la legislación. En el mundo hay, aunque mucha gente no lo crea, otros países católicos, apostólicos y romanos que no se rigen por un juego tan rígido del matrimonio civil-matrimonio religioso. Portugal, el más cercano y el que más se aproxima a nuestra legislación, reconoce efectos a ambos matrimonios y deja a elección de los contrayentes la forma de celebrarlo, produciendo ambos las mismas consecuencias jurídicas.

En esa nueva mentalidad de las relaciones Iglesia-Estado que se está extendiendo, que postula el Vaticano II, el poder público no tiene señalado el papel, que no le corresponde, de dificultar —con requisitos extraordinarios— las «apostasías» (¡fuerte palabra!). Si la Iglesia no debe servir al Estado, tampoco éste tiene por qué actuar como gendarme de aquélla, en asuntos de conciencia personal. Con una modificación actual y moderna de nuestra legislación sobre el matrimonio, más de la mitad de las dificultades actuales no se producirían.

Emilio DE LA CRUZ AGUILAR

EXCEDENTES Y PRECIOS

SEGUN el presupuesto de necesidades alimenticias para 1971, elaborado por la Comisaría de Abastecimientos y Transportes, este año tendremos importantes excedentes de aceite de oliva, carne de porcino y de arroz. No es cosa para alarmarse, pero sí para pensar, porque casi todos los años nuestra producción es excedentaria en algún artículo de consumo. Sin embargo, los precios afectados, en vez de bajar, suben.

Esto al hombre de la calle le desorienta. En buena ley de mercados libres, donde rige la oferta y la demanda, el hecho excedentario debería suponer una baja prudencial en estos productos que se supone saldrán con abundancia al mercado. En caso contrario, cuando hay escasez, el alza es automática y alarmante. Lo cual nos hace pensar en una política de mercados controlados en caso de excedentes, para impedir que los precios se caigan, mejor dicho que bajen —como sería lo lógico—, pero esta misma política parece dejar libre el alza, pues aunque se produzcan importaciones de choque cuando hay escasez o acaparamiento, la subida de precios no hay quien la pare.

Parece más natural, a nivel de hombre de la calle, que el control a ejercer no es sobre los productos en origen, sino en los intermediarios y en la venta al consumidor. No solamente hay que proteger una situación excedentaria, para que, contra toda lógica, los precios no bajen, sino controlar también el caso contrario en que, a base de lógica, los precios suben. ¿Quién me compra este lío? Ahora mismo se ha producido un alza en el vino en La Mancha, a pesar de que en este mismo presupuesto de la Comisaría de Abastecimientos y Transportes, referido a 1971, que comentamos, se dice que tendremos excedentes también en los siguientes productos: orujo, girasol, VINO y pescadilla congelada.

Nos parece que alguien debería decirnos algo sobre el tema. Se nos ocurre pensar que, cuando se produce una situación de excedentes en algún artículo, es porque se ha producido demasiado, a pesar de las previsiones de consumo, o se ha desatendido al consumidor y éste ha cambiado de paladar, o no se ha tomado en cuenta ninguna de estas dos cosas y se ha sembrado alegremente, rutinariamente, a pesar de todo. Lo cual puede parecer un delito social.

Pedro LANORASCALA



MAS SOBRE LA VIDA GALANTE

● Contra lo que pueda creer la gente, el hombre del paleolítico era normalmente monógamo.

● Fué con la multiplicación de los seres humanos cuando se complicaron las cosas. La primera jerarquía de los grupos humanos la ostentó la mujer, en razón de que era la única que reconocía su descendencia.

● En las civilizaciones antiguas, los lazos reconocidos de consanguinidad fueron normalmente sólo los femeninos.

● De todas las injusticias religiosas, políticas y sociales que ha tenido que sufrir la mujer, una de las más bárbaras ha sido el «sati»: cremación de las viudas en la India, que no fué prohibido hasta 1929 por lord Bentock. Contra las ideas románticas que se han creado en torno al «sati», no era la fidelidad conyugal la razón del bárbaro holocausto, eran los sacerdotes los que lo imponían para heredar a las viudas.

● A partir del siglo XVII, los reyes y señores pasaron a ser explotados por las Pompadour, las Du Barry, las Montespan, y el resto de las favoritas de la corte. A Catalina la Grande se le conoce una lista oficial de más de ochenta amantes. Y como algunos de ellos fueron también sus grandes ministros, el monumento a la reina, en Leningrado —que se conserva en una de las más bellas plazas de la ciudad—, es un curioso monumento, en el que Catalina la Grande se eleva sobre un pedestal mantenido por las espaldas de sus grandes ministros...

● Contra lo que puedan pensar los moralistas miopes, la nuestra parece ser una época bien moral, si se la compara al 41 por 100 de los niños nacidos en París en 1779, que fueron simplemente abandonados en las puertas de las iglesias.

● Por muy increíble que pueda parecer, en 1787 todavía se vendían en el mercado de Irlanda las mujeres de manera normal. La última transacción que se efectuó, ya un poco menos normal, fué en 1884: el precio era de 25 guineas la unidad y media pinta de cerveza.

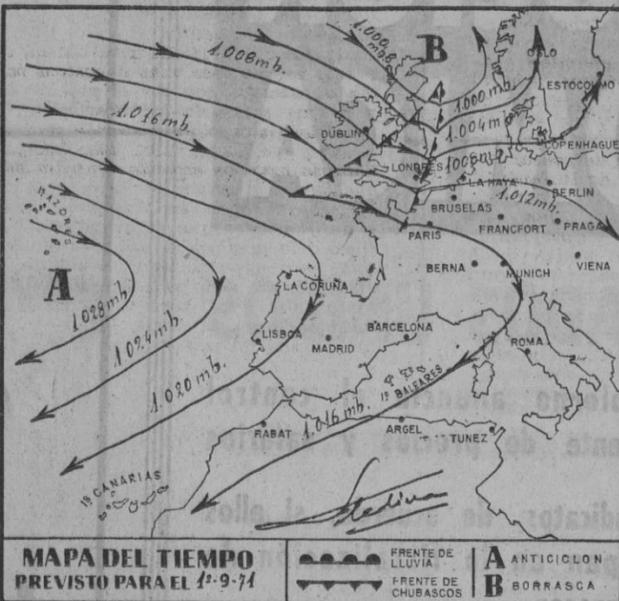
● Metternich, considerado como uno de los más finos diplomáticos de la Historia, reclutaba sus mejores agentes femeninos entre las meretrices de alto fuste, y entre las no menos meretrices de menos fuste. Bien es verdad que la Viena del famoso Congreso contaba con 20.000 profesionales, una por cada ocho ciudadanos.

● Son alucinantes las batallas que han tenido que reñir hombres mujeres con sentido de la dignidad humana para imponer en algunos países las leyes contra la prostitución.

● Por absurdo que parezca, hasta 1949 la Humanidad no ha sentido la necesidad de redactar una carta ni de aceptar una convención para la supresión de la trata de seres humanos, convención que todavía no han firmado algunos países civilizados. Francia la firmó en 1960.

Pilar NARVION

El hombre del tiempo



MAPA DEL TIEMPO PREVISTO PARA EL 1-9-71

FRENTE DE LLUVIA A ANTICICLON
FRENTE DE CHUBASCOS B BORRASCAS

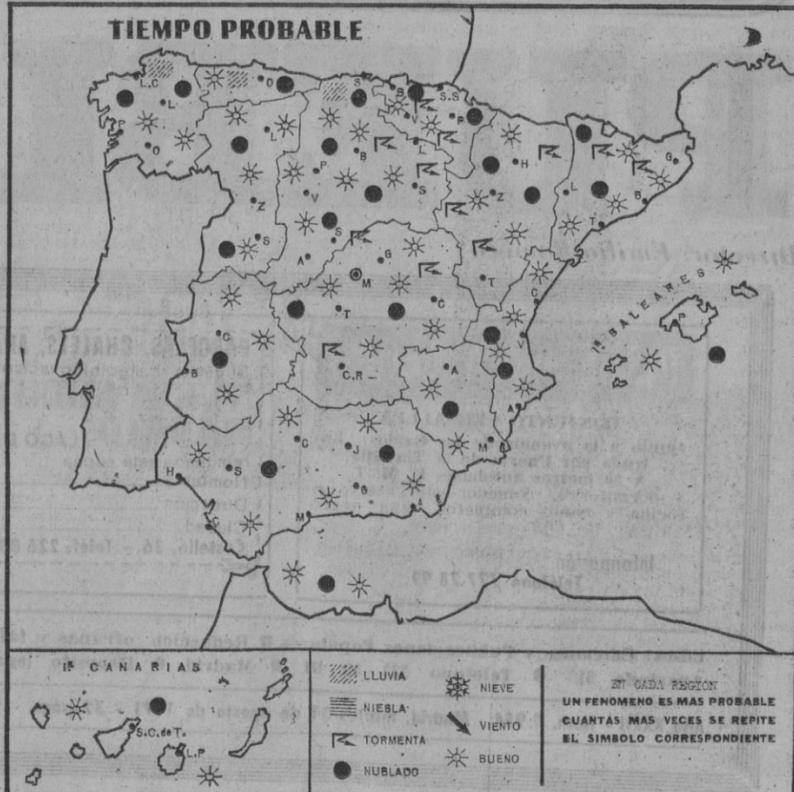
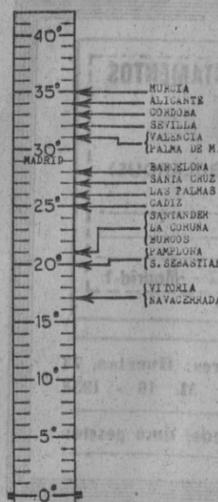
OTRA VEZ ANTICICLON



Fernando MEDINA

Siguen «jugando» el anticiclón y las bajas presiones «al gato y al ratón». Y sigue, en consecuencia, el tiempo sin serenarse de modo algo más permanente. De momento quien manda es el anticiclón, por lo que la bondad climática será la norma más dominante, pero no general, ni mucho menos. Aún surgirán lloviznas o lluvias débiles por el norte de Galicia y del Cantábrico, y algunos chaparrones, en ocasiones de tipo tormentoso, en las cabeceras del Duero y Ebro, en puntos de la Mancha y de Cataluña y en otros de los Pirineos, Ibérica y Sistema Central.

TEMPERATURAS MAXIMAS EXTREMAS DE AYER



¿POR QUE NO DECIRLO?

MEDICOS EN HUELGA

LAS huelgas masivas de médicos, tal como las que se produjeron en Bélgica y en Francia hace poco tiempo, nunca pueden ser populares, y pueden incluso ser peligrosas para los propios médicos. Y todo por culpa de las estadísticas. Siempre habrá algún maniático de las estadísticas que publicará los índices de mortalidad durante el periodo de huelga, y una de dos: o se habrá muerto más gente, en cuyo caso esas vidas gravitarán sin remedio sobre las conciencias de los profesionales en huelga, o se habrán producido menos defunciones, en cuyo caso los humoristas y caricaturistas del país tendrán un buen filón que explotar, tratando de la conveniencia de mantener la huelga facultativa.

En nuestro país es muy difícil que se produzcan esas huelgas totales o casi totales, y esto no por ninguna razón de valor positivo, sino por un vicio de estructura: por la increíble parcelación de la sanidad, que entre nosotros está repartida, y, por consiguiente, fatal y completamente desorganizada, entre ocho Ministerios! Es ésta una flagrante contradicción con las necesidades de coordinación de una actividad vital, que precisa más que ninguna otra de unidad directiva, condición imprescindible para su funcionamiento, según está demostrado en otros países, y sobre todo en los estudios llevados a cabo por la Organización Mundial de la Salud. Claro está que en estas condiciones de «organización», las razones por las que unos cuantos médicos se declaran en huelga, decidan una reclusión o ejerciten cualquier actitud negativista son muy distintas, y hasta contrapuestas en intereses de grupo, con las de los médicos de cualquier otro centro, y por esto las acciones de protesta no pueden ser sino muy limitadas y parciales. Pero Dios nos libre de pensar que esta indirecta y viciosa consecuencia de la inverosímil dicotomización de nuestra Sanidad es la que prevalece en la mente maquiavélica de algún alto burócrata, para dividir a los médicos y obstaculizar sine die la creación del tan suspirado Ministerio de Sanidad. Si fuera así, el maquiavélico burócrata demostraría ser menos maquiavélico y mucho menos inteligente de lo que piensa, porque nada más que analice superficialmente los conflictos médicos que se han planteado o se están planteando en nuestro país en los últimos tiempos, se ha de dar cuenta de que todos, absolutamente todos, se deben a la

pluridependencia de los innumerables centros sanitarios: unas veces son las enormes diferencias de medios y de sueldos entre hospitales dependientes de distintos organismos administrativos; otras, las contradicciones entre las normas laborales emanadas del Ministerio de Trabajo, y las verdaderamente concedidas por la institución sanitaria en conflicto y que depende de otro Ministerio; otras, los «abandonos presupuestarios» de entidades de economía precaria, como son las Diputaciones, y que fueron animadas a crear ambiciosas instituciones por determinado Ministerio, para ser luego sacrificadas y dejadas en la cuneta, en aras de otro plan sanitario diferente, imaginado por otro inquieto burócrata, que, como es natural, mira solamente por su propio Ministerio...

Todo este terrible lío hace pensar que tal situación está mantenida por la alta burocracia del país y que las bien intencionadas mentes políticas, que quieren de vez en cuando poner orden, tropiezan con la tremenda muralla del papeleo y la organización administrativa más compleja que se pueda imaginar. Según las célebres leyes de Parkinson, repartir administración engendra burocracia, burocracia crea burocracia, y cuando la burocracia llega a cierta magnitud se convierte en autosuficiente, y sólo funciona para sí misma, resultando invulnerable e impermeable a cualquier acción o influencia externa. Esta fortaleza —sigue diciendo Parkinson— sólo tiene un punto vulnerable: el suministro de papeles cumplimentados y firmados, que, como los alimentos a una ciudad amurallada, vienen de fuera. Y esto es una idea muy sugestiva para los médicos, tan abrumados hoy por el papeleo de las consultas y de las salas de los hospitales. Una huelga de fonendoscopios o de bisturios será siempre antipopular y peligrosa, pero una huelga de bolígrafos hallaría amplios ecos de simpatía en el país. El lío que se iba a armar sería mayúsculo, de momento, pero la obligada simplificación de administración y de funciones que se originaría podría llegar incluso a la creación de un solo Ministerio, para una sola, pero importante y complicada función: la Sanidad. Es un modo un poco raro de conseguir lo que tanta falta hace, pero ya se sabe que en política, muchas veces, se hacen las cosas buenas, por no tan buenas razones.

Santiago LOREN

EL VIAJE DE SALVADOR ALLENDE

CUANDO se produjo el reciente golpe de Estado en Bolivia, que concluyó con el derrocamiento del general Juan José Torres, surgió de inmediato una pregunta decisiva, fundamental: ¿cuál va a ser, en el futuro inmediato, el destino de la revolución chilena? Porque es evidente que no existe la incomunicación, la impermeabilidad absoluta entre estas experiencias hispanoamericanas. Cada país influye en el vecino. Lo de Bolivia, ya lo indicamos, parecía tal vez demostrar que se afirmaba, al menos en la escala regional que afecta a los países de su contorno, una tendencia contrarrevolucionaria, conservadora. Es lógico que esa tendencia, pese a sus declaraciones de principio, no se limite a un solo país, sino que tenga sus objetivos. Presumiblemente, estos objetivos serían inmediatamente Perú y Chile. ¿Cómo iba a ser, pues, en los próximos meses el desarrollo de la experiencia chilena, la más importante que conoce Hispanoamérica en nuestro tiempo? La respuesta está, como es natural, sometida a múltiples condicionamientos. Uno de los más importantes era la actitud política, canalizada a través de su fuerte personalidad, del propio Presidente Allende.

NO parece Salvador Allende un hombre de nervios débiles o de voluntad quebradiza. No le ha descompuerto lo de Bolivia, país fronterizo con el suyo. No ha emitido declaraciones con denuncias ni anatemas tajantes. Después del golpe, tal y como tenía programado, emprendió su viaje con toda normalidad. En Ecuador tuvo consecuencias su visita, particularmente en las esferas universitarias, que al paso que le aclamaron no desperdiciaron la ocasión para pronunciarse contra su propio régimen. El comportamiento de Allende fue, en todo momento, elevado y digno, propio de un hombre que no desconoce la técnica de la diplomacia y la trascendencia del gesto. Para evitar disturbios, o quizá un proselitismo inconveniente, se negó a la ceremonia de su investidura como doctor «honoris causa». Y se negó también a asistir a un banquete que en su honor ofrecía el gobernador del Estado. Se comportó, a la vez, como jefe de Estado consciente y como político de masas. Hizo cara con realismo a las dos necesidades. En Colombia, a su vez, insistió en las bases de intercomunicación económica y técnica de los países andinos. Su gesto fue el de un hombre fundamentalmente ocupado en el desarrollo de su nación.

LO que Allende está haciendo a toda costa es tratar de salvar su revolución. Por lo pronto, mediante una presentación internacional de su sistema no exasperada ni conflictiva. En segundo lugar, mediante la afirmación tácita de que el régimen de Chile no aspira a la exportación ni desea el proselitismo. Hasta ahora las cosas se desarrollan con una normalidad deseable. Pero igualmente deseable es que tal normalidad permanezca y se mantenga. Sería completamente negativo, a la larga, que el triunfo de Bolivia enardeciera los ánimos hasta el punto de tratar de influir en situaciones exteriores. Las primeras declaraciones del Presidente Hugo Banzer, hechas apenas tomó posesión, no eran indiferentes ni neutrales para Chile. Atraviesa Hispanoamérica, y en especial la zona en que se incluyen los países citados, una situación delicada y difícil. Se trata de hallar el equilibrio entre las formas nacionales de la revolución. Si las cosas se desorbitan, si se sacan de quicio, si desde cualquier ángulo se opera con moral de salvadores, el subcontinente americano puede verse abocado a graves peligros. Todo parece indicar que, en función de ese equilibrio, es preciso conseguir que la revolución socialista de Chile se salve y permanezca. No le será fácil. Por lo pronto, el viaje del Presidente Allende es una muestra de buen sentido político y un ademán de convivencia continental que todos debemos estimar.

José Luis ALCOCER

MAXIMO

venga a
nuestro
grupo de presión



TRAS EL NUEVO
PRECIO
DE LA LECHE

DECEPCION EN LA MONTAÑA

★ Los ganaderos santanderinos no consideran rentable el producto

SANTANDER. (Por telex, de nuestro enviado especial, Luis ROMASANTA.)

Los nuevos precios fijados para compra de la leche al productor, en el Consejo de Ministros de La Coruña, han sembrado una profunda desilusión y descontento en las principales zonas ganaderas. Concretamente, en Santander, una provincia con más de 40.000 ganaderos, la noticia ha caído como una bomba. La medida no favorece a nadie. No podemos olvidar todavía aquellos días de marzo en que centenares de productores se declararon en huelga a raíz de los precios —bajos, a su juicio— que se les pagaba por la leche. Miles de litros se desperdiciaron. Desde entonces, ganaderos y representantes sindicales han venido luchando porque el nuevo precio para la temporada otoño-invierno fuera más remunerador. Se pidió un precio de 8,50 pesetas el litro y la unificación de zonas en toda España. Ahora, los ganaderos de La Montaña se han de conformar con 7,25 pesetas litro. «Esto es menos, incluso, de lo que se nos pagaba hace un año.»

Protestan. En efecto, en anteriores ocasiones el aumento de precio para la temporada que se avecina era hasta de una peseta en relación con la de primavera-verano.

● PRODUCIR UN LITRO DE LECHE

Se trata de un problema muy complejo. Ante todo, no olvidemos que la leche es un producto de primerísima necesidad, cuyo precio ha de controlarse. Pero los ganaderos se lamentan de que siempre se controlan a sus expensas. ¿Cuáles son los costos reales de un litro de leche? Sería el quid de la cuestión, pero a la vez algo imposible de conocer. De todas formas, con las actuales estructuras ganaderas hay zonas en las que producir un litro de leche cuesta entre 8,50 y 10,50 pesetas. Esto me dicen en Santander. De ser rigurosamente cierto, es natural el estado de ánimo ganadero, ya que el precio fijado para su zona no cubre gastos.

El presidente de la Unión de Empresarios del Sindicato Provincial de Ganadería ha enviado una car-

ta abierta al ministro de Comercio a través de la Prensa local. Dice, entre otras cosas: «Si tenemos la seguridad de que toda la zona húmeda de España —cornisa cantábrica— es muy capaz de producir suficiente leche para abastecer a toda la nación, es de justicia que se deje de discriminarla en relación con otras zonas menos aptas para explotar ganado de leche y se le den, al menos, sus condiciones y precios. Es absurdo que por causa de la errónea política seguida con la división de España en zonas lecheras, así como con la creación de centrales lecheras en zonas de consumo donde no existe producción de leche, se dé el hecho paradójico de que los consumidores de economía más débil del Sur paguen hasta dos pesetas más caro el litro de leche que los económicamente más fuertes del Norte.»

● REGIONES ADECUADAS

Estas afirmaciones nos conducen a un punto que ya tratamos en su día: ¿por qué no se intenta de verdad producir la leche en las regiones más adecuadas? La diversificación

de zonas y precios no fomenta esta tesis; en realidad, la complica. La política sobre centrales lecheras también perjudica a gran número de ganaderos. Estos piden precio de estímulo, y aseguran que a cambio están dispuestos a abastecer el mercado nacional por completo, con lo cual se suprimirían las actuales importaciones.

Se da la circunstancia de que en estos momentos las empresas santanderinas están pagando a los ganaderos igual o más del precio oficialmente fijado. Es fruto de la competencia entre ellas. Si ahora se atuvieran al mismo, el impacto sería tremendo.

En el ánimo de la Montaña, esta zona típicamente lechera, ha nacido la triste decepción de pensar que todos aquellos desgraciados incidentes de marzo no sirvieron para nada. Una de las soluciones económicas para ello está en dedicar más atención a los productos secundarios de la leche, tan olvidados en España. Porque de lo contrario la voz de los representantes ganaderos santanderinos es tajante: los nuevos precios no hacen rentable el producir leche. Muchos van camino del endeudamiento general. El malestar crece.

MINISTERIO DE JORNADA

AUDIENCIAS DE LOPEZ BRAVO

SAN SEBASTIAN.—El ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, recibió ayer en su despacho del Ministerio de Jornada a los siguientes señores: don Pedro Cortina, embajador en París; don Nuño Aguirre de Cárcer, embajador en Damasco; don Nicolás Martín, embajador en Manila; don Enrique Suárez de Puga, representante de España en la Organización de Estados Americanos; don José María Serrat, procurador en Cortes, y al presidente de la Renfe, acompañado del marqués de Garriga.

El ministro recibió también al gobernador civil de la provincia, don Julio Irujo Domínguez, acompañado del delegado provincial de Sindicatos, don Julio Quiroga, y una representación del VIII Salón de la Elegancia, que entregaron al señor López Bravo el emblema del Salón: la Barandilla de Plata, que le había sido concedida en la edición del pasado año.

● MORTES, EN VALENCIA

El ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes Alfonso, inauguró ayer en Paterna (Valencia), su lugar de nacimiento, una nueva biblioteca pública, cuyo costo ha ascendido a más de millón y medio de pesetas. También presidió otra inauguración de un nuevo estadio de fútbol, con capacidad para unos seis mil espectadores, y las obras de restauración que se han efectuado en la torre de Paterna, de estilo mudéjar, construida en el siglo XIII y declarada conjunto histórico-artístico.

● VARIOS PROCURADORES, A PARIS

Diez personas forman parte de la delegación española que tomará parte en los trabajos de la LXIX Conferencia de la Unión Interparlamentaria, que se desarrollará en París del 2 al 10 de septiembre próximo.

La representación española está encabezada por el vicepresidente de las Cortes Españolas, don José Finat y Escrivá de Romani, conde de Mayalde.

● NUEVO PRESIDENTE DE LA DIPUTACION DE MURCIA

Don Gaspar de la Peña Abellán, de cuarenta y seis años de edad, ha sido nombrado presidente de la Diputación Provincial de Murcia. Tomará posesión del cargo el próximo miércoles.

El señor De la Peña es el más joven de cuantos han desempeñado hasta ahora la presidencia de la Corporación Provincial. Desde hace tres años es presidente del Consejo Provincial del Instituto Nacional de Previsión y fue secretario del Colegio de Abogados de la capital murciana.

● ALGECIRAS: NUEVO ALCALDE

Por el ministro de la Gobernación ha sido nombrado alcalde de Algeciras (Cádiz), don Emilio Lledo López, quien sustituye en la Alcaldía a don Francisco Javier Valdés. El señor Lledo López, que hoy tomará posesión de su cargo, es natural de Algeciras y funcionario de Aduanas. Hasta ahora era concejal de este Ayuntamiento, cargo al que llegó en las últimas elecciones, al ser elegido por el tercio de cabezas de familia. (Resumen de agencias.)

SAN SEBASTIAN

El palacio de Miramar, comprado por el Ayuntamiento

● En ciento dos millones quinientas mil pesetas

SAN SEBASTIAN.—Con dos votos en contra, el Ayuntamiento de San Sebastián ha aprobado la propuesta de opción de compra para la adquisición del palacio real de Miramar, por 102,5 millones de pesetas. En la misma sesión se aprobó una propuesta de formación de presupuesto extraordinario para financiar la compra, así como una solicitud de crédito con idéntico fin.

El precio le parecía excesivo, así como que las gestiones se habían llevado a cabo con precipitación. El otro votante en contra, señor Sánchez de Eceiza, coincidió con la opinión de que era muy caro. El palacio de Miramar es uno de los bienes que posee en España la familia real borbónica. Fue construido a fines del siglo XIX por la reina regente María Cristina, a fin de que los aires del Cantábrico mejoraran la salud de su hijo Alfonso XIII. Desde 1931, el palacio sólo ha sido visitado algunas veces por el Príncipe don Juan Carlos. (Europa Press.)

"Sábado Gráfico" - Caja de Ahorros de Zaragoza

NO HUBO AVENENCIA

● En el acto de conciliación previo a la demanda

No hubo avenencia en el acto de conciliación previo a la demanda por injurias for-

mulada por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja,

contra don Eugenio Suárez, director de la revista «Sábado Gráfico». Como se sabe, la demanda se basa en una información publicada por la citada revista en su número 741 del pasado 14 de agosto, relativa a aquella entidad.

El representante de la Caja de Ahorros calificó la información referida como «tendenciosa, calumniosa e injuriosa», y solicitó la publicación de una nota de rectificación en «Sábado Gráfico».

Por su parte, don Eugenio Suárez declaró en la papeleta de conciliación que «la información no es tendenciosa, injuriosa y mucho menos calumniosa. «Nadie puede poner en duda—dice—el prestigio ganado con todo merecimiento por las Cajas de Ahorro, habiéndome ratificado en ese criterio, que es el de «Sábado Gráfico», en su número 742. Lo que ha pretendido la información es reducir a su auténtica dimensión unos hechos que han saltado a la calle, y que, como todo rumor, desenfoca por completo el problema. (Resumen de Europa Press.)

Piden los justicialistas

MAYOR PROTECCION A PERON

Un telegrama pidiendo mayor protección policial en torno al ex presidente argentino, general Perón, ha sido cursado al director general de Seguridad por Jorge Cesarsky, militante peronista.

En ciertos círculos peronistas de esta capital se piensa que personas pertenecientes a la guerrilla argentina, de aparente ideología marxista, podrían atentar contra la vida del general.

Como se sabe, ayer comenzó en Madrid una cumbre peronista, en la que importantes líderes sindicales argentinos y el secretario del partido justicialista, Jorge Daniel Paladino, informan al ex presidente de los últimos acontecimientos argentinos, fijando la postura a seguir por el justicialismo. (Europa Press.)

Bújaco

PLANETAS HABITADOS, VISTOS Y DESCRITOS POR AGRICULTORES TERRESTRES Y VISITANTES EXTRATERRESTRES

Jeremías López, muy serio y documentado, expone casos vividos incluso por santos canonizados, que harán creer a todo el mundo en estas cosas. Precio: 200 pesetas. Pedidos a la LIBRERIA DEL BUJACO - Avenida Montaña, 2 CACERES

EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE VIZCAYA

ANUNCIO DE SEGUNDA SUBASTA

Hasta las 14 horas del día 14 de septiembre de 1971 se admiten proposiciones para tomar parte en la subasta de las obras de construcción de un Colegio Nacional de 18 Secciones y 8 viviendas para los maestros en el Municipio de MARQUINA.

El tipo de licitación es de 24.122.441,00 pesetas a la baja. La fianza provisional se fija en 200.612 pesetas.

El proyecto, los pliegos de condiciones y el expediente se encuentran de manifiesto en la Sección de Educación, Deportes y Turismo.

El anuncio principal se publica en el «Boletín Oficial del Estado-Gaceta de Madrid» número 200 de 1971, de 21 de agosto. Bilbao, a 24 de agosto de 1971.—El presidente, Pedro de Aristegui Bengoa.

Suscrito por
Autopistas Catalanas

SEGURO ESPECIAL

● Se indemnizará con 250.000 pesetas a los familiares de las personas que pudieran morir en accidente

BARCELONA, 31.—Autopistas, S. A., concesionaria de la construcción, explotación y mantenimiento de las autopistas catalanas, ha dispuesto un seguro especial de 250.000 pesetas a los familiares de las personas que pudieran morir en accidente, cuando circularan por dichas vías.

El seguro se extiende tanto a los conductores como a los demás ocupantes del vehículo y, de momento, estará en vigor por un año, hasta el 31 de agosto de 1972. En el caso de que los fallecidos fuesen menores de dieciocho años, sus familiares sólo recibirán 50.000 pesetas. (Europa Press.)



AUTOCAR

Mercedes-Benz



carrozado de lujo, nuevo, se vende, entrega inmediata. Precio interesante. Tfno. de Madrid, 255 80 00-246 84 00

EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE VIZCAYA

ANUNCIO DE SEGUNDA SUBASTA

Hasta las 14 horas del día 15 de septiembre de 1971 se admiten proposiciones para tomar parte en la 2.ª subasta de las obras de construcción de un Colegio Nacional de 16 Secciones y 11 viviendas para los maestros en el Municipio de PLENIA.

El tipo de licitación es de 22.142.773,00 pesetas a la baja. La fianza provisional se fija en 190.713 pesetas.

El proyecto, los pliegos de condiciones y el expediente se encuentran de manifiesto en la Sección de Educación, Deportes y Turismo.

El anuncio principal se publica en el «Boletín Oficial del Estado-Gaceta de Madrid» número 201 de 1971, de 23 de agosto.

Bilbao, a 24 de agosto de 1971.—El presidente, Pedro de Aristegui Bengoa.

Conversaciones sobre el Concordato

NUEVA ETAPA

Parece que comenzarán en el mes de septiembre

En fuentes bien informadas se cree que, en el mes de septiembre, las conversaciones sobre el Concordato entre el Estado español y la Santa Sede entrarán en una nueva etapa de viabilidad.

El hecho de que acaben de ser cubiertas dos vacantes episcopales (León y Zamora) y se hable de que en fecha próxima podrán ser ocupadas las sedes que faltan, se indica que significa que las relaciones entre ambas partes contratantes han entrado en una nueva fase.

Por otra parte, se dice que, aunque en el dictamen enviado por la Conferencia Episcopal Española a la Santa Sede sobre el anteproyecto del Concordato, treinta y seis obispos se mostraron partidarios de un «cambio profundo» del sistema concordatario vigente; sin embargo, afirmaron que habría que esperar a que se produjera una «atmósfera propicia» y un «clima ideal para unas negociaciones serenas». Los observadores creen ver en las actuales circunstancias el momento indicativo de que las cosas han mejorado. (Europa Press.)

● ASAMBLEA CONJUNTA DE OBISPOS Y SACERDOTES

Trescientas personas participarán, con

voz y voto, en la fase nacional de la Asamblea Conjunta Obispos-Sacerdotes, que tendrá lugar en el Seminario Diocesano de Madrid, del 13 al 18 de septiembre, según un comunicado hecho público por la Comisión Episcopal del Clero al concluir su reunión del pasado día 28.

En las jornadas de la fase nacional se estudiarán siete ponencias sobre los siguientes temas: «Iglesia y mundo actual», «Misión del sacerdote: "su ministerio y su vida"», «Criterios y estructuras de la acción pastoral de la Iglesia», «Relaciones entre las personas de la comunidad eclesial», «Los bienes materiales al servicio de la acción pastoral», «Exigencias evangélicas y espiritualidad del sacerdote» y «Preparación para el sacerdocio ministerial y formación permanente del clero».

El comunicado resalta la importancia de esta Asamblea a escala nacional entre obispos y sacerdotes, «diálogo que contemplamos llenos de esperanza, y tal que puede depender buena parte de la renovación que nuestro pueblo está llamado a realizar en la línea del Concilio Vaticano II». (Resumen de Pyresa.)

Ayer, en La Coruña

Franco inauguró un complejo frigorífico

◆ Está considerado como el mejor de Europa

LA CORUÑA, 31.—Su Excelencia el Jefe del Estado inauguró ayer, por la mañana, el complejo frigorífico y matadero industrial de La Coruña, considerado como el más importante de los que actualmente existen en Europa.

El Generalísimo llegó acompañado de su esposa, doña Carmen Polo de Franco; del ministro de Jornada, teniente general Castañón de Mena, y de la hermana de doña Carmen, doña Isabel Polo. Fue recibido a la entrada de las instalaciones por el gobernador civil, presidente de la Diputación, alcalde de La Coruña, secretario general técnico de la Presidencia del Gobierno, el director general de Formación Profesional y Extensión Educativa y por los integrantes del Consejo de Administración de Marfriesa.

El complejo inaugurado está considerado como el número uno de Europa y uno de los dos primeros del mundo. Las inversiones en él realizadas alcanzan los 450 millones de pesetas. Su capacidad de sacrificio, faenado y tratamiento cárnico se eleva a unas quinientas cabezas de ganado vacuno al día, mil cabezas de ganado de cerda y diez mil pollos, lo que alcanza una capacidad total de 58.500 toneladas al año. (Cifra.)

PROCURADORES FAMILIARES

CANDIDATOS POR NAVARRA

En Navarra se afirma que los actuales procuradores de representación familiar don Auxilio Goñi y don José Luis Zubiaur se presentarán a la reelección, así por lo menos informan medios allegados a ambos procuradores. Sin embargo, el señor Goñi ha manifestado a la agencia Europa Press que no desea volver a la reelección.

También se ha confirmado en Pamplona que don Francisco José de Saralegui va a presentar su candidatura. El sistema elegido por el señor Saralegui para su presentación ha sido el de 1.500 firmas de cabezas de familia. (Resumen de agencias.)

EL PRINCIPE, EN KIEL



El Príncipe de España —como ya hemos informado— participa estos días en la semana pro-olímpica de Kiel (Alemania). En la fotografía don Juan Carlos a bordo del yate «Fortuna», y en el momento de iniciar una de las pruebas. (Telefoto Cifra.)

Restos

de la

VENTA de JULIO

¡Compre más por menos dinero!

Americana sport

en cheviot, para caballero

390

Zapato piel

para señora

69

Vestido

para hogar, en "Terlenka"

195

Champú especial

frasco de un litro

25

Lámpara

cinco brazos, con tulipas de cristal

225

Pantalón con peto

en fibra, colores gris o marrón, para niños de 3 a 6 años

45

Oportunidades

en la planta 6ª de «Galerías» y en

Sederías Carretas

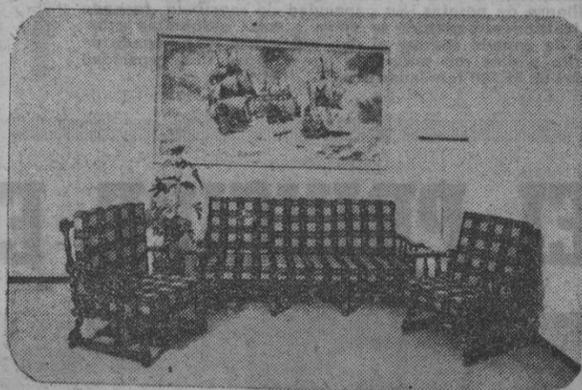
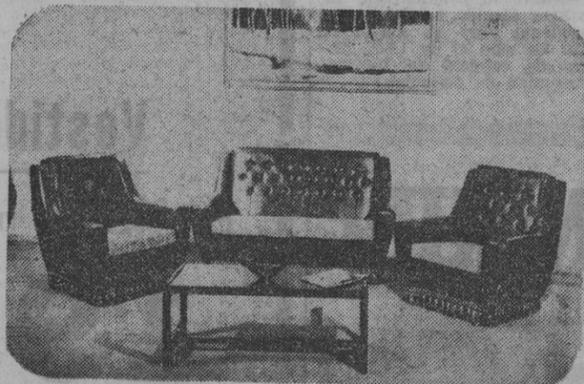
¡GRAN OFERTA DE INAUGURACION!

TRESILLOS

la solución ideal para su «comodidad de otoño»



conozca nuestra selección de confortables tresillos a precios de SUPER OFERTA



TRASLADO Y MONTAJE, GRATIS A TODA CASTILLA.

MUEBLES LA FABRICA

LA MAYOR ORGANIZACION EUROPEA DEL MUEBLE.

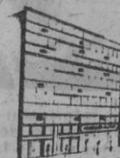
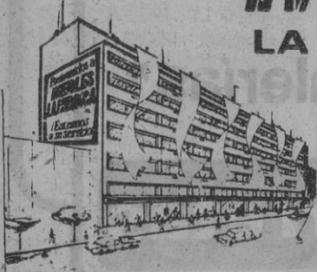
CENTRAL: Avenida de los TOREROS, N.º 3.5.

(esquina Avda. Fco. Silvela)

Paseo de las Delicias, n.º 73,

López de Hoyos, n.º 145

MADRID



**PSIQUIATRIA:
HISTORIA DEL
SERVICIO
EN MADRID**

LA ASISTENCIA NO ESTA ACTUALIZADA

● EN ALCALA DE HENARES SE CONSTRUYO EN 1933 UN HOSPITAL, ENAJENADO DESPUES, QUE HOY HUBIERA SIDO IDEAL EN SU GENERO



● Los enfermos, residentes en distintos pabellones, eran orientados hacia la laborterapia de tipo agrícola

A través de diversos hechos o acontecimientos recientes, dentro y también fuera de Madrid, cuya noticia nos fué proporcionada oportunamente, estamos llegando a la fácil conclusión de que la asistencia psiquiátrica constituye en la actualidad un grave problema en España, que hasta la fecha, y en términos generales, está siendo afrontado con criterios todavía decimonónicos, al margen o en contra de los modos de la terapéutica moderna y en contradicción abierta tanto con los progresos logrados en otros países como en los conseguidos en el nuestro en otros sectores sociales del dolor humano.

ASILO Y MANICOMIO

El hecho de la reclusión voluntaria de un grupo de médicos de las clínicas psiquiátricas de Madrid, en gesto de disconformidad por los planteamientos técnicos a seguir en esta materia por la Diputación Provincial, las notas y las contranotas, junto con la referencia de posturas y adhesiones de colegas de otros centros similares, sus despidos y solución radical que se le ha encontrado, hacen que el tema adquiera relieve especialmente periódico durante todos estos días y explican que nosotros le volvamos a prestar hoy la atención, haciéndolo en esta ocasión de la mano del profesor López Zanón, fundador y director de «Cuadernos Madrileños de Psiquiatría», uno de los hombres claves en la renovación de la asistencia psiquiátrica actual en España, que, en el número último de su publicación, dedica precisamente un interesante trabajo, titulado «La historia de un servicio», en el que narra la trayectoria seguida en Madrid por la asistencia psiquiátrica, y que centra el problema en los contornos exactos en los que hoy los han situado los médicos portavoces del gesto de disconformidad.

Un resumen de toda esta trayectoria, a la vez que una síntesis de ideas muy elementales a tener en cuenta en la asistencia psiquiátrica moderna, que ayuden a la exhaustiva comprensión del problema, podría ser el siguiente:

● «En un hospital general el establecimiento de un buen departamento psiquiátrico ofrece indudables ventajas. Un departamento de esta clase contribuirá a eliminar los prejuicios que rodean a la enfermedad mental; los psiquiatras podrán mantener provechosos contactos con los otros especialistas médicos e instruirles a su vez en la aplicación de sus propios conocimientos.» (A. Baker, R. L. Davies y P. Sivadón: «Servicios psiquiátricos y arquitectura». O. M. S. Ginebra, 1963.)

● La psiquiatría ha evolucionado en tres fases: la pri-

mera, en el siglo XVIII, de asilo y manicomio; la segunda ha de ser puesta en parangón con el advenimiento de las doctrinas dinámicas, y la tercera es la de la utilización de los datos procedentes de las líneas sociales.

HOSPITAL MODELO

● La asistencia psiquiátrica madrileña hay que situarla hacia el 1786, en el marco de los Reales Hospitales General y de la Pasión, que vino a convertirse primero en el Hospital General Provincial y después en la Ciudad Sanitaria. Parece ser que existía una sala de San Isidro, destinada para los «rabiosos y los locos», lo que viene a suponer un adelanto en la manera de proceder de la famosa Hermandad del Refugio, que en el siglo XVII ejercía la función de transportar los enfermos mentales desde Madrid a Zaragoza. El traslado se realizaba a pie, yendo más de un enfermo en una especie de angarillas de sección piramidal, donde, encerrados, viajaban hasta ser depositados en el Hospital de Nuestra Señora de Gracia. Sólo para los rabiosos existían jaulas especiales. Los locos no solían ser encerrados en ellas.

● Ya en 1891 se lamenta el ilustre psiquiatra don José María Esquerdo de que treinta o cuarenta camas se han hecho suficientes en Madrid, siendo entonces su censo aproximado de quinientos mil habitantes. «¿Cuáles serían hoy sus quejas, transcurridos ochenta años y habiendo sobrepasado la población madrileña los tres millones de habitantes, contando además con que las medidas de atención general reducen tanto la tasa de mortalidad?»

● En el año 1931 se terminó la ampliación de la clínica psiquiátrica del antiguo Hospital Provincial, lo que significó un gran avance en la asistencia psiquiátrica de Madrid. La Diputación edificó un hospital psiquiátrico en Alcalá de Henares, empezado a construir en 1933, con una capacidad para 1.672 enfermos, ampliable a 2.000, y que, terminado, se hubiera inaugurado en septiembre de 1936. El profesor Lafora colaboró personalmente en el proyecto, arquitectónico sobre la solución de distintos pabellones situados en terrenos de abundantes aguas y rodeados de tierras de labor, ya que estaba en su mente enfocar a los enfermos hacia una laborterapia, de tipo agrícola. Durante la guerra civil, lamentablemente, circunstancias ajenas a la voluntad de la Diputación motivaron que se enajenase tal establecimiento, que pudiera haber sido hoy considerado como modelo en su género.

Antonio ARADILLAS

MEDICOS PSIQUIATRAS NUEVAS PUNTUALIZACIONES

● Se suspendió ayer una reunión en la Ciudad Sanitaria

EN relación con el despido de que fueron objeto el pasado sábado, los médicos recluidos en las Clínicas Psiquiátricas de la Ciudad Sanitaria Provincial hacen diversas puntualizaciones.

1. Al ser despedidos por la fuerza pública, los ciento dos enfermos ingresados en las clínicas quedaron, de momento, sin ninguna asistencia médica, siendo conminado a salir también el médico de guardia. Por este motivo se presentó una denuncia en el Juzgado.

2. Todos estos enfermos están ahora asistidos sólo por dos médicos, el

profesor jefe del Servicio, doctor López Zanón, y la doctora Fraga Iribarne. La Diputación intenta cubrir el vacío creado, con parte de los trece psiquiatras del Hospital Alonso Vega, quedando perjudicados los dos centros.

3. Los médicos expulsados estuvieron hasta el último momento al lado de los pacientes. Nunca se desatendió la labor clínica.

4. Estos médicos pedirán a su Colegio Oficial de la provincia que forme un tribunal deontológico para enjuiciar la conducta de los doctores Eduardo Fernández de Córdoba y Juan Coullat (pertenecientes a la plantilla del Alonso Vega), por aceptar la grave responsabilidad de atender a ciento dos enfermos mentales que no conocían. Asimismo, que enjuicie las supuestas irregularidades que han cometido la noche del 28 al 29, ya que atuaron sin la autorización ni el conocimiento del profesor jefe, presentaron como médico a un enfermero ajeno al servicio y juzgaron despectivamente la actuación clínica de los médicos expulsados delante del personal auxiliar y de los enfermos.

5. Los médicos expulsados lamentan el modo con que han sido tratados por la dirección y la administración de la Ciudad Sanitaria, que, en ningún momento, estableció diálogo oficial con ellos, respondiendo a sus peticiones con el despido y la expulsión fulminante.

JURADO DE EMPRESA

● Cuatro vocales del jurado de empresa del Hospital Alonso Vega han facilitado una nota, por la que indican que dicho jurado no tomó el pasado sábado ningún acuerdo de no solidarizarse con el grupo entonces recluido. Agregan que sólo tuvieron un cambio de impresiones de carácter puramente informal.

● Ayer, a las doce de la mañana, tenían proyectada los médicos de la Ciudad Sanitaria Francisco Franco una reunión, con objeto de tratar del despido de los titulares del servicio psiquiátrico, que fué suspendida por orden del señor Matos, presidente del Organo de Gestión del centro siendo posteriormente expulsados por un agente de la Brigada de Investigación Social. La asamblea se celebrará previa autorización oficial.

SETENTA MEDICOS DE PUERTA DE HIERRO

PIDEN LA READMISION DE SUS COMPAÑEROS

◆ HAN DIRIGIDO UN ESCRITO AL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

Un grupo de setenta médicos de la Clínica Puerta de Hierro han dirigido un escrito al presidente de la Diputación de Madrid en el que manifiestan adhesión con sus compañeros recluidos y posteriormente desalojados de las clínicas psiquiátricas de la calle de Ibiza. Piden también que dichos médicos de la Ciudad Sanitaria Provincial sean readmitidos en los puestos de trabajo de los que fueron despedidos.

El texto del escrito es el siguiente:

«Los abajo firmantes, médicos de la clínica

Puerta de Hierro, de Madrid, que en el momento actual no se encuentran de vacaciones, con el debido respeto hacen constar a V. I.:

Primero. Su solidaridad con los puntos y peticiones de tipo ético y técnico expuestas por sus compañeros de las clínicas psiquiátricas I y II de la Ciudad Sanitaria Provincial Francisco Franco, y ello por varias razones:

a) Por considerarlas justas y dirigidas pre-

ferentemente a perfeccionar la asistencia psiquiátrica en Madrid y su provincia.

b) Porque estos médicos psiquiatras han agotado los cauces previos de tipo legal y jerárquico para solucionar estos problemas.

Segundo. Su repulsa ante la inadecuada actuación de los estamentos superiores de esa ciudad sanitaria, los cuales, en vez de dar respuestas constructivas, han actuado con medidas coercitivas, terminando por expulsar de sus empleos y suspender de sus retribuciones a estos médicos, acudiendo además al concurso de la fuerza pública para desalojarlos de sus puestos de trabajo, con el indudable perjuicio para la asistencia de los enfermos.

Tercero. Su petición firme de que los citados médicos psiquiatras sean readmitidos en sus puestos y atendidas todas sus alegaciones, que muestran un marcado sentido profesional que debe ser inherente a la actitud y a la práctica de todo médico responsable.

Esperamos —terminan su escrito los médicos de Puerta de Hierro— que su reconocida rectitud sea dar una rápida y justa solución a este grave problema.» (Europa Press.)

◆ SOLIDARIDAD EN MADRID Y OVIEDO

Un grupo de 105 médicos de la Ciudad Sanitaria Provincial Francisco Franco, de Madrid, han firmado un escrito en el que se solidarizan con las peticiones expuestas por sus compañeros de las clínicas psiquiátricas.

Muestran asimismo estos médicos su disconformidad con los estamentos superiores de la ciudad sanitaria por las medidas tomadas contra los psiquiatras.

Por último, piden que los citados médicos psiquiatras sean admitidos en sus puestos y atendidas todas sus alegaciones.

Por otra parte, los médicos del Hospital Psiquiátrico de Oviedo han enviado un escrito al presidente de la Diputación de Madrid y al presidente de la Asociación Mundial de Psiquiatría, doctor López Ibor, en el que apoyan las peticiones de los psiquiatras de la Ciudad Sanitaria Provincial de Madrid. (Cifra.)

RIOJA GRAVE REDUCCION EN LA COSECHA DE VINO

★ Para cubrir la demanda se piensa importarlo de otros países

LA cosecha de vino en el presente año puede quedar reducida a un 25 por 100 en la Alta Rioja, y a un 10 ó 15, en la Baja, con motivo de la enfermedad del «midium», que actualmente afecta a los viñedos, según se afirma en los medios agrícolas de Logroño. Ante esta situación, el Consejo Regulador de la denominación de origen Rioja estudia soluciones para el problema, ya que se teme que pueda faltar vino para atender la demanda de los mercados nacionales y extranjeros, puesto que la anterior cosecha está totalmente agotada. Se

piensa en la posibilidad de importar vino de otros países, con calidad similar a los de la Rioja

● Las Hermandades de Labradores y Ganaderos de los pueblos afectados por el futuro embalse de Lumbier, en la provincia de Navarra, se muestran disconformes con el citado proyecto, ya que, en su opinión, la realización de tal obra no aporta beneficios a la provincia. El proyecto del pantano, que beneficiaría exclusivamente a la provincia de Zaragoza, prevé la inundación de 1.960 hectáreas.

MICHELIN

Para los talleres de fabricación de sus diversas factorías de ESPAÑA precisa hombres

- Acostumbrados a la vida de taller
- Con dotes de mando y sentido de la responsabilidad
- Formación profesional a nivel de oficialía-maestría industrial
- Edad mínima, 26 años

para ocupar puestos de responsabilidad como

MANDOS INTERMEDIOS

OFRECEMOS:

- Formación dentro de la empresa
- Posibilidad de promoción profesional y económica
- Seguridad en una industria moderna en plena expansión
- Facilidades para adquirir vivienda.

Escribir a mano, con amplios detalles, al

Jefe de Personal - Ref. M1 **MICHELIN**
Apartado 301 - VITORIA

HISPANO OLIVETTI,

SOCIEDAD ANONIMA

PRECISA

AGENTES DE VENTA PARA LA SUCURSAL DE MADRID

Estamos interesados en personas que habiendo terminado el servicio militar estén en un nivel cultural de perito mercantil o similar y deseen hacerse profesionales de la venta.

No importa que carezcan de experiencia, nosotros formaremos a quienes tengan vocación.

Los ingresos líquidos anuales pueden estimarse en 200.000 pesetas, distribuidas en un fijo de 121.000 pesetas más premios, comisiones e incentivos, superables a medida que se vaya dominando la actividad.

Se ingresará en nómina y Seguridad Social.

Los seleccionados recibirán un curso de una duración de un mes en nuestro centro de Formación Profesional.

Existen auténticas posibilidades de promoción.

Los interesados deberán enviar su historial profesional al apartado de Correos 13.249. Madrid. P/AG (15.667.)

PISOS

SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

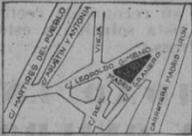
Estrenar, 2-3 y 4 dormitorios, comedor-salón, servicios, terrazas, cocina con calentador de gas, etc.

- PRECIOS, DESDE 392.000
- ENTRADA, 50.000 ● FACILIDADES, 10 AÑOS

LEOPOLDO JIMENO, 14 y 16

(Verlos, 10,30 a 1,30 y 4,30 a 8;
Festivos, sólo mañanas)

Autobuses, cada quince minutos, desde la plaza de Castilla



VENDEDORES

Introducidos en alimentación y hostelería, para artículos de máximo consumo, necesita empresa radicada en Madrid

Dirigirse por escrito, con historial, a: **BOXER**, calle Alcega, 35 y 37. Teléfs. 2174141 ó 2170409 - MADRID-21 (15.904.)

PAPELES PINTADOS

50 por 100 de descuento o colocación GRATIS
COMPRE TRES ROLLOS Y PAGUE DOS
En cualquier marca
MOQUETA, OFERTA ESPECIAL DE VERANO: 350 pesetas m² (C/OLOCADA. NYLON 100 x 100
Calle Mayor, número 11
Teléfono 266 62 69
Aparcamiento gratis plaza Mayor

EL PAIS QUE LO LANZO SUPRIME EL LIBRECAMBISMO

REVOLUCION ECONOMICA (USA)

EL GOBIERNO ANUNCIA EL CONTROL PERMANENTE DE PRECIOS Y SALARIOS

★ Los sindicatos, de acuerdo, si ellos participan en la fiscalización de las empresas

NUEVA YORK, 31. (Por telex, de nuestro corresponsal.)

«Estamos al final de una era de nuestra política económica y a comienzos de otra. No puede haber vueltas atrás. Empresarios y sindicatos tienen que hacerse a la idea de vivir sujetos a ciertas normas, a ciertas instancias.» Estas palabras, que a ustedes pueden parecerles tan inofensivas, tan de cajón, aquí son revolucionarias. Las pronunció Mr. Connally, secretario del Tesoro del Gobierno de Nixon, un Gobierno por principios, filosofía y convicciones enemigo de toda intervención en el proceso económico. Pero esa era, al decir de Mr. Connally, ha pasado para siempre. El Presidente dió el hachazo hace quince días con su congelación, y aunque le puso como plazo tres meses, ya nada podrá volver a ser como antes.

El ministro de Comercio lo había ya insinuado. Ayer, el consejero presidencial para asuntos económicos lo anunció ante un comité del Congreso: «A la congelación tiene que seguir una estabilización más larga, más completa, más ordenada, cuyo último objetivo será establecer un crecimiento saludable de nuestra economía y restablecer la confianza en el dólar.» La cosa se veía venir. Si al cabo de los noventa días se dejara de nuevo todo suelto, precios y salarios pegarían un salto y nada se habría adelantado. El saneamiento de la economía U.S.A., aquejada de déficit crónico, requiere una cura larga y metódica, hasta que el país encuentre de nuevo un ritmo sano de desarrollo.

Pero si la congelación, como cura de urgencia, es relativamente fácil de llevar a la práctica, la estabilización exige muchos más requisitos. Ante todo, la cooperación de los sindicatos. Y los sindicatos están de uñas frente a las medidas Nixon, que consideran les hacen cargar con todos los sacrificios, mientras los empresarios se llevan bonitamente las ganancias. «Desde luego —ha dicho Meany, líder de los mismos—, en las condiciones actuales no cooperaremos. Esas medidas son una especie de Robin Hood, de bandido generoso, al revés: en vez de robar a los ricos para dárselo a los pobres, roban a los pobres para dárselo a los ricos.» La Casa Blanca se ha dado cuenta de que todo plan estabilizador para el futuro tiene que contar con el visto bueno de los sindicatos y ha mandado a la central sindical durante los últimos días una serie de emisarios, el último de ellos el ministro de Trabajo, para templar ánimos. Lo que allí se han encontrado es un frente unido, dispuesto a colaborar con el Gobierno sólo si se les da voz en las decisiones económicas. «Aceptaríamos —advierte Meany— formar parte de una comisión reguladora como la que funcionó durante la segunda guerra mundial, donde, junto a representantes de la empresa y del Gobierno, decidiéramos qué es lo mejor para el bienestar nacional. Lo que no aceptaremos es que se mantenga la actual congelación de salarios sin el menor control para las ganancias.»

al cabo, para un país que ha puesto media docena de hombres en la Luna no debe haber imposibles. Y lo que ahora está en juego es más importante que las glorias espaciales. Lo primero, de todas formas, es reconquistar la confianza del mundo obrero, que las medidas Nixon han semivolatilizado. Si un sec-

ción de tal tipo hará revolve en su tumba a los restos de Adam Smith, padre del librecambismo económico, pero quién sabe si mister Smith, de vivir hoy, no predicaría lo mismo.

Hacia dónde va la economía norteamericana es hacia un triple equilibrio, semejante al que regula la

CONNALLY: «A la congelación tiene que seguir una estabilización»

● EL NUEVO EQUILIBRIO

Poner control a las ganancias parece a primera vista como poner puertas al cielo, pero algo habrá que hacer en este sentido si se quiere que los obreros americanos colaboren en planes a largo plazo que necesita la economía de su país. Va a ser difícil poner techo a los ingresos de una gran firma, pero, al fin y

tor social sabe que él sólo debe sacrificarse por los demás, no lo hará. Los dividendos de las sociedades anónimas y las ganancias de las grandes compañías no pueden seguir aumentando mientras los salarios de sus trabajadores se mantienen congelados. Naturalmente que una inter-

vida política del país. Así como los poderes ejecutivo, legislativo y judicial mantienen su pulso público, el económico va a ser regulado por empresas, sindicatos y Gobierno, en coordinación o esfuero, sin perder cada uno su independencia ni la defensa de sus intereses.

TAMBIEN EN ESPAÑA

BAJA EL DOLAR

NOVEDAD:

Los cambios oficiales no serán fijados de antemano

El Instituto de Moneda Extranjera aceptará las cotizaciones de los distintos bancos

El cambio oficial del dólar en el mercado de divisas es de 69,275 pesetas, según publicó el «Boletín Oficial del Estado» ayer.

Fuentes allegadas al Banco de España informan que el nuevo cambio es consecuencia de haberse fijado el cambio comprador de intervención en el mercado por el Banco de España —Instituto Español de Moneda Extranjera— al nivel de 69,35 pesetas, frente al de 69,475 que estuvo aplicando durante la semana pasada. El cambio vendedor de intervención no se ha modificado.

Este nuevo cambio comprador de intervención está dentro del margen de fluctuación del uno por ciento respecto de la paridad permitida por el Fondo Monetario Internacional, si bien supera el de 0,75 por 100 que para los países del Fondo adheridos al acuerdo monetario europeo prevé este último.

A partir de ayer, los cambios oficiales del mercado de divisas serán fijados después de cada sesión de Bolsa, respaldando el Instituto Español de Moneda Extranjera las cotizaciones que en la misma establecen los distintos bancos, en contraposición al sistema anterior, en que los cambios de moneda eran fijados de antemano, antes de cada sesión, por el citado Instituto, según han indicado fuentes de la Banca privada española.

Por tanto, con esta medida puede considerarse que el mercado de divisas ha quedado nuevamente abierto oficialmente, aunque quedan dos cambios que todavía fijará sólo la Banca privada, sin intervención del Instituto. Son los del franco francés y franco belga financieros, distintos a los cambios de dichas monedas en transacciones normales comerciales.

Las cotizaciones establecidas por la Ban-

ca privada después de la sesión de la Bolsa de ayer son las siguientes:

	Compra	Venta
Dólar U. S. A.	69,275	69,61
Libra esterlina	170,762	172,632
Franco francés	12,562	12,627
Franco belgas	143,130	145,323
Franco suizo	17,318	17,534
Dólar Canadá	68,568	68,969
Marco alemán	20,330	20,549
Florin holandés	20,094	20,309
Liras	11,264	11,374
Corona danesa	9,431	9,496
Corona sueca	13,690	13,784
Corona noruega	10,058	10,136
Schillings austriacos	279,898	287,051
Marco finlandés	16,652	16,773

Fuera de esta cotización, que será respaldada por el Instituto, quedan el franco francés y franco belga financieros, que cotizan para la Banca privada a:

	Compra	Venta
Franco francés financiero	12,924	13,060
Franco belga financiero	143,130	145,323

Es de señalar que mientras las diferencias de cotización entre el franco francés comercial y el financiero es bastante acusada, debido a la tendencia al alza de dicha moneda por el doble cambio impuesto a la misma, que hace que la especulación grave sobre el franco financiero, las cotizaciones del franco belga son exactamente iguales. Estas diferencias —a juicio de las citadas fuentes— desaparecerán a medida que el mercado recobre su normalidad, al cesar la presión especulativa, que hará descender al franco financiero incluso por debajo del comercial. (Resumen de agencias.)

El incidente fronterizo británico-irlandés

EMBARAZOSO Y TRAGICO (PARA LOS DOS) PAISES

DUBLIN, 31.—El primer ministro de Irlanda, Jack Lynch, hará en breve una declaración sobre el incidente fronterizo que se produjo a primeras horas de la tarde del domingo, cuando una patrulla británica se aventuró sobre el territorio del Eire, se indica en Dublin de fuente bien informada. El Ejército regular de la República de Irlanda ha preparado un informe sobre este incidente, embarazoso y trágico para los dos países, en el curso del cual encontró la muerte un soldado británico.

El embajador británico en Dublin, sir John Peck, ha comunicado a las autoridades irlandesas el deseo de su Gobierno de que se esclarezcan todas las circunstancias de este incidente y se lleve a los culpables ante la justicia, según se indica en la misma fuente. No se prevé que sir John sea recibido por Lynch, antes de que éste haga la esperada declaración.

Por su parte, el cuartel general de las fuerzas británicas en Irlanda del Norte espera poder presentar hoy un informe al Gobierno de Londres tratando de aclarar las circunstancias, en parte misteriosas, del incidente. El asunto es tan embarazoso, por diferentes razones, para el Ejército británico como para el Ejército regular irlandés.

Por parte británica, no se niega que los dos vehículos blindados Ferret cruzaron la frontera equivocadamente. No se ha dado ninguna explicación del hecho curioso de que, según la versión aceptada en Dublin, cada vehículo no llevará a bordo más que un solo hombre, cuando la dotación se compone normalmente de dos personas.

Por parte irlandesa, la falta de acción del Ejército regular ha provocado ya las críticas de la oposición. Un portavoz del partido Sinn Féin declaró que el Ejército, prevenido inmediatamente, hubiera debido intervenir para hacer prisioneros a los dos británicos y coger sus vehículos. De haberlo hecho así, se destaca en Dublin, el incidente no hubiera ocasionado ninguna víctima. En vez de esto, el Ejército regular prefirió permanecer a distancia y fueron los miembros del Ejército Republicano Irlandés los que llegaron primero al lugar. Seis de ellos abrieron fuego, después de que los británicos lograran pasar de nuevo la frontera matando a uno e hiriendo al otro. Sin embargo, los medios oficiales de Dublin

dudan de la versión británica, según la cual los hombres del I. R. A. dispararon desde territorio irlandés. Un comunicado publicado por el I. R. A. afirma que los tiradores estaban al norte de la frontera. El Gobierno de Dublin enviará al embajador británico una copia de los informes del Ejército y la Policía irlandesa.

DIFÍCIL PREDICCIÓN

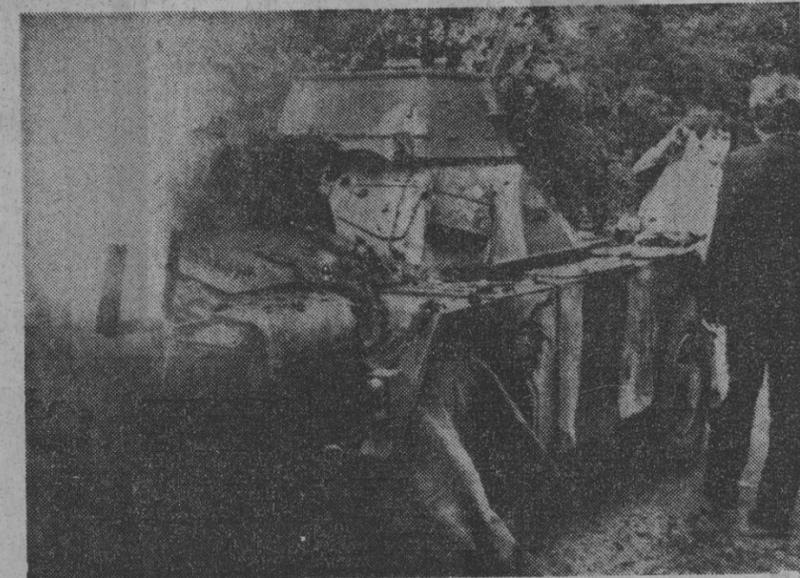
Sería imposible predecir por ahora las consecuencias del mismo, pero dado el rumbo de los últimos acontecimientos podrían llevar, con un paso más, a la ruptura de relaciones diplomáticas y participa-

★ Al parecer, Jack Lynch prepara una breve declaración sobre los hechos

ción abierta del Sur en el conflicto. También es muy probable que este incidente sólo haya servido para adelantar la reunión tripartita entre los primeros ministros de las dos irlandas y Gran Bretaña, con la posible participación de los más destacados representantes de las comunidades católicas y protestantes de Irlanda del Norte. Hoy se reúne el Gobierno de Dublin para discutir el incidente.

"SUCESO CATASTROFICO"

El portavoz de Asuntos Exteriores del Fine Gael (partido de la oposición del Eire), Richie Ryan, ha calificado el incidente fronterizo como un «suceso catastrófico, digno de ser tomado muy en cuenta». Richie Ryan ha continuado, en una declaración hecha ayer, diciendo que el Gobierno británico debe interpretar esto «como un aviso de lo alarmante de la situación, cuyo peligro



El transporte blindado del ejército inglés que cruzó la frontera del Ulster con Irlanda ardía aún cuando los habitantes de aquella zona llegaron junto a ella, tras poner en fuga a sus ocupantes. (Telefoto Cifra.)

parece incapaz de apreciar».

La declaración de Ryan termina diciendo que Gran Bretaña debe tomar inmediatamente una enérgica acción política, al más alto nivel, para evitar que el problema de Irlanda del Norte se extienda todavía más, a límites irremediables.

BELFAST ES UNA GUERRA DE NERVIOS

Mientras tratan de esclarecerse los hechos acaecidos en la frontera entre las dos Irlandas, los atentados con explosivos continúan, y el corazón de Belfast se ha convertido en blanco de los mismos.

El número de atentados ha alcanzado la cifra de 317 en lo que va de año —el doble que en 1970—, y el Gobierno de Stormont tendrá que añadir otros cuantos millones de libras esterlinas, por daños causados por las bombas, a los

tres millones que llevaba pagados hasta la introducción de la ley de internamiento sin juicio previo.

Belfast es una guerra de nervios: los doctores acaban de declarar que el número de prescripciones de tranquilizantes para poder dormir ha aumentado en los dos últimos meses en 1.000 por 100.

La pesadilla colectiva se va extendiendo poco a poco a los seis condados de Irlanda del Norte, y este fin de semana se ha acercado más que nunca a la República del Sur. (Resumen de agencias.)

PROTESTA EN MASA

La Nicra (asociación de derechos civiles de Irlanda del Norte) termina de anunciar que, a fin de apoyar la campaña de desobediencia civil, actualmente en vigor, organizará una semana especial de protesta en masa, en los seis condados de Irlanda del Norte, a partir del próximo

domingo. Al mismo tiempo, ha pedido a todos los padres, que se oponen al internamiento, que no permitan que sus hijos vayan al colegio el próximo viernes, y que los profesores den un día de su haber para que las familias de los internados políticos.

NUEVOS EN- FRENTAMIENTOS

Nuevos choques entre grupos católicos y soldados británicos tuvieron lugar ayer en el barrio de Falls Road, en Belfast. El ejército disparó balas de goma tratando de dispersar a los manifestantes. Tres bombas hicieron explosión en distintos sectores de la capital, ocasionando daños en diversos edificios. Por otra parte, dos soldados británicos han resultado heridos en Killeen, junto a Newry, por un coche que trataba de forzar un puesto de vigilancia en la carretera. Los tres ocupantes del coche fueron detenidos.

Carnet de PUEBLO

¡NO PIERDA
EL TIEMPO!
NOSOTROS
VENDEMOS
MAS
BARATO



Suministramos
a comerciantes
y vendedores
**RELOJERIA-JOYERIA
ROXY-PRIMA**
ESPOZ Y MINA, 1.
PLANTA 2

IDIOMAS

- Inglés.
- Francés.
- Alemán.
- Ruso.
- Cualquier otro idioma.

INTERLANG

Clases en la Academia o
en su empresa
C/ Magallanes, 22, 1.
(Metro Quevedo)
Teléfono 224 68 73

SI, SI, TODO LO QUE VD. QUIERA

Pero la verdad se impone! CABEZON será siempre CABEZON: 56 años, Paseo Delicias, 36; Sebastián Elcano, 24; calle Cáceres; ahora Velázquez, 124. ¿Qué demuestra? Que por algo será. Compró como nadie y vendió más barato que todos, además sin martingalas. Nada de apariencias, al grano: todo está marcado con etiquetas, usted ve el precio. El mueble marcado con 5.000 pesetas puede resultarle 4.500 y con facilidades. Este es CABEZON, que espera a usted. Gracias

PAPELES PINTADOS RACHEL

Directamente fábrica

- 30 %, 40 %, 50 % descuento.
- Colocación gratis a convenir.
- Al comprar un rollo regalamos otro igual.
- Rollos a 50 pesetas.
- Trato especial en parquet, sintasol, moqueta.
- Friso a 80 pesetas m².

Calle Bravo Murillo, 125,
piso 1.º Teléfono 253 91 87
(Metro Alvarado)

Calle Suro de Quiñones, 6,
piso 1.º (frente al 116 de
López de Hoyos, junto al
mercado. No se confunda)
Teléfono 416 64 85

KOSYGUIN, A ARGELIA (En octubre)

TANGER, 31. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, Manuel CRUZ.)

Ha causado cierta sensación en los medios norteafricanos el anuncio oficial de la próxima visita a Argelia del presidente del Consejo de Ministros de la Unión Soviética, Alexis Kosyguin. Invitado por el Presidente Huari Bumedian, el dirigente soviético es esperado en Argel en una fecha aún no determinada en el próximo mes de octubre.

La noticia ha coincidido con un acercamiento de Argelia a Estados Unidos y a China popular. El primero de ellos, apenas esbozado con una visita que tiene anunciada a Argel el ministro U. S. A. de Correos, Winton Blount. El segundo, audazmente emprendido por el jefe de la diplomacia argelina, Abdelazif Buteflika, quien hace pocas semanas estuvo en Pekín, donde firmó un importante acuerdo comercial. Buteflika llegó a invitar a dos ministros chinos, que aceptaron encantados el viaje a Argelia, donde en

estos momentos se encuentra, por cierto, el viceministro de Comercio Exterior chino que asiste a la VIII Feria Internacional de Muestras en la capital norteafricana.

Los medios informados del Magreb subrayan que la cooperación argelo-soviética, la más importante del mundo árabe, después de Egipto, conoce cierto «letargo», quizá como consecuencia de la negativa argelina a dar facilidades a la flota rusa en el Mediterráneo, que aspiraba a servir de la antigua base francesa de Mazalquivir. Celos

de su independencia, Argelia nunca ha querido formalizar ningún contrato de arriendo de esas espléndidas instalaciones navales de tan vital papel desempeñado durante la segunda guerra mundial, pero en cambio solicitó ayuda a la U. R. S. S. para reconvertirlos en unos astilleros civiles sin obtener aún respuesta. Últimamente Argelia se quejó incluso del beneficio económico que obtenía Rusia en sus intercambios comerciales, al utilizar como medios de transporte sus pro-

pios barcos, sin ceder la menor participación a las compañías de navegación argelinas, que aspiran a crear una flota capaz de canalizar parte de su comercio exterior.

Es muy posible que la visita de Kosyguin obedezca a un deseo recíproco de mejorar las relaciones económicas. Por parte del Kremlin la razón es obvia, puesto que teme que, insensiblemente, los Estados Unidos reconquieran el perdido mercado argelino una vez que entre en vigor el contrato de compra de gas

sahariano por la compañía americana El Paso. También por la abierta ofensiva de Pekín en el continente, donde cada fracaso ruso es automáticamente aprovechado por los chinos, como ya ha ocurrido en Sudán. Por parte argelina, el máximo interés es el de impulsar sus exportaciones y atraerse una ayuda exterior barata, que facilite su plan de desarrollo incluso.

Como puede observarse, los peones del Mediterráneo no dejan de estar en movimiento.

- Los rusos quieren cerrarle el paso a chinos y americanos
- Los argelinos buscan ayuda barata para su desarrollo

LA GRAN TABERNA

RESTAURANTE

Valverde, 5

Reanuda sus servicios al público a partir de mañana, miércoles, día 1 de septiembre.

JAMES STEWART
HENRY FONDA
70
EL CLUB SOCIAL DE CHEYENNE
TECNICOLOR SHIRLEY JONES PANAVISION

DE unos años a esta parte, la guerra española de 1936 ha pasado a un primer plano de actualidad «histórica» en los países del Este europeo. Ahora, con sorprendente frecuencia, se editan libros y se publican artículos sobre aquella lejana peripecia bélica, mientras que han sido inaugurados algunos monumentos en honor de los internacionalistas de España y se habilitaron salas especiales, dedicadas al conflicto que hace tres décadas sacudió nuestra geografía, en múltiples museos.

Para llegar al actual estado de cosas hubo que quemar antes varias etapas políticas. En la primera de ellas, iniciada en 1941, los veteranos del conflicto hispano le sirvieron a Stalin como magníficos peones para el montaje de la resistencia antialemana en sus países de origen. Combatientes curtidos en duras batallas y fanatizados ideológicamente, el partido que sacó de ellos el dictador rojo fué extraordinario.

MEMORIAS EN LA CUMBRE

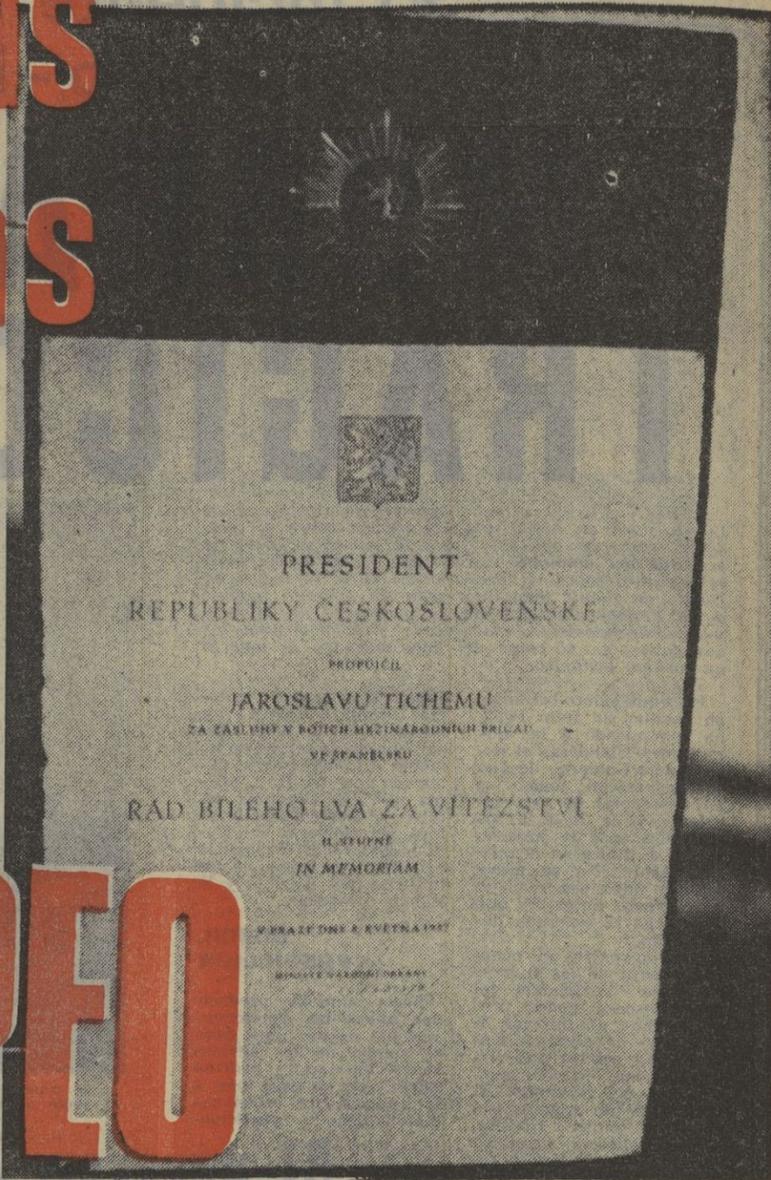
La segunda etapa se inició después del triunfo soviético y de la instauración del comunismo en Bulgaria, Rumania, Hungría, Polonia, Checoslovaquia y Alemania oriental. Ante el movimiento cismático emprendido por Yugoslavia bajo el mando de un hombre que, como Tito, era un ex combatiente de las Brigadas, Stalin decidió poner, una vez más, en marcha la espeluznante maquinaria de las purgas y hacia los tribunales de «autoconfesión», las horcas, las cárceles y —en el mejor de los casos— el ostracismo fueron empujados centenares de veteranos de España. Para el sátrapa del Kremlin (que ya les purgó incluso en el periódico 1937-41), éstas eran gentes que por haber vivido en Occidente, manteniendo contacto con otros mundos y otras ideologías, resultaban potencialmente peligrosas.

Puede decirse que a partir del período de las represiones contra los llamados «desviacionistas titoístas» la guerra de España se sumerge en un área de profundas sombras. Son muy raras las alusiones a este conflicto e incluso en las biografías de los personajes oficiales que aquí lucharon se pasa por alto la materia circunstancia. En 1966, sin embargo, es la propia Unión Soviética quien rompe el muro del silencio con un libro de enorme interés: «Bajo la bandera republicana». En esa obra, por vez primera, Moscú alardea frontalmente de su intervención en España y lo hace, además, a través de los relatos autobiográficos de hombres tan destacados como el mariscal Malinovski, el mariscal Voronov, el almirante Kuznetsov, el coronel general Rodimtsev, el general mayor de Aviación Yakushin, etc. En resumen, a través de gentes que, llegadas a nuestros frentes con el grado de coronel y aun con entorchados de menor categoría, alcanzaron después las máximas constelaciones militares de la U. R. S. S.

La aparición de «Bajo la bandera republicana»

mis notas secretas

CAPITULO y 6 del ESTE EUROPEO



Condecoración y certificado de la misma, creada por el Gobierno checo para distinguir a sus internacionalistas.

ES SORPRENDENTE LA ACTUALIDAD DE LA GUERRA ESPAÑOLA DE 1936

Sobre ella se editan libros, se montan museos y se inauguran estatuas

señaló el fin de una época y se abrió una nueva, centrada precisamente en el canto y apología de quienes se batieron «contra el fascismo» en las trincheras de Iberia. Por supuesto, esta tónica fué inmediatamente captada por los países socialistas, que rápidamente sacaron del cajón del olvido a sus propios «héroe».

UNA VERSION RUMANA

Muchas cosas he teni-

do ocasión de ver e incluso de traer conmigo a este propósito en el curso de mi viaje por el Este. En Checoslovaquia adquirí el sello dedicado por aquel país a las Brigadas Internacionales, y en Berlín Oeste encontré el dedicado por los servicios filatélicos de Pankow al internacionalista Hans Beihl. En Sofía pude fotografiarme al lado de una bandera de las Brigadas (fondo rojo y un signo central parecido al de los automóviles Mercedes, en amarillo), y en Praga contemplé la enseña republicana que, como reza una ins-

cripción, entregasen los «obreros siderúrgicos de Sagunto» a la «batería antiaérea Gottwald». En cuanto a los monumentos, visité el recientemente levantado en Budapest en honor de los internacionalistas magiars, pero no tuve ocasión de ver el dedicado por su aldea natal al famoso general Lukacs.

En los museos eran importantes las colecciones de fotografías, documentos y emblemas oficiales, existiendo al lado de ellos cosas harto pintorescas, como, por ejemplo, una bota de vino o una cuerda de mechero de aquellas antiguas. En Praga me sorprendió también la exhibición de las condecoraciones creadas por la Presidencia de la República checa para premiar, con treinta años de desfase, a sus internacionalistas. Una de ellas, con su correspondiente certificado al lado, había sido concedida «in memoriam» al voluntario Jaroslav Tichemu.

Por lo que se refiere a las publicaciones, y desde el punto de vista histórico, sería muy interesante traducir y recopilar lo mucho que en el campo socialista se ha editado en estos años. Yo me traje, entre otras cosas, un grueso volumen rumano titulado «Voluntari roman in Spanie», y que no era otra cosa más que una versión hacia del «Bajo la bandera republicana» soviético. También, coincidiendo con mi estancia en aquellas capitales, se publicaron va-

rios relatos sobre la contienda española, lo que me sirvió para constatar la enorme actualidad y virulencia que allí posee este tema.

LA DIFICIL OBJETIVIDAD

Ni que decir tiene, si en España se estudia la participación de todas estas gentes en nuestra guerra, a través de sus propios documentos, deberá de ajustarse muy bien la aguja de marear, que todo lo que su publicación en el Este se halla extraordinariamente politizado y, generalmente, se redacta al margen de la objetividad. Por ello quieren ofrecerle la idea de que la contienda española fué «una guerra nacional - revolucionaria» (éste es el título oficial que se le da en Moscú), en la que de un lado se movieron «los fascistas» y en el otro un imponente partido comunista flanqueado por fuerzas «cobardes» y «traidoras», concediéndoseles tales títulos, principalmente, a los anarquistas y a los socialistas. No obstante, y sabiendo prescindir de todo el material propagandístico, el historiador encontrará en estos escritos materiales para responder a una serie de preguntas que aún no han sido contestadas. Detalle por demás interesante, la mayoría de los

ex combatientes de España sienten todavía hoy una gran atracción por el país en el que pelearon de jóvenes. Bastantes de ellos hablan español, y su posición actual es la de un difícil equilibrio entre su filiación comunista, que les «obliga a creer» en una España sinistral, y su realismo, que les dibuja de bien distinta manera la imagen presente del país. Yo obtuve el prototipo más puro de estas contradicciones en el señor Petre Josit, comunista de la primera hora e internacionalista rumano, quien, pese a sus convicciones nunca renunciadas y a su alta posición administrativa actual, no tuvo ningún inconveniente — como conté en un reportaje — de comer conmigo y con los embajadores de España, señor Nadal y señor Casuso, a la vera de un retrato del jefe del Estado español.

FIN



De nuestro enviado especial VICENTE TALON



Uno de los tableros dedicados a las fotografías de la guerra española, en uno de los museos del Este europeo.

PARA IMPEDIR LA JUDAIZACION DE JERUSALEN

INTERVENDRA PABLO VI (A petición de Burguiba)

● Se espera que la iniciativa papal coincida con los próximos debates en la O. N. U.

TANGER, 31. (Por telex, de nuestro corresponsal, Manuel CRUZ.)

La diplomacia árabe se muestra inquieta ante la proximidad de la Asamblea General de las Naciones Unidas, sin que se haya adoptado una posición común, que haga frente a la esperada ofensiva israelí en el marco de la organización internacional. Fruto de esta inquietud es la iniciativa emprendida por el Presidente de Túnez, Habib Burguiba, cerca de Su Santidad el Papa, de quien ha recabado su apoyo espiritual para impedir la judaización de Jerusalén. Jordania, por su parte, trata de forzar el cerco que le impusieron sus vecinos, Iraq y Siria, y con el pretexto de los debates de la O. N. U., se desplazó a El Cairo el ministro de Asuntos Exteriores, Abdallah Salah, que ayer celebró su primer contacto con el jefe de la diplomacia egipcia. Una de las preocupaciones que Salah lleva en cartera es la normalización de las relaciones jordano-sirias, que el Rey Hussein desea y que el Presidente Hafez Asad pudiera examinar en los próximos días, apenas quede formalmente constituida la Federación de Repúblicas Árabes tras el referéndum de mañana. Por otro lado, en Egipto se ha definido un programa de acción de envergadura, que tiende a atraerse la simpatía del tercer mundo, cuyo apoyo será necesario cuando la cuestión del Cercano Oriente se plantee en Nueva York. Dentro del conflicto árabe-israelí, un tema adquiere en estos momentos singular importancia: el proceso de sionización de la Ciudad Santa, que por tocar las fibras sensibles de las masas árabes y del mundo cristiano canaliza en buena medida los esfuerzos emprendidos para captar simpatías y apoyos eficaces en el momento que el tema sea debatido en la O. N. U. El endurecimiento de la Federación tripartita árabe frente a Israel ha dejado a la diplomacia sionista en una situación bastante ai-

rosa para insistir en la necesidad de una negociación directa con sus vecinos para llegar a un acuerdo pacífico, rechazado, «a priori», por El Cairo, Damasco y Trípoli. Pero no ocurre lo mismo con Jerusalén, donde ya entran en juego factores con mayor resonancia en las capitales occidentales. De ahí que el combatiente supremo, el inteligente y moderado Burguiba, haya acudido a Pablo VI en una iniciativa que ha tenido amplia repercusión en el orbe árabe. La audiencia concedida por el Papa al ministro tunecino de Asuntos Exteriores, Mohamed Masmudi, portador de un mensaje personal de Burguiba coincide además con el día de San Agustín, el Águila de Hipona, cuyos orígenes africanos son recordados siempre con orgullo por los tunecinos islámicos de nuestros días. Masmudi regresó a Túnez sumamente optimista por el resultado de su gestión, y ahora se espera que el Papa tome una iniciativa que podría coincidir con los cercanos debates de las Naciones Unidas, donde el problema de Jerusalén será sin duda suscitado por Jordania esta semana. Últimamente alguna Prensa norteafricana criticó con cierta acritud la aparente despreocupación del Papa y de la cristiandad en general por lo que aquí se llama maniobras de judaización de la Ciudad Santa. Se esperaba que Pablo VI, como jefe de la Iglesia, condenase la política israelí. Ahora se confía en una intervención papal destinada a preservar el carácter abierto de Jerusalén como símbolo de las otras religiones monoteístas y salvaguarde los intereses árabes en la Ciudad Santa. Como se recordará, el Pontífice ha reclamado en varias ocasiones un estatuto especial con garantías internacionales para Jerusalén, propuesta que parece bastante cercana a las sugerencias contenidas en el mensaje de Burguiba a Pablo VI, según se deduce de las optimistas declaraciones de Masmudi a su regreso a Túnez. Jerusalén será, a partir de esta semana, candente actualidad.

CONTACTOS CHECO-GERMANOS

BONN NO TOMARA NUEVAS INICIATIVAS CON LOS PAISES DEL ESTE

Bonn y Praga reanudarán sus contactos en el próximo otoño con el fin de normalizar las relaciones entre los dos países, ha declarado el portavoz adjunto del Gobierno federal alemán, Ruediger von Wechmar. El portavoz precisó que Bonn no tomará nuevas iniciativas en relación con los países del Este, sino después de la entrada en vigor del acuerdo de Berlín; es decir, después de que los «cuatro» firmen el protocolo final de las negociaciones interalemanas. Hasta el momento, entre Praga y Bonn ha habido tres reuniones de consulta a nivel de secretarios de Estado de Asuntos Exteriores: Egon Frank (R. F. A.) y Milan Husak (Checoslovaquia)



UGANDA-TANZANIA

NUEVOS CHOQUES

● Tropas tanzanas penetran en el vecino país

El Presidente de Uganda, Idi Amin, ha tomado personalmente el mando del Ejército, al ser informado de varios combates ocurridos en la frontera entre Uganda y Tanzania, 320 kilómetros al sudoeste de Kampala. El general Amin dijo en una reunión masiva celebrada en el distrito de Maramoja, que un soldado ugandés ha resultado muerto y otros dos gravemente heridos en la localidad fronteriza de Mutukula. Esta es la primera vez que Uganda reconoce pérdidas desde que comenzaron los conflictos fronterizos entre ambos países. El Presidente ugandés dijo también que un vehículo del Ejército había sido destruido. Aunque un grupo de soldados de Tanzania penetraron ayer en territorio ugandés en la localidad de Katera, 32 kilómetros al este de Mutukula, Idi Amin ha ordenado a las autoridades militares de su país que no ataquen, pues piensa que los tanzanos pueden haber penetrado en Uganda por accidente. Dijo que espera que éstos se retiren a su lado de la frontera antes de verse obligado a tomar medidas en su contra.

Amin dijo que no era necesario preocuparse por la situación fronteriza. Según él, esta ha sido planeada por el Presidente de Tanzania, Julius Nyerere, y por el antiguo presidente de Uganda, Milton Obote.

No se sabe cuándo regresará Amin de la región de Karamoja. El final de su visita de dos días al distrito estaba previsto para ayer por la mañana.

Amin no hizo referencia a las acusaciones del Gobierno de Tanzania referentes a los ataques de Uganda contra las posiciones fronterizas tanzanas a lo largo del viernes y sábado. Tampoco los funcionarios del Ministerio de Defensa dieron ninguna declaración sobre este asunto.

La tensión entre Uganda y Tanzania ha sido fuerte desde que el general Amin derrocó al Gobierno del presidente Obote en un golpe de Estado militar, el pasado enero. Amin afirma que los problemas fronterizos actuales son debidos al intento del Presidente Nyerere de Tanzania de reinstaurar a Milton Obote por la fuerza.

CIERRE TOTAL DE LA FRONTERA SIRIO - JORDANA

El Gobierno jordano decidió ayer cerrar «para todo el mundo» la frontera jordano-siria, como respuesta al bloqueo de la frontera por parte de Siria desde el pasado 25 de julio. Esta decisión, anunciada por el portavoz del Ministerio del Interior, revela un endurecimiento de las autoridades jordanas, que hasta el momento habían dejado entrar en Jordania a todos los vehículos autorizados por Siria a atravesar la frontera. Por otra parte, se van a efectuar importantes arreglos en el puerto de Akaba, en el mar Rojo, para reorganizar el circuito de abastecimiento de Jordania, muy afectado por el cierre de la frontera siria.

NO HABRA ENTREVISTA NIXON-SADAT

El Presidente Richard Nixon no considera por el momento la posibilidad de dirigirse el próximo mes a Nueva York, con motivo de la apertura de la Asamblea General de las Naciones Unidas, ni de encontrarse con el Presidente egipcio, Anwar El Sadat, ha declarado Ronald Ziegler portavoz de la Casa Blanca. Según algunas informaciones de Prensa procedentes de Oriente Medio, el Presidente Sadat tiene la intención de ir a las Naciones Unidas con ocasión de los debates sobre las relaciones árabe-israelíes, y en esta ocasión podría encontrarse con el Presidente Nixon.

NIXON IRA AL CANADA

El Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, visitará Canadá la primavera próxima, ha anunciado el primer ministro canadiense, Pierre Trudeau. El comunicado de Trudeau dice que la invitación fue hecha al Presidente Nixon durante el viaje que el primer ministro canadiense hizo a Washington durante la primavera de 1969. No ha sido dada ninguna fecha para la visita de Nixon.

TIROTEOS SOBRE SUEZ

Por segunda vez en tres días, las baterías antiaéreas israelíes del canal de Suez han disparado contra aviones egipcios que sobrevolaban sus posiciones, según comunica un portavoz militar de Tel Aviv.

El portavoz informa que el Gobierno de Israel ha enviado al supervisor de tregua de las Naciones Unidas una queja por estas incursiones en el espacio aéreo israelí.

Parece ser que cuatro aparatos egipcios Sukhoi-7 sobrevolaron las posiciones israelíes en la orilla oriental del canal poco después del mediodía.

THIEU, VENCEDOR EN VIETNAM

El Gobierno norteamericano está «muy satisfecho de que las elecciones legislativas de Vietnam del Sur se hayan realizado normalmente, a pesar de los intentos del enemigo por impedirlos», respaldan al actual Presidente Thieu. Aunque el resultado final de la votación no se conocerá hasta hoy, o posiblemente hasta mañana, parece que los candidatos a la Cámara, que han conseguido la mayoría. El próximo 3 de octubre está prevista la elección de presidente en Vietnam del Sur, a la que se presenta como único candidato el actual jefe de Estado, Nguyen Van Thieu.

MAS PASES, PERO NO MAS PASOS, EN BERLIN

El Gobierno de Berlín oriental no se propone ahora la apertura de seis o más pasos suplementarios de entrada de berlinenses occidentales al sector comunista. Según círculos dignos de crédito de Berlín occidental, allegados al palacio consistorial y de gobierno de Schoenberg, las autoridades de la R. D. A.

se consideran en condiciones de asegurar el ingreso en Berlín Este de 20.000 a 40.000 visitantes berlinenses occidentales diarios, canalizándolos por los puntos de control actualmente en funcionamiento en la frontera mural.

De ser necesario, el Gobierno de la República Democrática Alemana aumentaría el número de aduanas para acelerar la corriente de visitantes.

Por otra parte, y después de cuatro horas de diálogo en Berlín Este, el jefe de Gabinete del Gobierno berlinés occidental, Ulrich Mueller, que estuvo reunido ayer con el subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores de la R. D. A., Gunter Kohrt, manifestó a los informadores que la próxima sesión «interberlinesa» se celebrará el 6 de septiembre en el palacio de gobierno de Berlín Oeste, en Schoenberg.



Tras el acuerdo de los vencedores sobre Berlín, las dos Alemanias negocian la apertura del muro, que ahora sólo cruzan los coches de los interlocutores alemanes. (Telefoto Cifra.)

**CURSILLO
DE
CONDUCCION
SEGURA
POR
CARRETERA**

ESCUELA DE PILOTOS



Redacta esta página:
MOTOR PRESS UNION
Director: **ENRIQUE HERNANDEZ MUÑOZ**
(Luike)
Copyright: «Vida del Automóvil», «L'Auto Journal», «Autopista», «Motoiclismo», «Sport Autos» y «Champion».



**EL BAJO
NIVEL MEDIO
ESPAÑOL,
PRINCIPAL
CAUSA
DE LOS
ACCIDENTES**

◆ Hay que formar a los automovilistas para que sepan manejar un vehículo, no "aparcarlo"

En torno al automóvil se plantea un problema francamente peliagudo: el accidente. Unos intentan resolverlo a base de establecer una limitación de velocidad en carretera por defecto de información, debido a la constante publicación de catástrofes con el latiguillo de «por exceso de velocidad». Ahora bien, si tenemos en cuenta la amplitud de esta frase y observamos con detalle la causa real del accidente, podremos comprobar que, en la mayoría de los casos, no se trata de un exceso de velocidad propiamente dicho, sino de haber abordado un tramo determinado de carretera a una velocidad superior a la que se debería haber entrado. A veces se entra «pasados», a pesar del disco

No hay lugar a dudas que el carnet de conducir, tal y como en la actualidad se entrega, más que un permiso es una licencia para matar, como la del famoso agente 007. Esto no lo decimos con afán de crítica, sino todo lo contrario: para abrir los ojos e intentar realizar algo constructivo y positivo.

La prueba de los 100.000 kilómetros sin averías nos ha servido no sólo para controlar de una manera precisa las posibilidades mecánicas de los automóviles actuales, sino también para poder hablar con conocimiento de causa respecto a la limitación de velocidad. Como todos nuestros lectores han podido comprobar a lo largo de las publicaciones semanales de PUEBLO, en dicha prueba se daban a conocer los vehículos que adelantaban a los nuestros a lo largo del recorrido semanal, y que viene a ser de uno cada 290 kilómetros, aproximadamente, lo cual, teniendo en cuenta que la velocidad a que se circulaba era de 110

kilómetros por hora, significa que el porcentaje de automovilistas que superan los 110 kilómetros por hora es muy pobre, y a pesar de ello los accidentes se siguen produciendo.

A nuestro juicio, las causas fundamentales de estas tragedias no es otra que la falta de conocimientos y experiencia de los propios conductores, incrementada por vehículos sin revisar o fuera de «posibilidades» dentro de nuestros días.

Las fábricas de automóviles sacan experiencia principalmente de los bólidos que construyen para las carreras, en las cuales se somete a la máquina a un esfuerzo sumamente superior al que un usuario normal puede hacer. Con esto se provoca un «envejecimiento» prematuro y se localizan fallos que de otra forma tardarían en producirse años. «Martes-Motor» propone, a través de Motor Press, basado en las experiencias de los fabricantes, «repetir la operación». Es decir, si los fabricantes con-

de limitación. Pero tampoco todas las curvas ni todos los tramos de carretera pueden tener un letrero indicativo de la velocidad máxima a la que se puede circular, aunque muchos de ellos, sobre todo en carreteras de segundo y tercer orden, no pueden ser abordados a una velocidad de 90 kilómetros por hora. Con esto venimos a decir que lo que se necesita para evitar tan enorme cantidad de accidentes no es una limitación general de velocidad, sino la formación de conductores que sepan manejar un vehículo, no «aparcarlo», y que puedan controlarlo más o menos bien en un momento de apuro, que se puede producir incluso a una velocidad muy inferior a la que se intenta limitar.

siguen mejorar «prematuramente» sus vehículos a base de la competición, ¿por qué no mejorar el factor humano a base de una experiencia adquirida por los pilotos en las carreras? Creemos que la vida que todos aquellos pilotos han perdido debe servir para algo más que el vago recuerdo de sus nombres.

Es posible que al leer estas líneas muchos conductores piensen que, de entrar en este tipo de curso, les van a convertir en unos auténticos pilotos de carreras. No, no es así. Lo único que se pretende es que esos pilotos de competición enseñen lo esencial para evitar que, en un caso apurado, una inexperiencia se transforme en un desastroso accidente.

Sacando conclusiones de estudios y encuestas realizadas sobre el tema, podemos decir que el nivel medio de conducción en España es muy bajo (causa fundamental de los accidentes). Por otro lado, que los vehículos ruedan sin estar en condiciones. En otros países

Cinco monoplazas como éste se ponen a disposición de los alumnos del cursillo, como premio final



la Policía pasa una revisión anual a los automóviles en un centro de diagnóstico, y aquel que no cumpla las condiciones mínimas exigibles no recibe el permiso de circulación. Esta diagnosis no sólo es gratuita, sino, además, obligatoria. Para poder circular hay que exhibir un certificado de la Policía, poco más o menos, como el adhesivo correspondiente en España al impuesto de circulación.

Repetiendo de nuevo que va con afán únicamente constructivo, Motor Press ha montado un servicio, en colaboración con la Auto Escuela Sanz, que consiste en un curso de perfecciona-

miento de conducción con las siguientes partes:

1. Teoría y forma de acondicionar y preparar el automóvil para una conducción segura. A su vez se divide en un ligero cursillo, a base de proyecciones, del comportamiento de un vehículo en la carretera con mecánica en buen y mal estado.
2. Ligera revisión del coche del alumno para determinar su buen o mal estado desde el punto de vista de seguridad.
3. Diez horas de clase práctica para eliminar vicios, adquirir confianza en

su propio coche y perfeccionar el estilo de conducción.

Al finalizar el curso, el alumno dispondrá de un Cordobán 1430 y media hora de alquiler de pista en el Circuito del Jarama. Por otro lado, y para aquel que lo desee, existirán otros cursillos más avanzados para convertirse en auténticos pilotos de rally o circuito, pero sólo podrán participar en ellos los que posean el diploma de Conducción Segura.

Quien esté interesado puede solicitar información a Motor Press, Isaac Peral, 12, Madrid.

NOVEDAD:

NUEVO ASPECTO

PARA EL 1430 ■ EL PRECIO NO HA VARIADO



Mónica Randall y el nuevo aspecto del Seat 1430

La «danza» de las novedades de otoño ha comenzado: el Seat 1430 cambia ligeramente de aspecto exterior, sin modificar en absoluto ninguno de sus elementos mecánicos. Las innovaciones que de cara al otoño ha introducido Seat en este modelo consisten en una nueva parrilla delantera de dibujo anodizado en negro, con una línea central cromada; incorpora asimismo en los laterales, a la altura de las ventanillas traseras, dos extractores de aire, y los pilotos traseros, dobles y superpuestos, simi-

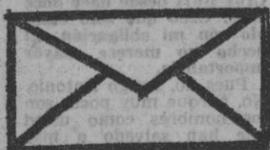
lares a los del 124 D, no hace mucho presentado.

Los parachoques, tanto delantero como trasero, también cambian de aspecto, y en vez de ser metálicos con dos protectores forrados de goma, ahora incorporan un práctico y vistoso protector elástico a lo largo de los mismos.

Estas son las nuevas transformaciones exteriores que ha experimentado el 1430. La incógnita del doble árbol de levas, pues, ha quedado des-

pejada y, de momento, continuará como hasta ahora. El precio no ha variado y continúa siendo de 140.660 pesetas franco fábrica.

También se ha confirmado la noticia que adelantábamos a nuestros lectores en las páginas de motor del martes pasado acerca de la presentación del nuevo Renault 12 S, que tendrá lugar entre los días 5, 6 y 7 de septiembre en Andalucía, y de la que informaremos detalladamente la próxima semana.



CONSULTAS DE NUESTROS LECTORES

Por Antonio MADUÑO

RENAULT 4-L, Y SEAT 600-D, MOTORES DEFECTUOSOS

ESCRIBE. — Antonio Echegaray Fuente. Fernández de los Ríos, 106. Madrid-15.

PREGUNTA. — Poseo un Renault 4L, modelo tres marchas, de 1967, del cual tengo muy mala opinión, pues antes de los 20.000 kilómetros empezó fundiendo una válvula, poco después, a los 25.000 kilómetros, fundió una biela y tuvo que ser rectificado el cigüeñal, de paso se cambiaron muchas piezas, como disco de embrague y segmentos, etcétera, entre lo más importante.

Aquí no acabó todo, a los 70.000 kilómetros rompió el cigüeñal por la biela número 1; se le cambió también los pistones, camisas y no sé cuántas cosas más.

¿Cree usted que es defecto del motor o, por el contrario, la tiene el conductor? Ahora tiene ya 80.000 kilómetros y lo llevamos con precauciones extraordinarias. El coche no se ha llevado nunca a tope, rara vez lo pasé de 100 kilómetros-hora. ¿Quizá fué mal reparado la primera vez que fundió una biela? El aceite lo llevé siempre a nivel y cambiándolo cada 2.500 ó 3.000 kilómetros.

Lo curioso es que nunca me consumió aceite, y que todas las averías

fueron a motor normal, ni caliente ni frío. En fin, el resultado que me ha dado ha sido fatal; por otra parte, se han quejado tanto de estas averías los que tienen Renault, que creo que viene ya de la casa. ¿No se pueden prevenir estas averías? ¿Cuáles son los motivos de rotura de cigüeñal? La compresión de 8,5 no es nada elevada y las revoluciones tampoco. ¿No tiene poca capacidad el cárter? El caso es que tenía puestos los ojos en el R-8 TS, pero voy a hacer lo posible por olvidarme de todos los Renault.

Por otra parte, tengo un 600-D preparado a Siata 850, que lo compré de segunda mano, bastante bien; le he hecho 30.000 kilómetros (aparte los que llevaría ya antes) sin la mínima avería y apretando mucho; éste sí que ha tenido motivos sobrados para romper el motor y, sin embargo, ha respondido muy bien. Ahora ya está tocando a su fin; tengo que repararlo, pues a motor frío hace un pequeño ruido de bancada. No me gusta este tipo de preparación a Siata 850, por lo que le agradecería me dijese qué reparación podría hacerle al coche y piezas a cambiar (que me cos-

tase sobre 20.000 pesetas) que superase un poco las prestaciones del Siata, que parecen pobres para un 850. Lo llevo bajado de delante (ballesta invertida). ¿Qué le parece si le pongo separadores en las ruedas de atrás? ¿Van bien los neumáticos F-100 en este coche, teniendo en cuenta que ando rápido? Con la reparación que le pido a usted me dé, ¿cuál sería la «velocidad cruce» ideal? Cuando acelerero poco a poco y cuando levanto el pie del acelerador lentamente, hay un punto en que me da un tirón; en el primer caso, sobre todo, en primera, segunda y tercera velocidades, lo cual, circulando en ciudad, es algo que fastidia mucho, aparte de que debe ser malo para el motor.

Estuve en varios talleres y en la misma Seat y no lo han arreglado; en todos los sitios me pusieron desoxidantes y engrasaron el acelerador en todos sus puntos de articulación, pero nada de nada. ¿Cuál cree usted que debe ser la causa?

RESPUESTA.—Como siempre se ha dicho, las comparaciones son odiosas. El Renault 4-L, que usted tiene, posee un motor muy probado y aceptado en todo el

mundo. Se trata del que equipaba antiguamente al Dauphine, que a su vez era derivación del 4-4. Ahora bien, ello no quiere decir que, por falta del suficiente control de calidad en fábrica o cualquier otro motivo, el suyo haya salido «ranas». Ante eso poco le puedo decir, sino darle la razón, y en paz. Si este motor vuelve a hacer de las suyas es necesario que lo entregue a un especialista en la marca, preferentemente en algún servicio oficial para que le efectúen una revisión general.

Por su parte, el 600 D tampoco lo vamos a descubrir como una delicia en su cilindrada, aparte que la carrocería pueda quedar ya un tanto trasnochada. Su resultado ha sobrepasado todos los límites. Si quiere hacerlo andar más, hágale una transformación a 1.000 c. c., a base de cigüeñal de 74 milímetros de carrera, y pistones de 74,5 ó 75 milímetros de diámetro. El grupo cónico idéneo es el de 9-41. Con las 20.000 pesetas tendrá bastante para ello. La compresión, sin complicaciones, a 9,5 a 1. Yo hago muchos, y no acusan problema de ninguna clase.

COMPRE SU LIBRO

ACERVO

DE LA LUZ QUE VIENE DEL CIELO. Robert Clarke. Satélites soviéticos rusos y norteamericanos. Misiles y antimisiles. La alucinante lucha por la hegemonía mundial desde el espacio. 233 páginas. 150 pesetas.

ARIEL

CIENCIA Y FILOSOFIA EN LA ANTIGÜEDAD. Benjamin Farrington. Colección Ariel Quincenal núm. 52. 226 páginas. 50 pesetas. La asonante historia de la ciencia y la filosofía de Egipto, Mesopotamia, Grecia y Roma.

JUVENTUD

S. O. S. EN EL NARANJO DE BULNES, de César Pérez de Tudela. Ilustrado. 176 páginas. El montañista que se hizo famoso en el concurso de TV. E. «Las diez de últimas». 190 pesetas.

MANUALES TECNICOS KOEL

ESTUDIANTES, NO PERDAIS MAS TIEMPO!! Vuestros exámenes estarán siempre seguros adquiriendo publicaciones KOEL. De venta en todas las librerías. Si no los encuentran, pídelos a Editorial Tesoro, José Antonio, núm. 45. Madrid-13.

MATEU

LOS ESPARTAQUISTAS. Gilbert Badia. Colección Maldoror. Estudio de un movimiento político: cómo nace, se desarrolla y muere. Volumen primero, 120 pesetas. Segundo volumen (documentos), 60 pesetas.

NOGUER

INTERNACIONAL LIBRARY. Nueva Biblioteca de divulgación. El libro-respuesta para todo lo que importa conocer. Ilustraciones a todo color. En venta, 5 títulos.

PLAZA JAMES

UN ANIMAL TAN HUMANO...! René Dubos. 225 ptas. Premio Pulitzer de obras no literarias. «La Vanguardia» ha publicado varios fragmentos bajo el título «La deshumanización del hombre».

SEIX BARRAL

CRONICAS ITALIANAS. Terenci Moix. Col. B. E. E. 224 páginas. 75 pesetas. Una nueva sensibilidad, en el país de los «turistas del romanticismo».

VERGARA

ENCICLOPEDIA DE LA CAZA. Arte y técnica del buen cazador. Un tratado completo, ilustrado con inusitada magnificencia. 2 vols. 680 págs. 4.880 ilustr. negro y color. 1.900 ptas.

Todo lo que necesite para reformar su vivienda, véalo a mejores precios en una gran exposición

- CUARTOS DE BAÑO: colores y blancos con sus accesorios y griferías, ¡26 conjuntos instalados!
- MUEBLES DE COCINA: Instalación rápida y gratuita. ¡20 modelos!
- AZULEJOS, PAVIMENTOS: Mirasol, gres vidriado, TERRAZOS, PARQUETS, etc.
- FREGADEROS Y LAVADEROS en porcelana y acero, con sus muebles. CALENTADORES Y TERMOS
- HORNOS ELEVADOS, PLACAS DE COCINA, CAMPANAS PARA HUMOS.
- FRIGORIFICOS, COCINAS, ACONDICIONADORES DE AIRE, CONGELADORES y ENFRIABOTELLAS Kelvinator y otras marcas. LAVADORAS.
- MOQUETAS, PAPELES PINTADOS, FRISOS: venta y colocación.
- MUEBLES Y DECORACION: tresillos, dormitorios, comedores, lámparas, apliques, cuadros, etc. ¡EN 24 MESES SIN RECARGO! RADIO-TV-FOTO CINE-ALTA FIDELIDAD

¡GRANDES FACILIDADES DE PAGO! Elegirá mejor, viéndolo todo instalado en:

IMECA

Av. CIUDAD BARCELONA, 82
(con aparcamiento gratuito)

ZURBANO, 65

GLORIETA DE EMBAJADORES, 7

Lea Tele-PUEBLO

DRASTICA REDUCCION DEL CAPITAL SOCIAL COMO BASE DEL RELANZAMIENTO FINANCIERO DE LA EMPRESA

Ello facilitará el acuerdo con el grupo Sadeg, asociada de la Societé Auxiliare de Mandat Accionistas y consejeros reiteran su esperanza de que la Administración aplase sus ejecutivos pendientes

La Sociedad Andaluza de Cementos Portland, Sociedad Anónima, celebró su anunciada Junta general extraordinaria para exponer a los accionistas las circunstancias por las que atraviesa la entidad, consideradas de la máxima gravedad, y al mismo tiempo presentarles una propuesta para su posible solución. A la asamblea asistieron numerosos accionistas.

Por el consejero-delegado, don Alejandro Rojas-Marcos, se leyó un amplio informe, en el que se analizaron los cambios registrados desde la última Junta general, puntualizando los factores clave y las gestiones realizadas hasta entonces.

Seguidamente, y después de subrayar las colaboraciones recibidas durante los últimos tiempos, todas ellas importantes, el señor Rojas-Marcos matizó la importancia social de la crisis financiera de la entidad, que, además de afectar a una mayoría de accionistas modestos, implicaba directamente a más de mil empleados y obreros y también a un exigible director e indirecto superior a los tres mil millones de pesetas, y cuyas consecuencias socioeconómicas negativas son innegables.

A continuación leyó otro informe relativo a los acuerdos que se presentaban a la Junta, cuyos puntos fundamentales son la reducción del capital social en cuantía equivalente a las pérdidas reflejadas en el balance de 1970. Ello supone la reducción del capital social actual a la cifra de 330.996.169 pesetas. Al mismo tiempo, la propuesta incluye la posibilidad de ampliación de dicho capital social en 663.810.000 pesetas, lo que dará un total de 994.806.169 pesetas.

Estas propuestas que reflejamos en síntesis harán posible el buen fin de las negociaciones realizadas por el Consejo de Administración con la entidad SADEG y su asociada, la Societé Auxiliare de Mandat, que se han materializado con la firma de un protocolo o acuerdo previo, ratificado después por el Consejo, y cuya formalización está pendiente de los acuerdos de esta Junta extraordinaria. La colaboración de SADEG puede consistir principalmente en la gestión financiera y organizativa para la reestructuración de la sociedad, aportando los medios convenientes.

Terminada la lectura del informe y de las propuestas, el señor Rojas-Marcos se ofreció a los accionistas para ampliar los detalles que consideraran oportunos. Algunos de los presentes solicitaron informaciones complementarias sobre el alcance de la reestructuración y, en general, a la vista de la crítica situación, consideraron adecuadas las propuestas presentadas por el Consejo de Administración. Por tanto, fué aprobado por abrumadora mayoría la reducción de capital y subsiguiente ampliación del mismo, así como la totalidad de facultades que el Consejo solicitaba de la asamblea para el cumplimiento, en su momento, de los repetidos acuerdos de la Junta extraordinaria.

Con anterioridad el informe del señor Rojas-Marcos había matizado las circunstancias coincidentes en los resultados negativos de los diversos proyectos que se habían hecho para remediar la situación financiera de la entidad. Aunque en síntesis, dicho informe fué pródigo en detalles y evidenció una larga serie de contrariedades y dificultades a veces insospechadas. Por supuesto, como subrayó en varias ocasiones el consejero-delegado, el primer problema suscitado es la no inclusión de industria cementera en el programa de beneficios del I Plan de Desarrollo, toda vez que la ampliación industrial de Andaluza de Cementos se realizó sobre la base del polo de desarrollo industrial de Sevilla y de acuerdo con la demanda prevista en los mercados de Andalucía occidental, en los planes oficiales.

Otro punto importantísimo, subrayado también en diversas ocasiones por los accionistas, es la esperanza de que la Administración aplase la realización de los ejecutivos anunciados. En la misma línea se fundamenta el aplazamiento de los ejecutivos promovidos por los Sindicatos de Obligacionistas, correspondientes a las emisiones de obligaciones, de las que son los principales tenedores las Cajas de Ahorros.



Ha salvado la vida a más de setenta personas



ANTONIO PUERTAS

SOCORRISTA EJEMPLAR

Permanece desinteresadamente en la playa durante ocho horas

ANTONIO Puertas, de treinta y tres años, casado y padre de dos hijos, es hombre popular en Aranjuez. Y no por ser tan conocido en el Real Sitio viene aquí a protagonizar esta información. Antonio Puertas, socorrista de la Cruz Roja, ha salvado a más de setenta personas de perecer ahogadas en las aguas del Tajo. Hay historias para numerar y dignas de ser narradas. Pero vamos a la última. Un día de esta semana calurosa, Carlos Esteban se había ido a bañar a la playa de La Pavera en com-

pañía de su esposa e hijos. El citado bañista, que cuenta cuarenta y siete años de edad, tomó algunos aperitivos y se lanzó al agua en presencia de unos doscientos excursionistas que aquel día habían ido a disfrutar a la misma localidad de Aranjuez. El señor Esteban sufrió un corte de digestión e inmediatamente perdió el conocimiento. Pero allí estaba Antonio Puertas a la expectativa, quien no dudó en lanzarse al agua para rescatar al infortunado bañista, que ya empezaba a sufrir los primeros síntomas de agonía.

—Flotaba en el agua como un corcho —nos cuenta Antonio—. Yo estaba cerca de la caseta y me lancé con la camiseta y los zapatos. Es un hombre fuerte y corpulento y me costó mucho trabajo llegar con él hasta la orilla. Cuando lo logré, le tumbé sobre la arena y le puse la mano en el corazón. No sentí ninguna palpación e inmediatamente le practiqué la respiración boca a boca. No reaccionaba. Parecía un cadáver. Pero, afortunadamente, empezó a revivir después de darle masajes en el corazón durante más de media hora. Empezó a eructar y más tarde a emitir leves quejidos. Comprendí entonces que no estaba muerto e inmediatamente le trasladamos a un hospital de Aranjuez.

Testigo de la increíble odisea de este socorrista son las fotografías que gentilmente nos ofrece el fotógrafo Nieto. Hoy ya todo ha pasado, y el señor Esteban convalece en

su domicilio en estado de franca recuperación. Es el número setenta y tantos que Antonio ha de anotar en su libreta de salvador de vidas humanas. Sin embargo, este hombre, sencillo, tímido y valiente, no quiere dar publicidad a lo acontecido.

—Soy socorrista de la Cruz Roja desde hace doce años. Creo que sólo cumplo con mi obligación. El hecho no merece mayor importancia.

Pues no, amigo Antonio. No, porque muy pocos son los hombres como usted que han salvado a más de setenta personas de perecer ahogadas. Y además hay que añadir que usted no cobra un real por sus ocho horas diarias de permanencia junto a ese puesto de socorro, sino que lo hace de forma voluntaria y desinteresada. Y así, durante doce temporadas de verano. ¡Enhorabuena y gracias!

RUIZ CANO
Fotos NIETO

Santander: Descarrila un mercancías

◆ Se derramaron 63.000 litros de combustible en el río Besaya

SANTANDER, 31.—Un tren compuesto de una máquina eléctrica, ocho vagones-cisterna llenos de combustible y otro vagón vacío descarriló poco después de medianoche en el kilómetro 460,950 de la línea Santander-Madrid, entre las estaciones de Molledo y Bárcena de Pie de Concha, a unos 45 kilómetros de Santander, en el llamado puente del Rey. El tren se dirigía a Madrid, vía Palencia.

Uno de los vagones-cisterna, que contenía 50.000 litros de gas-oil, tras salirse de la vía por motivos que no han podido ser precisados hasta el momento, cayó al fondo del río Besaya y se incendió a continuación.

Otro de los vagones quedó al borde de la vía y sobre el río, derramándose los 63.500 litros de gasolina que transportaba en su interior.

En total, se calcula que se han perdido unos 115.000 litros de combustible. Cinco vagones más quedaron asimismo descarrilados, pero con daños de escasa consideración.

Como consecuencia del siniestro quedaron derribados algunos postes y otros elementos de las vías. Asimismo quedó interrumpido el tráfico ferroviario por la línea Santander-Madrid y el de automóviles por la carretera de Santander-Palencia. Este último fué restablecido hacia las seis de la mañana, en tanto que

prosiguen los trabajos para dejar expedita la vía con la mayor rapidez posible, aunque se cree deberán continuar durante todo el día de hoy por lo menos. Los numerosos viajeros que en estas horas regresan a sus hogares de las vacaciones se ven obligados a realizar transbordos.

Tras producirse el descarrilamiento fueron llamados los bomberos de Palencia, Santander y Reinosa, quienes hacia las cuatro de la madrugada habían conseguido apagar el fuego. Se cree que el derrame de combustible originado por el accidente ha podido dañar seriamente la población piscícola del río Besaya. (Europa Press.)

CINE PAZ UN AÑO EN CARTEL Y SIGUE TRIUNFALMENTE

TODD-AO

RAZONES QUE DESTACAN ESTE ÉXITO EN MADRID COMO UNO DE LOS MAYORES DE LOS ÚLTIMOS TIEMPOS

¡UN AÑO EN CARTEL!

2.ª TEMPORADA ININTERRUMPIDA EN EL CINE PAZ RECORD DE PERMANENCIA EN CARTEL EN 1971

UN FILM PARAMOUNT

LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE

ADMIRE LA CREACION DE SUS INTERPRETES

LEE MARVIN • JEAN SEBERG • CLINT EASTWOOD

DELEITENSE CON LA BANDA MUSICAL Y LA GRAN CREACION

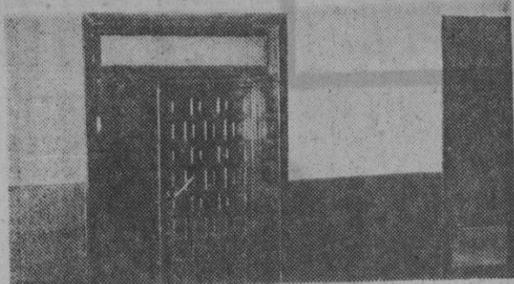
“ESTRELLA ERRANTE”

SOLO MAYORES DE 14 AÑOS

MADRID: La red de perversion de menores descubierta

LA DIRECTORA DEL CLUB, EN LIBERTAD

En sus declaraciones, niega todos los hechos que se le imputan



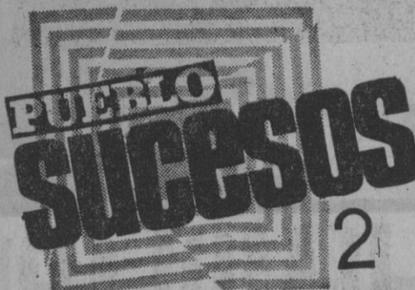
En nuestro número del sábado pasado informábamos del brillante servicio llevado a cabo por los hombres afectos al Grupo Especial de Delincuencia Juvenil de la Brigada de Investigación Criminal madrileña, en el que, entre otras personas, fueron detenidas catorce muchachas y la dueña del club Red Basket.

Como recordarán, la investigación partió al darse un claro caso de negativa de auxilio a un herido, ya que los inspectores comprobaron, horas después de morir la accidentada, que iba acompañada por otras amigas, que desaparecieron. Todo el complicado proceso de la investigación indujo a la Policía a la detención de las supuestas compañeras de la fallecida, que, al parecer, no era menor de edad.

Transcurridos unos días, en los cuales numerosos clientes y clientas del club Red Basket prestaron declaración en la Dirección General de Seguridad, las autoridades competentes dispusieron la puesta en libertad de la directora del establecimiento, Catalina Egea Pérez, así como la retención de todas las menores de edad pervertidas, que han pasado a disposición del Tribunal Tutelar de Menores.

EL ACCIDENTE

En investigaciones posteriores llevadas a cabo por la Policía, se ha comprobado que



María Teresa, la víctima, horas antes de que le ocurriera el mortal accidente, estuvo con unas amigas y un joven, a eso de media tarde del día de los hechos. A las amigas, que eran siete, las invitó a tomar una copa para cambiar de ambiente —según declararon después ellas mismas— en el Red Basket. En contra de la voluntad de María Teresa, se unió a ellas el muchacho, al que convencieron para que no entrara en el club. Hora y media después, en dos coches, el «seiscientos» conducido por María Teresa, a la que acompañaban dos amigas, y en un «ochocientos cincuenta», en el que viajaban cinco chicas más, se dirigieron a un club de la calle Arapiles. Aquí fue donde se deshicieron del muchacho, que ya no las volvería a seguir más.

Cuando se cansaron de estar en el citado establecimiento las ocho jovencitas, en los dos coches antes mencionados, se dirigieron a la carretera de Barcelona para comer unas chuletas. Cuando volvían fue cuando ocurrió el fatal accidente que costó la vida a María Teresa. Al adelantarse a un camión, el «seiscientos» se estrelló contra la barriera, con tan mala suerte que María Teresa se dio con la cabeza en el bordillo, produciéndose una herida mortal de necesidad. Los hechos que acontecieron después ya los reflejamos en la crónica del sábado.

EL CLUB

En nuestra visita al Red Basket, que efectuamos en la tarde de ayer, mantuvimos una serie de conversaciones con la portera del inmueble, los vecinos, industriales y demás personas que de un modo más o menos indirecto han tenido relación con el mismo por razones de vecindad.

El club está enclavado en el número 29 de la calle Espíritu Santo, y hace

esquina con la calle Santa Lucía. En la fachada no aparece rótulo de ninguna clase, y la mitad de ella está pintada de negro y la otra, de blanco. Tiene tres puertas, dos de ellas tapadas, y la otra, que es la principal, es la entrada al local; tiene otra puerta interior por el portal de la finca.

—Pasado mañana —nos dicen— hará justamente un año que abrieron el local. Anteriormente era una cafetería llamada La Macarena. Luego la maspararon a Victoriano Alvarez, que fue quien lo convirtió en club y le puso ese nombre tan raro. Lo tuvo poco tiempo y se lo traspasó, creo yo, a Catalina Egea, y desde que lo tiene ella nunca ha habido el menor escándalo ni la menor queja; esa es la auténtica verdad.

—Hace algo así como un año —interviene otro vecino— sí hubo un jaleo; eran unos borrachos que querían entrar a altas horas de la madrugada y rompieron la luna. Por lo demás, aquí nunca se ha dado un escándalo ni nada semejante. Había movimiento, eso sí, de chicas y chicos con coches, pero nada más.

—La renta que pagan actualmente —nos dicen— es de diez mil pesetas. Siempre la abona el antiguo propietario. Yo, que vivo aquí, le puedo asegurar que no se han dado escándalos. Abren a las siete o las ocho y cierran según los días, a las tres o las cuatro de la madrugada. Puede usted decir que serán lo que quieran, pero con nosotros son muy buena gente. —¿Jóvenes? —añade otra vecina—, sí. Eso sí que lo parecían. Pero tenían muy buena pinta. Algunas hasta venían en su propio coche.

“HA SIDO HORRIBLE”

Hasta aquí hemos relatado los hechos sacados de las declaraciones de las chicas detenidas, y hemos pulsado el ambiente general que reina en el barrio donde se encuentra el club.

Catalina Egea Pérez ha sido puesta en libertad por el juez instructor. Nos entrevistamos con ella en su propio domicilio,

con dos amigas suyas como testigos de excepción. El ambiente, todo hay que decirlo, es de un poco de recelo hacia nuestra persona.

—Ha sido una experiencia horrible —nos dice Catalina—. La peor de mi vida. Sin comerlo ni beberlo me he visto envuelta en un asunto del que no formo ni tengo parte alguna.

Catalina, que acaba de estar detenida durante setenta y dos horas, nos da muestras del natural nerviosismo que produce una situación como la que ha protagonizado.

—Yo acababa de regresar de Valencia —prosigue—. El accidente ocurrió en la madrugada del domingo, y cuando se presentó la Policía en el local fué el lunes a la una y pico de la madrugada. Precisamente en esos momentos me estaban contando las chicas lo sucedido, ya que como yo no estaba en Madrid nada podía saber. Yo les estaba diciendo que habían cometido una locura, y que tenían que presentarse a declarar; verdaderamente habían hecho una barbaridad dejando a esa chica sola.

La Policía —continúa— entró en el local y nos detuvo a casi todos; éramos unas doce personas. Nos detuvieron a un camarero, que no tenía documentación, a ocho o nueve clientas, a una pareja, a otro chico, que luego no se metieron para nada con él y a mí, que como directora, me invitaron a acompañarles, sin saber, desde luego, que iba a ser detenida, ya que no hice nada ni nada tengo que ver con los hechos que se me han imputado. Esto, por favor, que quede bien claro.

Una serie muy larga de muchachas de corta edad a disposición judicial y una mujer, Catalina Egea, quien asegura que se ha cometido una gran injusticia con ella, son, en síntesis, los hechos acontecidos hasta el momento sobre el caso de perversion de menores descubierto por la Policía.

MARTIN SEMPRUN
Foto Miguel GARROTE

Cuatro españoles, supervivientes del “Heleanna”, en Barcelona

“QUERIAN APAGAR EL INCENDIO A PISOTONES”

BARCELONA, 31.—A última hora de la tarde de ayer llegaron, en avión, procedentes de Roma, los cuatro supervivientes españoles que viajaban en el transbordador «Heleanna», incendiado en el Adriático, frente a las costas italianas.

«No era nuestro barco, ya que teníamos pasaje en otro de la misma compañía; pero a última hora nos indicaron que éste sufría averías y que sería preciso embarcar en el «Heleanna» o devolver los pasajes.»

«El «Heleanna» tenía su pasaje habitual más el del otro barco, y además aún se recibió más pasaje. Tuvimos que dormir en la cubierta, porque no teníamos camarotes.»

«Cerca de las cinco alguien dijo que había fuego. Creo que fué un pastor anglicano quien lo anunció en francés. Nosotros, por la cercanía de la cocina, nos dimos cuenta del fuego. Ardía el suelo y unos marineros intentaban apagarlo pisoteando, como el que quiere apagar un trozo de papel incendiado. Por más que pateaban el fuego no cedía, sino, al contrario, cobraba cada vez más incremento. Francamente aquello me alarmó, y sin pensarlo dos veces nos dirigimos a nuestras pertenencias y nos pusimos los chalecos salvavidas. Paulatinamente la gente se fué enterando. Cuando se concentró a los pasajeros en recepción del buque, todo el mundo sabía que había fuego a bordo; pero con todo había cierta serenidad.»

ESTALLO EL PANICO

Los supervivientes han explicado que los oficiales indicaban que no había peligro, que no ocurría nada y que no se tuviera miedo. «Pero el fuego

continuaba su obra, avivado por un viento intenso. Pronto empezaron a brotar llamas, y entonces estalló el pánico. No se atendió a razones, y todo el mundo se lanzó a los botes. Puedo asegurar que no había chalecos salvavidas para todos.»

Respecto a la utilización de los botes salvavidas, los supervivientes han manifestado que se intentó usarlos, pero que estaban los cables y las cuerdas pegadas por las capas de pintura, y que, a pesar de que los marineros intentaban hacer saltar la misma, no hubo forma de conseguir que algunos botes bajaran a la superficie del agua. «Al final —dice— decidimos lanzarnos al mar. La cosa se ponía fea y el fuego se acercaba y el humo nos ahogaba. Gracias a una cuerda nos desprendimos por ella al mar.»

Primero bajó el señor Barceló, hijo; luego, su hermana; después, el señor Naval, y, por último, el señor Barceló, padre. Y mientras bajaban cayó encima de ellos un pasajero que se lanzó al mar. Su peso hizo que todos cayeran al agua.

«Una vez en el agua —han explicado— nos agrupamos y nos dirigimos hacia el petrolero que veíamos a lo lejos. Las olas a veces nos levantaban y alejaban; pero seguimos nuestro camino.»

Refiriéndose al número de ahogados en la tragedia, los supervivientes españoles han dicho que vieron bastantes,

Se trata de los señores don Julián Naval, su esposa, doña Francisca Barceló, y el padre y hermano de ésta, señores Manuel Barceló y Manuel Barceló, hijo.

Los cuatro supervivientes han hecho las siguientes declaraciones:

SOLIDARIDAD, PERÓ EN TIERRA

Una vez recogidos por el petrolero, los cuatro supervivientes españoles pasaron a un barco de guerra y de allí al puerto de Brindisi. «Nunca olvidaremos —dicen— la acogida que nos dieron los habitantes de este pueblo. Se volcaron materialmente sobre nosotros para acogernos y facilitarnos cuanto necesitábamos. Fue algo

“DORMIAMOS EN CUBIERTA PORQUE NO HABIA CAMAROTES SUFICIENTES”

que nos emociona aún recordarlo. Abrieron una tienda en pleno domingo y nos surtieron de todo lo necesario: camisas, pañuelos, pantalones, vestidos, zapatos; de todo lo que nos hacía falta, sin mirar importe ni calidad. Y no paraban de preguntar si necesitábamos alguna cosa más. Ha sido algo que recordaremos toda la vida emocionados. Brindisi es una ciudad acogedora y maravillosa.»

Desde esta localidad, los supervivientes fueron trasladados por las autoridades italianas a Roma, utilizando los coches policiales que habían sido puestos a disposición de ellos. Una vez en Roma, fueron alojados en un hotel por las mismas autoridades. De allí pasaron al Consulado español, donde se les facilitó pasaje en el avión de Ibe-

ria que llegó ayer tarde a Barcelona, (Pyresa.)

LOS FRANCESES, CONTRA SUS DIPLOMATICOS

PARIS, 31.—Los supervivientes franceses del transbordador «Heleanna» se quejaban ayer de que la

ban de vacaciones, pero que ayer había sido enviada una delegación de cinco personas. (Efe-Reuters.)

SIN COMENTARIOS

ATENAS, 31.—Se rehúsa comentar en los medios oficiales griegos el

desde hace tres días se llevaban a cabo con vistas a encontrar posibles desaparecidos del transbordador griego «Heleanna», destruido el pasado sábado por un incendio. La orden de suspensión fué dada por la Comandancia del Departamento Marítimo del mar Jónico y del canal de Otranto, de la que depende

“LA TRIPULACION DECIA QUE NO PASABA NADA”

Embajada francesa en Italia les había ignorado. Un grupo de supervivientes ha informado, a través de la emisora Europa número 1, que mientras los pasajeros británicos y belgas fueron recibidos a su llegada por funcionarios de los Consulados de su país, los diplomáticos franceses no habían acudido a Brindisi tres días después de la tragedia.

«Los italianos han sido fantásticos; nos han dado la bienvenida, nos han dado alojamiento, nos han vestido y nos han alimentado, pero aún no hemos visto a un funcionario francés. Es un escándalo; hemos perdido todo, y nos han ignorado», ha dicho un superviviente.

Etienne Burin, embajador francés en Italia, ha explicado a dicha emisora que los representantes franceses en la zona esta-

arresto en Italia, acusado de homicidio, del capitán Demetrios Antipas, que mandaba el transbordador «Heleanna».

Se observa, sin embargo, que es indispensable, para la investigación que se está llevando a cabo, la audición del capitán por la comisión de investigación de accidentes marítimos, que ha sido convocada por el ministro de la Marina Mercante para esta mañana en el Pireo.

La radio no ha anunciado este arresto, y se muestra laconica por todo lo que se refiere a la tragedia del «Heleanna». (Afp-Efe.)

SE ABANDONA LA BUSQUEDA

BRINDISI (Italia), 31.—A última hora de la noche de ayer fueron suspendidos los trabajos de rescate que

la región donde se produjo el accidente.

No han dado ningún resultado las intensas búsquedas del domingo y del lunes, llevadas a cabo en una zona de sesenta millas de largo por ocho de ancho.

Antes de que las unidades navales y aeronáuticas vuelvan a sus bases, se llevará a cabo una última operación de búsqueda por cuatro navíos de la Marina militar italiana.

Hoy subirá a bordo del «Heleanna» la delegación formada por funcionarios y técnicos encargados por las autoridades griegas de la investigación sobre el catástrofe. La magistratura italiana ha autorizado a la delegación para que inspeccione el transbordador, a condición de que los investigadores italianos examinen previamente el navío. (Afp-Efe.)

César Pérez de Tudela, en Madrid



“HA SIDO UNA PESADILLA”

• “YO CAVE LA FOSA Y ENTERRE A ELENA”

Llegó vestido de blanco, y en su rostro aún se reflejaban huellas de dolor. Venía desde París, última escala después de partir del Pakistán. «Ha sido una pesadilla», fueron sus primeras palabras. Contó César Pérez de Tudela a los informadores que le aguardaban en el aeropuerto de Barajas que todo había sido un accidente trágico, propio de la montaña. Con él llegaron sus compañeros de expedición: Carlos Romero Bravo, de veintitrés años, y Francisco Caro Serrano, de veintisiete. Los tres hombres intentaron ser explícitos, pero el cansancio les venció. Por otra parte, se manifestaban indignados por la versión que últimamente había dado la Prensa de los hechos.

César Pérez de Tudela nos acompañó a la Redacción de PUEBLO, y en torno a una mesa, bebiendo fresca cerveza, fué capaz de someterse al interrogatorio que compone esta información. Yo le pido al popular alpinista que empiece desde el principio, desde que salieron de España hasta que llegaron otra vez...

César me cuenta que salieron el día 31 del pasado mes. Que el viaje, ya dentro del Pakistán, fué el más accidentado que él recuerda en toda su historia como alpinista. Y empezamos a narrar el calendario, día por día, hasta que se produjo la tragedia.

A todo esto, mi esposa, Elena, se quedó en el campamento base. Continuamos el ascenso. El día trece instalamos cuerdas fijas en el paraje denominado Muro Descampado. Este mismo día me puse en contacto con Elena por radioteléfono.

—¿Qué hablaron?
—Nada trascendente. Ella me dijo que se encontraba bien. Yo le dije que nos mandaran cuerdas con los porteadores.

—¿Por qué no subió Elena?
—Porque no estaba previsto. Ella debería quedarse en el campamento base. Ocurrió que Francisco Caro se puso enfermo, y se quedó con ella.

Proseguimos: el día 14 Pérez de Tudela llega hasta un hombro de la cumbre e instala otro campamento. Al día siguiente escalará otra parte de la arista, y alcanzan una altura de 7.000 metros. El día 16 (fecha en que al parecer fallece Elena), al mediodía, consigue esta expedición llegar a la cima del Tirich Mir.

—En la historia del alpinismo español jamás se consiguió subir a tanta altura. Llenos de alegría, clavamos la bandera española, e iniciamos el descenso...

Día 17: continúa el descenso. Fernando dice que empieza a perder la vista. Veinticuatro horas más tarde se continúa el descenso, y Fernando baja prácticamente ciego. Llega la expedición al campamento dos.

—Abrimos la tienda de campaña, y vimos una carta escrita por Caro, en la que decía que mi esposa estaba muy enferma.

—¿Quién la subió hasta el campamento dos?
—El porteador que es-

taba con ella y Francisco Caro.

Pérez de Tudela continúa diciéndome que, en ese momento, decidió abandonar la expedición.

—Tres horas más tarde llegué al campamento base. No vi a nadie. Descendí hasta el pueblo de Atar después de dormir sólo una noche. Dos indígenas me dijeron que mi esposa estaba muerta allí mismo, junto al río Mastuni. Y, en efecto, así era: Caro estaba junto a ella, esperando a que yo llegara.

—Ya estamos en el día veintidós. Su esposa, al parecer, falleció el día 16. ¿Cómo no le dieron antes sepultura?

—Allí no hay cementerio ni nadie que pudiera enterrarla. Todos esperaron a que yo llegara. Pidió a los indígenas que la subieran hasta la base. Allí mismo yo hice la fosa y yo mismo le di sepultura.

die sabe, a decir verdad, por qué falleció. Se dice que fué una infección de estómago. Pero yo pienso que pudo ser cólera.

—¿Y su compañero Fernando Caro no pudo hacer nada por ella?

—No, en absoluto...
—¿Tampoco fué capaz de conectar con usted por radioteléfono?

—Mire: ella tan sólo dijo que se sentía mal. Entonces, Caro decidió que bajara hasta el pueblo. Ocurrió que se puso peor y desistieron de la idea, para que Elena se enfundara en un saco y se acostara. A la mañana siguiente, como ya le he dicho, amaneció muerta.

—¿Mal de altura, quizá?

—No lo sé.

—La Federación, en unas declaraciones de su presidente, afirma que fué muy expuesto llevar a Elena en esta expedición. ¿Qué opina usted?

el presidente de la Federación Española de Montañismo ni nadie pueda opinar sobre este punto. Además, la Federación no tiene por qué decir nada. La marcha no era oficial, sino particular.

—Otro tema al que se le ha dado gran importancia durante estos días, a raíz de saberse la triste noticia de la muerte de su mujer, ha sido la no existencia de un médico entre los componentes de la expedición. ¿A qué fué debido esto?

—Puedo citar innumerables expediciones internacionales que no han llevado médico consigo. Nunca, o casi nunca, se lleva. Es muy difícil unir en una sola persona la doble personalidad de médico y montañero. Y un médico que tome parte en una aventura así tiene que ser por fuerza un gran montañero. Además, en la montaña la vida es muy distinta. Es posible que en el caso de Elena un médico no hubiese podido hacer nada.

problemas que teníamos que resolver.

Nos dirigimos nuevamente a Pérez de Tudela:

—César, ¿qué representa la figura de Elena en el montañismo español?

—Un ejemplo... Un ejemplo maravilloso, que todas las deportistas españolas deberían seguir. Abnegación, entereza, capacidad de sufrir lo indecible sin emitir una queja. Elena, aunque no hubiese muerto —estoy seguro—, figuraría en todas las primeras páginas de las revistas y periódicos españoles. Estoy convencido: era toda una mujer, con gran personalidad y carácter. Lo demostró hasta en su muerte.

Una última pregunta:

—¿Está desanimado César Pérez de Tudela para futuras hazañas?

—No, ni muchísimo menos. No hay que olvidar que, aparte de la muerte de Elena, la expedición ha sido un éxito. Se ha conquistado una altura jamás

◆ «Es un ejemplo maravilloso para todas las deportistas españolas»

■ «Escalaré el Everest en homenaje a ella, muerta en las alturas, como una gran mujer»

—Bien, señor Tudela. Y usted que conectaba con radio con su esposa, ¿no fué ésta capaz de avisarle cuando se sintió enferma?

—Todo fué muy rápido. Se puso enferma por la noche y al día siguiente falleció.

—¿Padece Elena del estómago?

—Que yo sepa, no. Na-

—Sólo puedo decir que Elena fué muy útil. Que resistía las marchas tan bien o mejor que nosotros; que su entereza, en muchas ocasiones, fué el mejor ánimo para los componentes de la expedición. Elena era una gran montañera, que me había acompañado en muchas ocasiones, y no creo que

Llama la atención la entereza de César. Y recuerdo ahora lo que declaró en Barajas su compañero Paco Caro, respecto a cómo reaccionó Pérez de Tudela al conocer la muerte de su esposa:

—Reaccionó como un montañero. Se le veía destrozado. Todos nos sentíamos mal. Pero César, en todo momento, demostró una entereza y un sentido del deber que nos dió fuerza y valor a todos. Reaccionó sin desesperarse, sino pensando, como jefe de la expedición, en los mil

lograda por un español. Se ha abierto una nueva ruta, «la de los españoles», que ha costado mucho, ya que es de gran dificultad. Ahora más que nunca—concluye con entereza—quiero ir al Everest. Pienso escalarlo; será el homenaje de César Pérez de Tudela a Elena, su mujer, muerta en las alturas... como una gran mujer.

RUIZ CANO
Fotos Miguel GARROTE

MARCEL DOMINGO SIGUE OPTIMISTA, PESE A LA DECEPCION DE CADIZ

“ESTAREMOS A PUNTO [EN EL MOMENTO PRECISO]”



Gárate y Calleja, todavía bajos de forma

“Becerra necesita adaptarse a nuestro estilo y que sus compañeros se compenetren con él”



Becerra juega más con la derecha que con la izquierda

● “Los equipos españoles no son inferiores, pero acuden a los torneos sin preparación”



Escribe

René
PIÑERO

Fotos
Raúl
CANCIO

DECEPCIONO mucho el Atlético de Madrid en Cádiz no sólo a sus cientos de seguidores, sino también a sus directivos, y no digamos al aficionado andaluz. Estuvo mal, doy fe de ello, sobre todo después de haberse considerado «a priori» como favorito.

—Esta consideración no tenía base—nos dijo Marcel

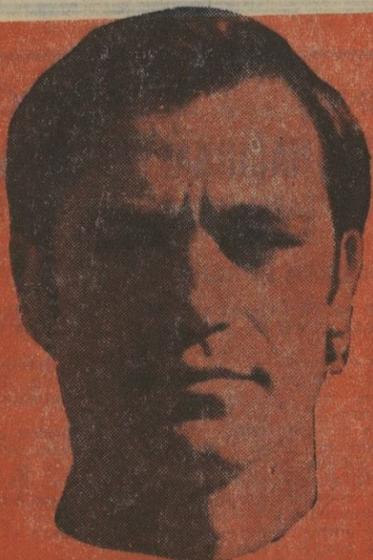
(Pasa a la pág. siguiente.)

ASPIRADORES PHILIPS

máxima
aspiración



1.990 Pts.



Confirmación
oficial

QUINO, AL VALENCIA

● El Betis percibirá 17.500.000 pesetas ● Un millón por temporada cobrará el jugador

SEVILLA. (De nuestra Redacción, por telex, por Antonio GOMEZ.)

La Junta Directiva del Real Betis Balompie reunió a los informadores de la Prensa y la radio sevillanas para comunicarle oficialmente el traspaso del ariete verdiblanco Joaquín Sierra Vallejo (Quino) al Valencia Club de Fútbol.

El Betis percibirá por esta operación diez millones de pesetas del club de la ciudad del Turia. No habrán jugadores

de por medio. Ahora bien: los señores que han llevado a cabo la operación —llámeseles intermediarios— correrán con la deuda que el Betis tiene contratada con la Caja Postal de Ahorros de Zaragoza, por un importe total de 7.500.000 pesetas.

«Quino ha sido efectivamente traspasado al Valencia. El jugador es posible que se haya salido con la suya, pero también se ha visto satisfecho en sus pretensiones el Real Betis, y creo que el Valencia puede decir también que consiguió lo que quería. Así, todos con-

tentos», ha manifestado ayer tarde el presidente del Real Betis, José Núñez Naranjo.

Ve así el Betis saldadas todas sus deudas. Liberado de obligaciones e intereses. Enhorabuena. En otro orden de cosas, se confirman los siguientes fichajes: Roselló, del Barcelona; un portero procedente de un club del norte de España, así como un argentino, venido del River Plate, de Buenos Aires, llamado González, y que será sometido a pruebas por Barrios.

Se ha confirmado, asimismo, el traspaso de Fachón al Hércules, de Alicante.

APRENDAMOS DE DIRK BAERT

■ Enfermo de «polio» hace sólo unos años, hoy es campeón del mundo



VARESE, 31. (Crónica de nuestro enviado especial, Miguel UTRILLO, por telex.)

He creído siempre que durante nuestro paso por el mundo, una vez animado por alegres sucesos, otras todo lo contrario, ciertas cosas o hechos compensan con creces nuestras fatigas y nos sirven de estímulo, siendo éste el caso del fabuloso belga Dirk Baert, campeón del mundo de persecución, joven de veintidós años, y que, agárrense ustedes, hace tan sólo tres le habían desahuciado, enfermo nada menos que de poliomielitis, pero está visto que la voluntad humana es algo asombroso. Y cuando esta voluntad va unida a la ciencia, o a un doctor, que fué quien le metió en la cabeza que la bicicleta podía ser su salvación, Baert, con las dificultades que ustedes ya pueden imaginarse, y cayéndose una y otra vez, cientos de veces, logró, al fin, mantenerse en la bicicleta.

—Cuando vi —ha declarado— que me encontraba más seguro montado en ella, que no sufriendo, y de qué manera, en la cama, la bicicleta lo fué ya todo para mí.

Su familia le puso inconvenientes, porque los estudios andaban de por medio. Pero la enorme fuerza de voluntad de Dirk Baert se impuso. «Un día —ha dicho, pero sin fanfarronería— pensé que a lo mejor podía también sacarle un partido a la máquina, que iba salvándose de una muerte segura, y así ayudar a mi familia. Y entonces empecé a entrenarme en serio. Muy en serio, tomando parte en todas las competiciones que podía. Y, gracias a Dios, aquí me tienen ustedes, campeón del mundo, victoria que he ofrecido a mi médico, y, naturalmente, a mis padres y a mi país, siendo uno de los primeros telegramas de encomio que he recibido el de Eddy Merckx, que, a su vez, tanto me ha estimulado.»

Deduzca el lector que me sigue lo que este nombre de Dirk Baert significa y quiere decir. Porque, como antes decía, con voluntad se puede lograr absolutamente casi todo. Como es el de pasar de un extremo a otro. De la poliomielitis a ser campeón del mundo. De ahí que cuando subiera al podio, y luego diera la vuelta de honor, el muchacho llorara a lágrima viva. La emoción pudo más, y ello es comprensible. Cuando esta mañana hemos ido a su hotel, era la alegría personificada. Cual Lázaro rodeado de compatriotas y de sus familiares, y la mesa repleta de telegramas, nos hemos dado cuenta una vez más que, ciclisticamente hablando, no todo son zancadillas. Hay una voluntad, una enorme fuerza de voluntad, que creo que Dios la ha permitido, porque rodeados de tanta manguancia lo del belga Dirk Baert sirve de alto ejemplo ciudadano.

Mientras, la cara de tristeza del francés Grosskof era el reverso de la medalla del nuevo campeón del mundo belga. Incluso un colega me ha dicho que hubo ciertos intentos... pero mientras las cosas no las vea más claras y concretas no insistiré.

También asistimos al triunfo de la rusa Garkouchina en la prueba de persecución y a la cara de asombro de quien, en nombre de los organizadores mundiales, le pusiera el jersey de campeón mundial y la medalla. De feminidad, nada de nada. Mientras que la inglesa Burton, una rubia muy simpática, que ha sido varias veces campeona del mundo de pista y de carretera, es madre de tres hijos. Y ahí, en la pista, y dando la batalla, la vimos y

aplaudimos. En ella queda representada —y de qué manera— la feminidad, que es lo que sospecho se pretendió.

Desde que llegué a Varese debo de haber presenciado unas seiscientas pruebas ciclistas. Hasta de tandems, muy espectaculares, por cierto, y sigo tan fresco. La cabeza a veces me da vueltas, pero yo sigo impávido y tratando de encontrar el hotel en donde me albergó con Juan Plans, viejo maestro en pedales y diez veces campeón

■ Abuso de precios de los hoteles de estas latitudes y desconfianza

de España de velocidad, pero ayer tuvo una idea, que brindo al curioso lector. Por la cuneta iba dejando metros de las viejas cintas del telex. Y así, cada mañana, la cosa se nos hace más normal y no nos perdemos. Porque en esta zona, para recorrer cinco kilómetros, hay que hacer un rodeo, a lo mejor, de cuarenta. Pero es que jamás había presenciado tantas pruebas de bicicletas en tan corto espacio de tiempo, ni admirado tantos lagos, de belleza inolvidable, pero lagos que hay que rodear.

Y otro sí que me gustaría que, de quien dependiera, tomara buena nota, dado que España es, turísticamente hablando, cosa digna de encomio, no estaría del todo mal que los propietarios de ciertos hoteles se dieran un garbeo por estas latitudes para saber de la mala educación y de los precios astronómicos. Nunca había presenciado abusos tan increíbles. Doy mi palabra de honor. ¿Desde cuándo, pongo por caso, hay que girar un dinero por adelantado? Y así, hasta la intenerata. ¿Que hay excepciones? Claro es. El mismo Baert, para que sus padres, gente modesta, no tuvieran que darle el dinero para ir a la Universidad, se iba cada día montado en su «bicicleta». Pero hombres así, excepcionales, hay muy pocos. En cambio, de los otros, sospecho que se podrían llenar velódromos.

“ESTAREMOS A PUNTO...”

(Viene de la pág. anterior.)

Domingo, el entrenador—, porque contra el Benfica disputamos nuestro primer partido de la temporada, y hubiera sido mucho pedir.

—Veamos, Marcel. Para mí, el Atlético estuvo flojísimo. La mayoría de los espectadores opinaron lo mismo. ¿No le sorprendió a usted su mala actuación?

—Mi equipo lleva pocos días preparándose y no podía pedirse mucho más.

—¿Por qué no se entrenaron con tiempo suficiente?

—Teníamos prevista, y casi concertada, una gira por Italia. Pero no hubo acuerdo final y fué precisamente el Benfica quien la hizo.

—Hubo excesiva lentitud, ¿no?

—A estas alturas mis jugadores están, si acaso, a un 40 por 100 de su ritmo normal.

—¿Cuándo alcanzarán su ritmo normal?

—Calcule que dentro de dos o tres semanas, o sea para el desplazamiento a Bilbao.

—Sin embargo, por lo que vimos en Cádiz, parece que tardarán algo más.

—Pese a que el Benfica está mucho más rodado que nosotros —disputó antes seis amistosos, contra fuertes equipos extranjeros—, sólo nos ganó gracias a los penaltis. Compare esto con el tres cero de los portugueses al Peñarol.

—¿Tanta diferencia existe entre los equipos españoles y los visitantes que no podemos casi ganar un torneo veraniego?

—No creo en esa diferencia y sí en que quienes nos visitan vienen más preparados. ¿Cómo puede un conjunto rendir al máximo con sólo diez o quince días de preparación?

—Entonces, ¿no cree en nuestra inferioridad?

—No. Dentro de dos meses, por ejemplo, verá usted cómo los equipos españoles han mejorado. Tenga en cuenta que la temporada es muy larga, hasta primeros de julio próximo, y debemos dosificar el esfuerzo.

—¿No le ha defraudado la actuación en Cádiz?

—Ha sido una primera prueba importante.

—Pero el público les silbó. ¿Qué le vamos a hacer. Yo he de procurar que mi equipo gane las competiciones oficiales. Me trazo un programa, y a él me ajusto. El ritmo ideal debe llegar en el momento oportuno, y no antes o después.

—Pero, ¿no se cansará antes de tiempo la afición?

—No; la «hinchada» del Atlético es formidable y sabe lo que más conviene a su equipo.

—¿Por qué hubo tanta lentitud e imprecisión en Cádiz?

—Era el primer partido. Además, varios jugadores —Orozco, Ufarte, Gárate, Luis, Melo— habían sufrido importantes lesiones a últimos de la pasada temporada, y conviene que vayan entrando en juego, pero sin forzar aún. Ahí tiene usted el caso de Gárate, que en Cádiz volvió a resentirse. Algunos son veteranos y necesitan más tiempo para recobrar su ritmo.

—¿Por qué colocó usted a Gárate de extremo frente a Valencia?

—Para que fuera adquiriendo velocidad.

—¿Por qué salió Orozco como ariete?

—El muchacho necesita ir entrando en juego después de su lesión.

—¿Qué le pareció Becerra?

—Posee cualidades, pero tenga en cuenta que llevaba mucho tiempo sin entrenarse. Necesita adaptarse a sus compañeros, y que éstos conozcan

también su forma de jugar.

—¿Por qué se caía tanto?

—En Argentina los entrenamientos no son tan duros como aquí, y el muchacho acusa la diferencia en el choque.

—Becerra jugó sólo un tiempo contra el Benfica. En cambio, actuó durante todo el partido frente al Valencia.

—¿Por qué?

—Contra los portugueses le sustitui por Eusebio, el nuestro, para marcar a su tucayo moreno, ya que Irueta había trabajado mucho hasta entonces para anular al famoso jugador, y acusaba cansancio.

—Becerra jugó excesivamente por el centro. ¿Va a seguir el Atlético como la temporada última, actuando sin ala izquierda?

—No. Jugaremos con extremo zurdo. El fallo, de dos años ya, irá enmendándose poco a poco.

—¿Le gustó Leal?

—Sí. Estuvo muy acertado cuando actuó. Poco a poco irá enmendándose.

—¿Y la defensa?

—En Cádiz fué lo mejor y lo más seguro.

—¿Jugarán en Vigo el domingo los mismos que actuaron contra el Benfica?

—Es posible que no, pues de aquí al domingo irá viendo cómo van entrando en juego todos los jugadores.

—¿Sigue esperando?

—Ya le dije que sí. Nuestro objetivo es la Liga, y a ella nos dedicaremos plenamente. Tenemos buenas posibilidades, porque la plantilla actual nos permitirá cubrir las bajas por lesiones o cansancio.

Marcel, como puede verse, siempre es optimista. El tiempo dirá si tiene razón o la impresión de decepcionante de Cádiz era la acertada.

René PIÑERO

Noticiero de 24 Horas

VIOLETA NO SERA TRASPASADO

La directiva del Zaragoza ha desmentido los rumores sobre un posible traspaso de su jugador internacional Violeta al Sevilla. Los aragoneses indican que no han recibido ninguna oferta del Sevilla, y además los sobran jugadores. Se recuerda asimismo que fueron rechazadas hace algún tiempo negociaciones iniciadas por el Madrid.

RUMORES EN LA CORUÑA: CHAPELA, ROSELLO Y PLAZA

En La Coruña se señala que Rosello probablemente fiche por el Deportivo, mientras Chapela vaya al

Rayo Vallecano. Se añade que el pontevedrés Plaza probablemente sea contratado también por el club coruñés.

LA AMANCIO, AL VILLAVERDE

Conchi, apodada La Amancio, considerada como la mejor jugadora del fútbol femenino español, ha suscrito contrato por dos temporadas con el Olímpico Villaverde, de Madrid. Este club ha fichado asimismo a otra internacional, Victoria.

EL LANUS, A ESPAÑA

El conjunto argentino

del Atlético Lanús viajará a España en el próximo mes de enero para realizar una gira, que le llevará luego a Italia y Portugal.

APLAZAMIENTO DE LA PELEA BOSSI-WAJIMA

Ha sido aplazado el combate, previsto para el 12 de septiembre, en Tokio, entre el italiano Carmelo Bossi, campeón mundial de los medios junior, y el japonés Koichi Wajima, aspirante a dicho título. El aplazamiento se debe a una lesión en el codo sufrida por Bossi durante un entrenamiento. La pelea se ha fijado para el 31 de octubre.

OPOSICIONES

OFICIALES ADMINISTRATIVOS DE C. A. M. P. S. A.

Convocadas 50 plazas, más posible ampliación. Ambos sexos. Edad, 18 años cumplidos, sin límite. Instancias: hasta el 30-9-1971. Título: perito mercantil, bachiller superior o equivalente. **SUELDO IMPORTANTÍSIMO. GRAN OPORTUNIDAD.** En la última convocatoria, de 88 aprobados obtuvimos 82. Iniciamos clases orales el 1-9-71. **PREPARAMOS POR CORRESPONDENCIA** a distintos niveles.

OTRAS PREPARACIONES

AUXILIARES FEMENINOS DE AGENCIAS COMARCALES DEL SERVICIO DE EXTENSION AGRARIA, AUXILIARES DE SEGUNDA DEL I. N. P., ADMINISTRATIVOS DE MINISTERIOS, AUXILIARES DE LA ADMINISTRACION MILITAR, AUXILIARES FEMENINOS DE LA DIRECCION GENERAL DE SEGURIDAD, AUXILIARES MINISTERIOS (Turno restringido).

PROXIMAS CONVOCATORIAS

AUXILIARES DE LA ADMINISTRACION CIVIL DEL ESTADO, funciona preparación. En la última convocatoria, sobre 3.000 plazas, obtuvimos el NUMERO UNO y más de CIENTO APROBADOS. Interesante para bachilleres elementales.

AUXILIARES DE CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID, distintos grupos de preparación. Grandes resultados anteriores convocatorias.

TENEMOS CLASES ACCELERADAS DE MECANOGRAFIA, TAQUIGRAFIA, CULTURA, BANCA, CONTABILIDAD GENERAL Y DE EMPRESAS, CALCULO, IDIOMAS, todas ellas a distintos niveles de preparación. Aprendizajes separados. En este curso de 1971-72 puede resolver su porvenir. Solicite nuestra colaboración. Le orientaremos con la mayor eficacia e interés. Visitenos. Clases a cargo de profesores mercantiles y licenciados.

TENEMOS CONTESTACIONES ACTUALIZADAS A TODOS LOS PROGRAMAS ALQUILAMOS MAQUINAS DE ESCRIBIR PARA EXAMEN Y A DOMICILIO ACADEMIA CARRANZA - Calle Carranza, 15 - Tels. 2233565-2241995. Madrid-10



LA OPINION DE ESCARTIN

BALANCE DE LOS TORNEOS VERANIEGOS

RETROCEDE EL FUTBOL ESPAÑOL

Carece de base y paga el precio de sus errores

Los importantes torneos de verano hacen pasar por el escenario del fútbol español una parte de los grandes equipos de Europa y América...

Quizá lo menos importante de estos torneos sean los resultados, y lo de más importancia la diferencia del estilo de fútbol entre españoles y extranjeros.

El resultado de los torneos de verano es un aldabonazo más para el fútbol español, y llega cuando vamos a jugar en octubre contra la U. R. S. S. en Copa de Naciones...

Creo en Kubala. Su trabajo está siendo acertado, porque triunfa sin ningún hombre genial, aunque sí con buenos jugadores...

Las quinielas dan al fútbol, generalmente, doscientos cincuenta millones de pesetas. ¿Cuánto se destina al fútbol base, al vivo? Es cierto, se avanza; pero muy despacio...



Según Agustín Montal, MICHELS está cambiando el estilo del Barcelona

ACABA hoy agosto, y con él los torneos veraniegos de fútbol, que son ya plaga. Y habrá más. El torneo veraniego distrae al ocioso...

—El Barcelona sólo me gustó en Mallorca. Estuve con Montal ayer. Lo encontré en el aeropuerto de Barcelona.

—Algo hay que hacer, porque todo no puede ser fútbol.

En la otra mano, periódicos deportivos. Dos o tres, uno de Madrid. Arqueó las cejas:

—Hay que saber lo que se escribe y opina. Hablamos de MICHELS. Montal tiene fe en él:

—Es un gran trabajador. Pero el equipo está acusando el cambio de entrenador. Michels quiere que el Barcelona juegue de otro modo.

Subimos al avión. Lleno. Los aeropuertos son ya como estaciones de ferrocarril. Multitudinarias, incómodas, con gentes apresuradas.

Montal sorbe una naranja, lee otro poco y se duerme.

Ya en Barajas, saludo al doctor IBÁÑEZ. Está esperando el regreso del Atlético de Madrid. Dice:

—En Cádiz hemos estado mal. Parece preocupado.

en voz baja

Miguel ORS

SEGUIMOS PARTIENDO DE CERO

DESCUBRIMIENTO: Becerra no es extremo izquierdo; le dá mejor al balón con la derecha que con la izquierda

para la misión ofensiva, QUINO, SERGIO y VALDEZ. El Valencia tiene prácticamente perfilado el equipo.

Como en Cádiz no ha habido rehabilitación del fútbol español, ahora hay rechiflas.

—Pues va a tener razón el Real Madrid al asegurar que los demás están como él.

Es lo que se desprende de los resultados conseguidos por los que parecen mejores. También JOSE ALFONSO PIZARRRO se ha tomado esta

Va a tener razón el Real Madrid; los demás están como él

tiende todavía con sus compañeros. Posee técnica y clase. Pero necesitará algo de tiempo hasta comenetrarse con sus nuevos compañeros.

MARCEL DOMINGO tampoco lo sabe aún, aunque de momento lo seguirá alineando en la demarcación para la que ha sido traído.

ADORNO, en cambio, ha gustado. Di Stéfano ha conseguido lo que quería: Adorno y Quino. Adorno puede formar con Claramunt y LICO una excelente línea de centrocampistas, y en punta,

cosa del fútbol con su pizca de chunga.

—Si el fútbol va mal es que el país va bien.

—El fútbol sólo? Flaco favor le ha hecho Upsala a la natación española, porque casi todos hemos visto por la televisión la pobre actuación de nuestros nadadores.

—Como que en Munich, a este paso, ni oro, ni plata, ni «nada».

En fin, adiós a agosto. Ya estamos en la recta de la nueva temporada de fútbol. Otra Liga. Esta semana, borrón y cuenta nueva, y a volcarnos con la primera jornada de Liga.

Aunque carecía de base legal

QUINO

UN PRECEDENTE ANTE LA INTRANSIGENCIA

El traspaso de Quino al Valencia y, consecuentemente, la exhumación de un buen jugador para el enclenque fútbol español es noticia que produce sensible sensación de alivio.

El caso de Joaquín Sierra planteaba un simple principio de honestidad y rebeldía contra la intransigencia y omnímodos poderes de un club sobre un futbolista. Carecía de base legal, aplicada a cualquier fórmula de Derecho, porque no se trataba de una actitud frente al discutible uso de retención por parte del Betis.

Queda bien claro que salvo su postura honesta, no empujada por el orgullo ni amor propio, sino por elementales principios de profesionalidad, Quino trataba de sentar el precedente de que un futbolista es algo más que un objeto, un bien mueble (como se ha dicho de los jugadores recientemente) o un esclavo, aunque sea cierto que, en muchos casos, se ligan con estabones de oro y contraprestaciones irresponsables.

Quizá el precedente de Quino vaya a servir —aunque no sea lícito para todos los casos— para crear una mentalidad más acorde con la contratación bilateral, mientras se revisan normas todavía más absurdas y desfasadas, atentatorias contra el Derecho laboral y un sinnúmero de leyes fundamentales que resultan inexplicables en nuestra época.

Sin que el resuelto caso Quino prejuzgue lo que de improcedente y falta de valor legal y reglamentario tenía, servirá también para doblegar posturas intransigentes que no sólo perjudicaban, como en esta ocasión, a un futbolista, sino a una sociedad deportiva, en trance de verse privada de una importante compensación económica por prescindir de uno de sus jugadores.

Afortunadamente, el sentido común, del que no parecen hacer mucha gala la inflación y calidad de los cuerpos directivos de buen número de clubs, ha prevalecido y con él, no sólo Quino, sino el propio Betis, el Valencia y el fútbol español se ven beneficiados de esta feliz resolución. Una batalla ganada que revierte en favor de las tres partes y de la necesitada renovación de nuestros reglamentos.

RUANGO

Todo 1X2

La orientación quinielística más completa, al servicio de nuestros lectores

Una página de Juan MAR



NUESTRO SISTEMA SEMANAL

OCHO PARTIDOS POR 590 COLUMNAS

SISTEMA: Cuatro partidos a 1-X, con la rotación de un «dos» y otros cuatro partidos a 1-X, con otro «dos» corrido.

CONDICIONES: Entre los dos grupos solamente pueden salir cinco variantes como máximo y tienen que salir tres como mínimo.

GARANTIAS: Saliendo tres, cuatro o cinco variantes entre los dos grupos, se garantiza el trece —tres como mínimo— y lleva el 47,35 por 100 al 14.

DESARROLLO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2
Grupos	x2	x2	1	x2	x2	1	x2	1	1	x2	x2	1	1	x2	x2	1	x2
A.	1	1	x2	1	1	1	x	x	x2	1	1	x2	1	1	1	1	x
	1	1	x	1	1	x	1	1	x	1	x	x	x	1	1	x2	1
Grupos	x2	1	1	x2	1	x2	1	x2	x2	1	1	x2	1	x2	1	x2	1
B.	1	x2	x2	x	x	1	x2	1	x	1	1	x	x	1	x	x	1
	1	x	x	1	1	x	x	1	1	x	x	1	1	x	1	x	x2
Cols....	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2
	x2	x2	1	1	x2	x2	1	1	1	x2	x2	1	x2	1	1	1	1
A.	1	x	1	x2	1	1	x2	x2	1	1	x	1	x	1	x2	1	1
	1	x	1	1	x	x	1	1	x2	1	x	x2	1	1	x	x2	1
	1	1	x2	1	1	1	x	x	x	1	1	1	x	x2	x	1	x2
	x2	1	x2	x2	x2	x2	1	x2	x2	x2	x2	x2	x2	x2	x2	x2	x2
B.	x	x2	x	x	x	1	1	x	1	1	1	x	1	1	1	1	x
	1	1	x	x	1	x	x2	1	1	x	1	x	1	x	1	x	1
	x	1	1	1	1	1	x	1	x	x	1	1	1	x	1	x	x
Cols....	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4

(Continuará.)

RESULTADOS ANTERIORES

Temporadas....	59/60	60/61	61/62	62/63	63/64	64/65	65/66	66/67	67/68	68/69	69/70	70/71	G	E	P
1. SEVILLA-BURGOS.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0-0	-	-	0	1	0
2. CORUÑA-CORDOBA.....	-	-	-	2-0	-	2-0	-	-	-	1-0	-	-	5	0	0
3. GRANADA-MÁLAGA.....	-	-	1-1	-	4-1	2-2	-	2-0	-	2-0	-	-	2	3	0
4. BARCELONA-R. SOCIEDAD.	3-0	6-2	5-0	-	-	-	-	-	0-0	0-0	2-1	4-0	5	2	0
5. Valencia-Español.....	0-0	3-0	4-2	-	2-1	3-1	2-1	2-1	2-3	2-2	-	2-1	7	2	1
6. At. Bilbao-L. Palmas....	4-1	-	-	-	-	3-1	1-1	3-0	0-1	2-1	3-0	1-0	6	1	1
7. Sabadell-Gijón.....	2-0	3-1	2-1	1-3	-	3-2	-	-	-	-	-	2-1	5	0	1
8. Celta-Atl. Madrid.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1-1	3-2	1	1	0
9. R. MADRID-BETIS.....	7-1	4-0	2-0	3-0	1-1	6-1	2-0	-	3-0	-	-	-	7	1	0
10. VALLADOLID-HERCULES..	-	-	-	-	-	2-0	1-3	-	-	-	-	-	1	0	1
11. CADIZ-FERROL.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1-1	-	0-0	0	2	0
12. Elche-Zaragoza.....	5-0	2-7	5-3	2-1	1-0	3-1	3-1	5-1	0-1	0-0	1-1	1-3	7	2	3
13. Santander-Pontevedra..	-	-	2-1	-	-	1-1	-	-	-	-	-	2-0	2	1	0
14. Castellón-Tenerife....	-	1-2	-	-	-	-	-	-	3-1	-	-	-	1	0	1

PREMIOS EN LAS DIEZ ULTIMAS TEMPORADAS, CORRESPONDIENTES A LA JORNADA PRIMERA

Temporada	14	Pesetas	13	Pesetas	12	Pesetas
61-62	12	264.751.	926	3.430	11.941.	265
62-63	631	6.110.	10.258	405	72.941.	57
63-64	6	1.018.639.	90	67.909	1.366.	4.474
64-65	10	869.027.	189	45.980	3.275.	2.651
65-66(1)	2.290	6.492.	68.512	216	Pasó a 1ª y 2ª.	
66-67	1	12.596.431.	301	41.848	4.998	2.518
67-68	19	844.274.	565	28.392	7.691	2.083
68-69	4	3.325.950.	61	218.095	1.140	11.670
69-70	5	2.795.310.	110	127.060	1.810	7.722
70-71	4	4.957.633.	314	63.155	5.797	3.417

(1) Esta temporada, y en la primera semana, sólo se pronosticó sobre trece partidos válidos.

ANALISIS DEL BOLETO

① SEVILLA-BURGOS. — Don Georgiadis, flamante entrenador sevillista, no acaba de adaptar a sus ideas a los jugadores hispalenses, por lo que ya ha comenzado a recibir las primeras críticas. Prácticamente el Sevilla es una incógnita, pues sólo ha jugado partidos amistosos con equipos de inferior categoría. El Burgos perdió en León contra el Valladolid (1-2) y ganó en la misma ciudad a la Leonesa (4-3) en el Trofeo de la Federación Oeste.

ARBITRO: Señor Pintado. HORA: 19.30 PRONOSTICO: 1-X
 ② CORUÑA-CORDOBA. — Rinzor debe ser un campo con mal faro para los cordobeses. En la última docena de años lo han visitado cinco veces, perdiendo en todas y no consiguiendo marcar ni un gol. El Coruña ganó el Trofeo Teide, al derrotar al Puerto Cruz por 2-0. Días después, ya en La Coruña, perdía por 3-1 ante el Torpedo de Moscú en el Trofeo Conde de Fenosa. Del Córdoba sólo sé que jugó un amistoso en Cádiz y perdió por 2-1, y parece que no se ha reforzado lo suficiente para conservar la categoría recientemente conquistada, ya que, lejos de reforzarse, traspasa a Verdugo al Madrid.

ARBITRO: Señor Medina Iglesias. PRONOSTICO: 1
 ③ GRANADA-MÁLAGA. — Dos veces ganó el Granada y empató tres en las últimas confrontaciones ligueras de estos dos conjuntos. El Málaga, después de su extraordinario éxito del Costa del Sol, al vencer al Panathinaikos y Estrella Roja, ha demostrado que puede dar guerra este año. El Granada también se encuentra en forma, pues ha jugado muchos partidos pretemporada, venciendo al Zaragoza, Español y Hospitalet en el trofeo celebrado en esta última ciudad. Por tanto, se presenta un choque muy igualado, donde la «equis» quizá puede ser el signo definitivo.

ARBITRO: Señor Urrestarazu. HORA: 18.30 PRONOSTICO: X
 ④ BARCELONA-REAL SOCIEDAD. — Del Barça podría decirse lo mismo del Sevilla: no acaba de convencer, a pesar de sus triunfos en el Gamper frente al Chacarita y Honved. Otra incógnita, aunque los seguidores catalanes esperan mucho esta temporada de su equipo. La Real ha jugado varios amistosos: empató a uno contra el Bilbao, en Zarautz; venció por 1-0 a la U. Española de Chile, y venció, con un equipo plagado de reservas, al Alavés por 6-1, en Vitoria.

ARBITRO: Señor Soto Montesinos. PRONOSTICO: 1-X
 ⑤ VALENCIA-ESPAÑOL. — A un buen observador no debe pasarle inadvertida la circunstancia de que el Valencia casi siempre empieza mal la temporada. En los tres últimos años siempre perdió su primer partido. Este año parece que todavía no ha cogido la forma debida y ahí están sus resultados en los recientes trofeos. El Español tampoco ha hecho nada de relieve en sus partidos amistosos; quizá su mejor resultado haya sido el 1-0 con que derrotó al Torpedo de Moscú, en Sarriá. No creo que el Valencia se deje escapar ningún punto.

ARBITRO: Señor Martínez Banegas. Se juega el sábado. PRONOSTICO: 1
 ⑥ AT. BILBAO-U. D. LAS PALMAS. — Ya ha jugado varios encuentros el Bilbao y sus actuaciones no han convencido. Ni en el Torneo de Palma ni en el de Villa de Bilbao logró actuaciones convincentes. La U. D. Las Palmas, en su Trofeo Triangular, ganó por 3-1 al Os Belenenses y perdió por 0-1 ante el Royal Beerschot de Bélgica. Por tanto, la irregularidad es la nota de ambos equipos en sus primeros contactos con el balón. Casi siempre ganó el Bilbao a los canarios.

ARBITRO: Señor Orrantía. Se juega el sábado. PRONOSTICO: 1
 ⑦ SABADELL-GIJÓN. — Creo, según referencias, que los dos equipos están muy bien. El Sabadell, en un partido amistoso jugado en Barcelona frente al Europa, derrotó a éste por 5-1. El Gijón también ha obtenido buenos resultados en los encuentros celebrados frente al Ferrol y Oviedo. Sin embargo, pocas veces se les dió bien a los asturianos visitar Sabadell, donde perdieron cinco veces y sólo ganaron una allá por la temporada 62. Encuentro, pues, muy igualado, donde puede surgir cualquier resultado.

ARBITRO: Señor Carreño. PRONOSTICO: 1-X-2
 ⑧ CELTA-ATLETICO DE MADRID. — Tras la decepción del Carranza, donde tanto se esperaba de los rojiblancos, el Atlético tiene que ir a Vigo por la victoria. Nada fácil, desde luego, teniendo en cuenta que el Celta está demostrando una gran fuerza en sus amistosos y es posible que, como el año pasado, vuelva a estar entre los primeros, a pesar del traspaso de su internacional Costas al Barcelona. Creo que va a ganar el Atlético o al menos no debe perder. El año pasado ganó el Celta por 3-2 y el anterior empataron a uno.

ARBITRO: Señor Martín Alvarez. PRONOSTICO: 2
 ⑨ REAL MADRID-REAL BETIS. — El Madrid, otra de las incógnitas de la temporada que comienza. El Real empieza bien la Liga, como ocurrió el año pasado cuando venció al Valencia por 2-0 y es de esperar que el empate de Huelva frente al Betis no se repita. La afición madridista, como ya demostró frente al Osasuna en el Bernabéu, está desconfiada y necesita ver a su equipo jugar con posibilidades y confianza. Excepto el 1-1 acaecido en la temporada 63-64, siempre perdió el Betis en los doce años más recientes.

ARBITRO: Señor Canera. PRONOSTICO: 1
 ⑩ VALLADOLID-HERCULES. — Los dos equipos han demostrado estar fortísimos en los varios encuentros amistosos que han venido celebrando. El Valladolid ha vencido por 3-2 a la Leonesa; 2-1, al Burgos; 5-1, al Logroñés, perdiendo en Salamanca por 4-0, resultado un poco raro a tenor de los anteriores. El Hércules derrotó al Celta por 4-2; por 2-1, al Granada; empató a cero con el Cartagena, ganando el Trofeo de dicha ciudad. Empató en La Viña a uno frente al Murcia, perdiendo en la devolución de visita por 4-1.

ARBITRO: Señor Molina Segovia. PRONOSTICO: 1-X
 ⑪ CADIZ-FERROL. — Uno de los cuadros que mejor impresión están causando en estos escasos veraniegos es, sin duda alguna, el Cádiz. Ganó al Córdoba por 2-1 y al Málaga por 4-1, empatando en el Carranza, en un partido algo aburrido, contra el Zaragoza por 1-1. El Ferrol ganó por 2-0 al Oviedo en el Trofeo Emma Cuervo y perdió en Foz, frente al Gijón por 3-1, en el Torneo Conde de Fontao. Dentro del equilibrio de fuerzas me inclino por la victoria del Cádiz, quien, por cierto, tiene un mal recuerdo de su primer partido de liga del año pasado frente al Villarreal.

ARBITRO: Señor López Montenegro. Se juega el sábado. PRONOSTICO: 1
 ⑫ ELCHE-ZARAGOZA. — Dos equipos con mucho historial, venidos a menos, pero que, naturalmente, deberán estar poco tiempo en Segunda. Buena piedra de toque para las posibilidades — a la par — de ambos este encuentro en Alhambra. El Elche, en su trofeo Festa D'Elig empató a dos con el Panathinaikos y perdió, jugando muy bien, contra el Ferencvaros por uno a cero. El Zaragoza también ha jugado algunos encuentros: empató a uno en Cádiz; el mismo resultado frente a la Unión Español de Chile; ganó por 6-1 al Hospitalet y perdió en aquella localidad frente al Granada por 3-1.

ARBITRO: Señor Borrás. HORA: 17.45 PRONOSTICO: 1-X
 ⑬ SANTANDER-PONTEVEDRA. — Cuatro de sus mejores hombres de la temporada pasada no jugarán este año con los montañeses: Corral, González, Aguilár y Santillana, hoy en el Madrid. Sin embargo, Delma Puentes, Espildora y Gento III se han incorporado al Santander, equipo al que sólo podemos juzgarle por el partido jugado frente al Gornik y que perdió por 0-1. Poca cosa. El Pontevedra ha jugado dos partidos contra el Celta y los dos los ha perdido. Partido muy incierto donde convendrá amarrar los tres signos.

ARBITRO: Señor Congregado. PRONOSTICO: 1-X-2
 ⑭ CASTELLÓN-TENERIFE. — El Castellón se ha reforzado con Araquistáin y Planelles y casi conserva la misma formación del año pasado. El Tenerife, nuevo este año en Segunda, ha jugado muchos partidos, siendo su resultado más destacado la victoria sobre el Chacarita por 1-0. También venció por el mismo tanteo al Os Belenenses de Portugal y por 3-0 al Royal Beerschot, belga. El pronóstico favorece de entrada al Castellón, quien no deberá confiarse.

ARBITRO: Señor Cabezas. PRONOSTICO: 1-2

PALOMO REPITIO LA HAZAÑA (CUATRO OREJAS Y RABO)

★ PERO ESTA VEZ CON TOROS DE IBAN

LINARES, 31. (Por teléfono, de nuestro enviado especial.)

Decíamos ayer que Juan Pedro Domecq ponía las cosas muy difíciles a los ganaderos con la corrida que lidió. Hoy, Baltasar Ibán trajo un encierro bien presentado, con arrobos, pero que a la hora de la verdad no respondió a las esperanzas que en él se pusieron: De los seis toros solamente el último de la tarde tuvo son y no probaba antes de embestir.

Camino, Palomo y Galloso

fueron los encargados de llenar la plaza en esta tercera corrida de feria.

Hoy me ha gustado Palomo mucho más que ayer. Me ha gustado, porque ha sabido entender a sus dos

al hacer el paseillo y hasta le cambia «la color de la cara». No pierde detalle y estudia a sus toros con serena meticulosidad. Esto dice mucho en su favor. Cuatro orejas y un rabo

to, y que no por ser el torero de la tierra es menos exigente. Ni mucho menos. Es un público que se entrega, pero al que hay que ganarse tarde a tarde, muletazo a muletazo. Un

Paco Camino (oreja) y Galloso (dos y rabo) completaron otra buena tarde

enemigos, nada fáciles; el de Linares, que vende su papel día a día cada vez a más precio; se transfigura

han sido los trofeos que muy justamente le ha concedido su público, un público tremendamente jus-

público tan especial que lo del día anterior lo considerara cosa pasada, y espera con paciencia senequis-



ta ver lo que sucede en el justo momento que está ahí.

¿De qué te acuerdas, Sebastián cuando haces el paseillo en tu pueblo?

Desde luego, no de cuando eras zapatero, sino de cuando eras «capa» y venías a entrenarte a esta plaza. Y día tras día, en el mismo sitio donde cayó Manolete hacías la señal de la cruz.

Es verdad que en esta plaza es muy difícil estar y no pensar en el «monstruo», en una tarde como cualquiera de éstas, con sol, sudor, calor y moscas y tendidos llenos.

Dos toros y dos lecciones de cómo debe interpretarse esta sinfonía torera. Cierta es que al público le gustan más la alegría, los toros fáciles; pero el aficionado, cuando está y siente una tarde como la de hoy, gusta en la boca de ese sabor dulce de lo bien hecho.

Un viejo, con sus gafas y su miopía, apunta:

—Usted no me conoce, pero yo he visto cientos de corridas, y hoy me voy a ir a casa mucho más contento que ayer. Figúrese la de veces que habré visto a Sebastián; pero hoy, insisto, al cabo de ocho años, me está convenciendo. Realmente este muchacho, día a día, sube un escalón en este mundo tan difícil.

Y es así, porque no hay dos toros iguales; ni el público —aunque sea el mismo— está igual cada día.

Paco Camino, que cortó una oreja en su primero y que, ante las protestas de algún sector, la dejó en el callejón y no dio la vuelta al ruedo, es un torero que pasa baches precisamente en la plaza. Hay veces que da la sensación de estar apático, sin ganas; que realiza su labor sin corazón, con esa gran facilidad que tiene, pero sin entregarse aunque se en-

tregue. Torea, anda ante la cara de los toros, pero no emociona. En su segundo, que se creció en banderillas, Camino realizó, en cambio, una faena que calentó el ambiente. Los olés, tan largos como sus muletaos, animaron al diestro de Camas. Sin embargo, la espada le traicionó, y necesitó de varios intentos para deshacerse de su enemigo. Ovación muy fuerte a su faena. Aplausos de romper manos. A esto le llamo justicia.

Galloso, que no entendió a su primero, tuvo el santo de cara con el sexto de la tarde, el mejor del encierro. Cortó dos orejas y rabo, y el chico, lógicamente, se fué tan contento. Sin embargo, me veo en la obligación —no sé si leerá estas líneas— de decirle que podía haber conseguido un triunfo más rotundo si no hubiera forzado tanto la figura. Y si no le hubiera cortado al magnífico toro de Baltasar sus ganas de embestir seguido.

De todas formas, la tarde ha estado bien. Una corrida que no ha dado facilidades y que ha servido para que los aficionados cataloguen a los toreros. Estar bien con un toro fuera de serie tiene su mérito, pero estar muy bien con un toro que se empeña en no dejar lucirse al torero tiene mucha más importancia. Para mí, hoy, Linares se ha ganado una matrícula de honor. Sí, señor, Sebastián hoy ha sido torero. Un torero que se ha encumbrado en los toros, que los ha enseñado y —¡cómo no!— les ha cortado las orejas.

Querer es poder, y tú todos los días quieres. Y, rodeado de los chavales de tu pueblo, me imagino que recordarás alegremente los cientos de travessuras que estas calles te vieron hacer. En fin, hoy te llamo maestro. Mañana, Dios dirá.

Xavier RODRIGO

EN COLMENAR VIEJO

PAQUIRRI, APLASTANTE (4 orejas y rabo)

- Dámaso González, cogido sin consecuencias
- Tres orejas para el mejicano Curro Rivera

COLMENAR VIEJO (Madrid), 30.— Tercera de feria. Cuatro toros de Alonso Moreno y dos de «El Pizarral» y Galache, respectivamente, manejables.

Paquirri, en el primero, recibe con una larga cambiada. Tres pares de banderillas y otro al quiebro de cortas. Naturales y derechazos. Estocada. (Ovación, dos orejas, vuelta y saludos.)

En su segundo, tres pares de banderillas, adornándose. Naturales mirando al tendido y pedresinas. Estocada recibiendo. (Ovación, dos orejas, rabo, vuelta y saludos.)

Curro Rivera, en su primero, faena de derechazos y naturales. Mata de una estocada. (Ovación, dos orejas, vuelta y saludos.)

En su segundo, faena con tandas de derechazos y naturales. Mata de una estocada. (Ovación, una oreja, vuelta y saludos.)

Dámaso González, en su primero resulta cogido al iniciar la faena y es trasladado a la enfermería. Paquirri despacha al toro de una estocada, después de una faena de alíño. El diestro saca al peón de confianza de Dámaso González a recibir los aplausos.

(Fotos BOTAN)

En el sexto, sale el diestro de la enfermería. Faena valiente y porfiona. Mata de dos pinchazos. (Ovación.) Paquirri salió a hombros por la puerta grande. (Cifra.)



CURRO RIVERA



Colmenar, pueblo con solera taurina, acabó ayer su feria. Y queda claro que este bello pueblo ha tenido festejos de categoría, como si quisiese codearse en este aspecto con las grandes capitales. En la que fué el cierre y broche. Dámaso González fué cogido,afortunadamente sin consecuencias, y es ayudado, en tan críticos momentos por su compañero de terna y triunfador de la tarde, Paquirri



DAMASO GONZALEZ

EN OTRAS PLAZAS

ARACENA (Huelva). — Toros de Socorro Sánchez Dalp, mansurrones. Buena entrada. Miguel Márquez, ovación, petición de oreja y vuelta. En su segundo, ovación. José Luis Parada, una oreja y vuelta y petición de otra y vuelta. Julián García, dos orejas y dos orejas y rabo y salida a hombros.

CONSTANTINA (Sevilla).—Corrida de rejoneadores. Lleno. Toros de Tomás Pérez de la Concha, aplaudidos. Angel Peralta, dos orejas y rabo. Rafael Peralta, dos orejas. Alvaro Domecq, dos orejas y rabo. José Samuel Lupi, dos orejas y rabo. Los hermanos Peralta, en el que lidiaron juntos, dos orejas y rabo. Domecq y Lupi, en el suyo, dos orejas y rabo. Los cuatro rejoneadores fueron despedidos con una fuerte ovación.

IBIZA.—Ganado del marqués de Ruchena, de juego regular. Curro Girón, ovación y dos orejas y rabo. Manuel Benítez (El Cordobés), palmas y división. Manolo Cortés, una oreja en cada uno de sus toros. (Resumen de Cifra.)

● MEJORIA DE ANTONIO ROJAS

ALBACETE, 30.—El diestro Antonio Rojas continúa mejorando de las graves heridas sufridas en Tarragona de la Mancha, hasta el punto de que ha sido autorizado para trasladarse a su domicilio, donde convalece.

Se espera que pueda reaparecer en la primera corrida de la feria de Albacete, el próximo día 10 de septiembre. (Cifra.)

● HOMENAJE A ORDOÑEZ

MÁLAGA, 30.—Un grupo de aficionados a la fiesta nacional, de Málaga, se propone rendir un homenaje al matador de toros Antonio Ordóñez, con motivo de su retirada de los ruedos.

El homenaje, que se celebrará en fecha breve y en el curso de una cena, consistirá en la entrega de una placa de plata, que será costeada por suscripción popular, iniciada ya con aportaciones máximas de quinientas pesetas. (Cifra.)



BUSCA USTED SU OTRA MITAD?



UNA MUJER CON CONOCIMIENTOS BIBLICOS, JOVEN Y QUE HABLE ESPAÑOL

«Soy una persona buena y sincera, pobre, buen cristiano y trabajador. Soy de la provincia de Zamora, me encuentro trabajando en las Vascongadas, tengo treinta y un años, y estoy muy solo. Deseo encontrar el amor de una chica de veinticinco a treinta años; no importa el país, que sepa el español y sea buena. Si es posible con conocimientos bíblicos. Juan.» (M-2.543.)

UNA MUJER INTELIGENTE DE VEINTICINCO A TREINTA Y CINCO AÑOS

«Caballero sólo en lucha

para un porvenir mejor desea encontrar, a través de esta estupenda sección, mujer inteligente de buen físico. Edad entre veinticinco y treinta y cinco años, para con su apoyo moral labrarse ese porvenir. No importa sean viudas sin hijos que hayan sufrido. R.» (M-2.544.)

UNA VALENCIANA FORMAL PARA COMPARTIR LA VIDA AMOROSAMENTE

«Soy valenciano de provincia, treinta y un años, sencillo, cristiano y hogareño, obrero textil; me gusta la música clásica y lectura descriptiva, y mi ilusión es encontrar una chica de mi tierra valenciana, cariñosa y con formación moral para compartir la vida conmigo. Prometo fidelidad. Valenciano.» (M-2.545.)

UN SEÑOR DE CINCUENTA Y CINCO AÑOS COMO MAXIMO, RESIDENTE EN MADRID

«Llamada a señor que quiera encontrar su otra mitad. Trate de conocerme y se alegrará. Exijo de usted que tenga buenas cualidades y condiciones. Yo también las tengo. Y que su edad no sea menor de cuarenta y tres ni mayor de cincuenta y cinco. Que viva en Madrid y sea soltero o viudo. Yo soy soltero. Ali.» (M-2.546.)

UNA MUJER DE UNOS CUARENTA AÑOS, SINCERA, AMABLE Y CARIÑOSA

«Viudo de cincuenta y cinco años, solo, trabajador, bien conservado, ama-

ble y cariñoso, desearía mantener correspondencia, con fines matrimoniales, con soltera o viuda sin hijos que tenga de cuarenta a cuarenta y cinco años, que sea sincera, amable y cariñosa y amante de los animales y las flores. Tengo casa propia y sólo deseo una mujer que sepa hacerme feliz como yo estoy dispuesto a hacerle a ella. Francisco.» (M-2.547.)

SOLTERAS O VIUDAS CUYA EDAD NO SOBREPASE LOS CUARENTA Y DOS AÑOS

«Soltero de cuarenta y ocho años con espíritu joven e ideas propias, decada 70, desea relacionarse con solteras o viudas cuya edad no sobrepase los cuarenta y dos años. Francisco.» (M-2.548.)

Escriben los JOVENES

SOLDADO EN ALCALA DE HENARES, COMPOSITOR MUSICAL DE VOCACION

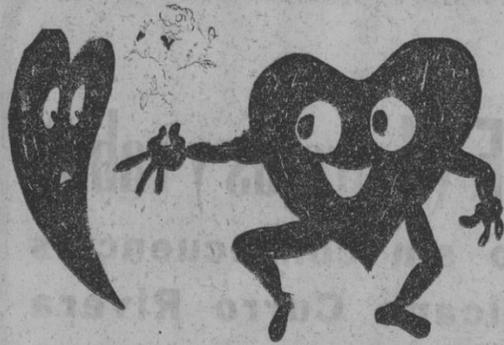
«Tengo veintitrés años, mido 1,62, ojos azules y pelo castaño. Quisiera conocer chicas de diecisiete a veinte años; soy militar, pero, por suerte, me quedan dos meses. Me gusta la formalidad y sólo pido que sean sinceras. Soy muy trabajador, pero toda mi ilusión es componer música y canciones en mi tiempo libre; resido en Valencia, espero me escriban muchas chicas. Paco.» (J-01.857.)

ESTUDIANTE MALAGUEÑO DE DIECISIETE AÑOS

«Deseo mantener correspondencia con chicas de quince a diecisiete años, no me importa la región o país si saben hablar español. Si es posible, que sean estudiantes. Carlos.» (J-01.858.)

DESESPERADAMENTE SOLO EN LA PROVINCIA DE BURGOS

«Me encuentro desesperadamente solo. La suerte siempre me ha sido adversa. Tengo veinticuatro años. Desearía que me escribieran señoritas que es-



tén solas como yo, tímidas, sensibles, pero de gran corazón, a ser posible de burgos. Que no sean feas, sino regular, de veinte a veinticuatro. Jesús.» (J-01.859.)

UN JOVEN DE VALENCIA SENCILLO Y DE BUEN GUSTO

«Chico estudiante desea conocer y relacionarse con alguna chica maestra o algo por el estilo, de veinticuatro a veintisiete años, poco más o menos. Desearía fuera sencilla, sincera cien por cien, amable, alegre, abierta y también, cómo no, con un poquitín

de belleza. Prefiero residir en Valencia o cerca, para podernos relacionar bien. Luis.» (J-01.860.)

SOLDADO PORTUGUES DE VEINTICINCO AÑOS

«Me encuentro muy solo, pretendo la amistad de chicas españolas con fines matrimoniales. Soy portugués de nacionalidad, me gustaría escribirme con chicas de dieciocho a treinta y dos años; yo tengo veinticinco, pelo rubio y ojos castaños. Me gustan todos los deportes. Victor Manuel Pereira Fabiao, Soldado Incorporado, número 33-2.207, D. D. Elvas (Portugal).» (J-01.861.)

CCQ LAMADA GENERAL

Coordinador: J. R. FERRON
Ilustraciones: A. BEIJON

Para todo asunto relacionado con esta página, rogamos a nuestros lectores llamen a este teléfono: 467 67 12, de 9 a 2 de la tarde. Las direcciones no se dan por teléfono. Quien las solicite debe hacerlo por carta y facilitando su propia dirección.

las OPORTUNIDADES

SE NECESITA

VIAJANTE PARA LA VENTA DE MOQUETA, PARA MADRID

«Para la venta de moqueta precisan un viajante experto en este cometido. Ofrecen sueldo más incentivos. Teléfono 244 56 60, solamente mañanas.» (1B-27-VIII-71.)

TRES ESTUDIANTES PARA CAMPAÑA MES DE SEPTIEMBRE

«Para una campaña, en el próximo mes de septiembre, de productos químicos y realizar las consiguientes visitas precisamos tres personas, preferentemente estudiantes. Se les asignará un sueldo y un incentivo. Las personas interesadas pueden llamar al teléfono 463 10 34 de Madrid.» (2B-27-VIII-71.)

¿TIENE USTED UN TRABAJO PARA...?

UNA JOVEN AUXILIAR CON CONOCIMIENTOS TAQUIMECANOGRAFICOS

«Joven auxiliar administrativa, con conocimientos de taquigrafía y mecanografía, se ofrece para trabajar en oficinas. Buenas referencias y garantías. María del Pilar.» (2C-3-VIII-71.)

EXPERTO EN PUBLICACIONES, FOLLETOS, CARTELES, REDACCION PUBLICITARIA, ARTES GRAFICAS, IDIOMAS, TELEVISION Y RADIO

«Para trabajar en colaboración o por contrato, sin propósitos de nóminas, se ofrece técnico en ediciones, revistas, folletos, carteles, promoción de propaganda, redacción publicitaria, traducciones, televisión radio, etcétera. Luis Ruiz.» (OC-6-VIII-71.)

UN PROFESOR MERCANTIL

«Conociendo el éxito de la sección «Las oportunidades» es por lo que me dirijo a ella, dado que me urge colocarme y, pese a los esfuerzos que vengo realizando (hace más de dos meses), no he obtenido resultado positivo. Soy profesor mercantil, con estudios de economía social, experiencia en empresas, especialmente en inmobiliarias, en calidad de jefe administrativo. Ofrezco mis servicios a cualquier firma. José Luis.» (3C-26-VIII-71.)

UNA AUXILIAR ADMINISTRATIVO

«Soy una joven de veinte años, con bachiller elemental, estudios de taquimecanografía y un experiencia de cuatro años, habiendo realizado trabajos de auxiliar administrativo. Me ofrezco para trabajar en oficina en cometido similar al que hasta ahora he tenido. Aurora Bragado.» (4C-26-VIII-71.)

INGENIERO TECNICO MECANICO

«Soy ingeniero técnico mecánico, especialista en estructuras, con veintitrés años y servicio militar cumplido. Tengo amplios conocimientos del idioma francés y poseo el carnet de conducir de clase B. Me encuentro sin trabajo, por lo que me ofrezco a una empresa que requiera mis servicios. Justo.» (5C-26-VIII-71.)

EL CORREO DE LA AMISTAD

INTERCAMBIO ESPAÑOL-ARGENTINA

«Deseo mantener correspondencia con jóvenes españoles. Mis datos son: Adriana E. Norte, Sarmiento, 69 (Norte). San Juan, ciudad (Argentina).» (A-1.391.)

ESPAÑOLES Y EXTRANJEROS DE AMBOS SEXOS

«Si tú eres un chico guapo, formal, estudiante universitario o de alta cultura, español o extranjero, y tu edad está comprendida entre los diecinueve y veintitrés años, escríbeme. Soy una chica de Bilbao, tengo dieciocho años, soy secretaria y físicamente muy mona. Mi deseo es tener muchos amigos y amigas españolas y extranjeras. Pili.» (A-1.392.)

COLOMBIANA FALTA DE AMISTAD

«Deseo mantener correspondencia con jóvenes de ambos sexos, mayores de veinticuatro años, con el fin de conocer su país. Actualmente me hallo recluida en una cama: mi edad son veinticuatro años, soltera. Beatriz S. Nieto R., carrera 19, número 61-44, Bogotá (Colombia).» (A-1.393.)

AMIGOS ESPAÑOLES ESTUDIANTES O PROFESIONALES

«Deseo poder obtener correspondencia con muchachos españoles, ya sean estudiantes o profesionales, etc. Soy estudiante de preuniversitario en La Habana. Nancy González Zulueta, Cervantes, número 86, entre Matanzas y Camagüey, Arroyo Apolo, La Habana-9 (Cuba).» (A-1.394.)

JOVENES ESPAÑOLES INTERESADOS POR LA FILOSOFIA Y LA EDUCACION

«Deseo ponermé en contacto con gente joven espa-

ñola interesada por la Filosofía y la Educación. Soy estudiante de ambas materias y me agrada poder cambiar impresiones con jóvenes de vuestro país sobre el tema. María S. García, Casilla de Correo, número 105, Viedma-Río Negro (Argentina).» (A. 1.395.)

AMIGAS MODERNAS Y DEPORTISTAS, AFICIONADAS A LA MUSICA

«Queremos mantener correspondencia con chicas comprendidas entre los quince y los diecinueve años, nuestra edad es de diecinueve años, que sean aficionadas a la música moderna y al deporte. Prometemos pronta contestación y sincera amistad a todas las que nos escriban. José Luis.» (A-1.396.)

INTERCAMBIO POSTAL CON ESTUDIANTES ESPAÑOLES SERIOS Y SINCEROS

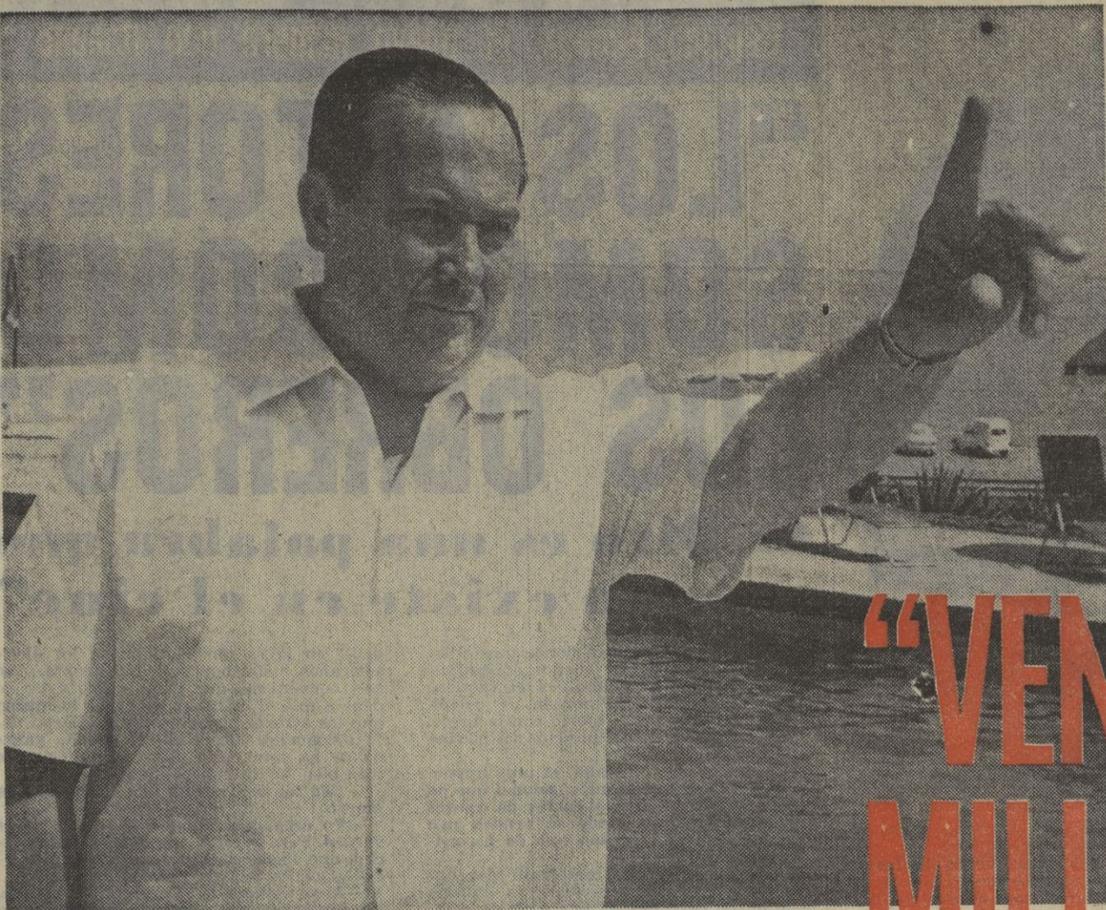
«Deseo mantener correspondencia e intercambiar postales ilustradas, con estudiantes serios y sinceros, de diecisiete a veintidós años. Lihana Rodríguez de Lima, Rua Visconde Moreira de Rei, núm. 45, Carnaxide, Portugal.» (A-1.397.)

AMIGOS EN ESPAÑA Y PAISES LIMITROFES

«Mi mayor deseo es mantener un intercambio amistoso de correspondencia con jóvenes de España y países limítrofes. Soy estudiante, tengo veinte años, recién cumplidos. Anita Alicia Tetur, La Tigra, via Presidencia Roque Jaén y Peña, Provincia del Chaco, República Argentina.» (A-1.398.)

ESPAÑA Verano

CON SANCHEZ BELLA,
EN MOJACAR



“VENDRAN 26 MILLONES DE TURISTAS”



- «A pesar del “shock” producido por el anuncio de epidemias»
- «La contracción, por ejemplo, en los “campings” fué del cincuenta por ciento»

HAY una calma transparente y un suave balanceo de olas por la playa. Mojácar se despierta de su sueño de pintores «hippies», artistas desconocidos, escritores de renombre y hasta de ministros.

El parador nacional de los Reyes Católicos se alza, con su arquitectura blanca, perfecta, frente al mar, y contempla desde el bienestar de sus rincones el paisaje azulado que llega al infinito, para después perderse.

Está en la punta de Almería olvidándose de las costas levantinas y encontrando, en su paisaje sereno, la construcción moruna en la montaña en que se resguarda el pueblo.

En el parador nacional de turismo se encuentra descansando el señor Sánchez Bella, ministro de Información y Turismo, con su esposa.

El enorme porche sirve de refugio a la entrevista y a las primeras palabras del ministro.

—Esta es mi única semana de vacaciones. Elegí Mojácar porque es el rincón más apartado y donde espero tener mayor tranquilidad. Además, me interesaba animar con mi presencia a la provincia de Almería, que es, de todas las costas, una de las que más respaldos y ayuda necesita.

—En estos cortos siete

días, ¿cómo transcurren sus jornadas: trabajando, descansando...?

—Las jornadas de vacaciones, en verano, son muy relativas. Es pasar de las dieciséis horas de trabajo a las ocho o las seis. Aquí me levanto una hora más tarde de lo normal. Me pongo a revisar papeles, y a las once y media, ustedes lo han visto cuando me han llamado, hablo con Madrid, más o menos, una hora, y desde la una hasta las tres me baño, bien en la piscina o en la playa. Después de comer duermo un poco la siesta, y luego sigo leyendo hasta las siete, y doy un paseo.

—¿Qué lee en sus vacaciones?

—Repaso asuntos atrasados, papeles que traje desde Madrid.

—¿Qué problemas tiene el Ministerio en estos momentos en que el ministro se encuentra de vacaciones?

—Este es un Ministerio que no pasa un día sin problemas. Todos los días surgen hechos que nos preocupan, y hay que ocuparse absolutamente de todo.

No hace el calor bochornoso de la tierra desértica. Las primeras turistas bajan a la piscina con el bronceador en la mano, dispuestas a agotar el sol. Estaba el mar en calma, y se escuchaba el ruido de los muchachitos, que co-

rreteaban por los jardines. Una especie de delicia en-vuelta entre sol y mar.

—Destáqueme el problema esencial que tiene el turismo español.

—Es muy difícil señalar uno. ¡Hay tantos! El mayor es la infraestructura; es decir, saneamientos, potabilizadoras, vías de acceso. Y como segundo, yo diría que es el de las es-

—En estos momentos, el primero. Es el país donde los efectos del turismo repercuten más en la economía, y los ingresos netos en divisas son mayores. De ahí que es cierto eso de que sea la primera industria exportadora nacional.

—¿Cuántos turistas visitarán este año nuestras tierras?

—Este año llegaremos a veintiséis millones de turistas, a pesar del «shock» emocional producido, consciente o inconscientemente, por el anuncio de epidemias, que condujeron a una contracción, y que, por ejemplo, en los «campings», fué del cincuenta por ciento en relación a otros años. Afortunadamente, la Organización Mundial de la Salud colocó las cosas en su lugar, y todo quedó completamente claro. En cualquier caso, los ingresos han crecido un veintiséis por ciento. Para establecer puntos de referencia, basta con pensar que hace doce años todos los objetivos se centraban en la naranja; ahora el turismo proporciona dos mil millones de dólares.

—Los vuelos «charter» han sido muy criticados. ¿Cómo se manifiesta usted respecto a ellos?

—Los vuelos «charter»

han sido la clave del turismo nacional. Nuestra batalla no está contra los vuelos «charter», sino que es la batalla de la infraestructura.

—¿Cuál es la ciudad más turística de España?

—Es muy subjetivo hablar de esto. La verdad es que todas tienen unas posibilidades extraordinarias, pero las que van en cabeza son las islas Baleares, Canarias y la Costa del Sol.

—¿Qué es lo principal que deben ofrecer nuestras provincias veraniegas?

—Saber mantener su arquitectura horizontal. El ideal es lograr el equilibrio entre el estilo y la personalidad.

—¿Es Almería la ciudad turística que más le preocupa?

—Es una de las que más me preocupan y que además necesita de mayor capital. Lo ideal es que cada región cuente con una empresa de promoción turística, bajo el respaldo de una entidad que canalice el pequeño ahorro, con la colaboración del Estado.

—¿Está satisfecho de lo que ha conseguido?

—Nunca uno se siente satisfecho. Hay miles de cosas que se quisieran hacer. Pero el balance final del éxito está sorprendiendo a la propia empresa.

◆ “Lo ideal es que cada región cuente con una empresa de promoción turística”

◆ “A los visitantes les ofrecemos paisajes inéditos y de extraordinaria variedad”

—¿Qué lee en sus vacaciones?

—Repaso asuntos atrasados, papeles que traje desde Madrid.

—¿Qué problemas tiene el Ministerio en estos momentos en que el ministro se encuentra de vacaciones?

—Este es un Ministerio que no pasa un día sin problemas. Todos los días surgen hechos que nos preocupan, y hay que ocuparse absolutamente de todo.



Julia NAVARRO
Fotos RUBIO
enviados
especiales





Giuliano Gemma, el nuevo número uno italiano

“LOS ACTORES SOMOS COMO LOS OBREROS”

• “Divo es una palabra que ya no existe en el cine”

LOS ojos dulces y la sonrisa abierta. Habla con el corazón en el aire y tienen sus palabras un sabor a realidad. Así es el actor italiano más cotizado, el que gana veinte millones por película y

hace sonreír a los niños buenos. El fuerte de madera se alzaba bordeando la carretera. Giuliano Gemma sacó el revolver, casi al mismo tiempo que un tiro de vaquero ofendido sonaba a nuestras espaldas. Por

un momento pensé hasta dónde puede llegar la realidad de un sueño: el «enfant terrible» del cine italiano era el vaquero bueno de todo aquel montón de cartón ahumado, bajo un sol injusto con la tarde.

—¿Cuál es tu actual posición en el cine internacional?

—Actualmente, en Italia, es muy importante, y la proyección internacional que he tenido, también. Recibo cartas de gentes de todo el mundo donde se venden mis películas. Sin duda ocupo uno de los primeros lugares.

Me lo cuenta en un castellano bien hablado y con el eco musical de su italiano bendito. La carreta derruida sirve de refugio contra el sol.

—Tus mayores triunfos los has obtenido en papeles de vaquero. ¿Eres el prototipo del hombre duro del Oeste?

—Llevo bastante tiempo sin hacer este tipo de películas, y he vuelto precisamente porque el público quiere verme en estos papeles; quizá, para ellos, sí represente a ese tipo de hombre. Yo soy actor, y me limito a hacer un papel.

—¿Eres un hombre guapo o un buen profesional?

—Creo lo que dice la gente, pero yo soy actor. El físico ayuda mucho. Eso es indudable. A mí me gustaría que me considerase por lo menos un discreto actor, no un hombre guapo.

—Eres el actor italiano más caro. ¿Por qué?

—Yo no sé lo que cobran los otros. Sé que yo gano mucho dinero. Es difícil decirte cuánto, porque hay muchas condiciones que lo determinan.

Tiene que saltar de un caballo y dar puñetazos sobre otra cara morena. No hay

doble en la escena. Giuliano, a los dieciséis años hacia boxeo, y me cuenta, casi casi convencido, que parte de su éxito se debe a que él es capaz de hacer lo mismo que los actores norteamericanos. Deportista indomable, con el dinero que ha ganado, se ha construido una casa que parece más bien un campo polideportivo.

—¿Tú también opinas que Hollywood ha muerto?

—Yo creo que, aunque lo digan, no es verdad. Pero reconozco que ha bajado mucho, que atraviesa una mala etapa.

—¿Qué es la vida para ti?

—Algo estupendo. Con sus problemas, sus complicaciones y su felicidad. Soy muy feliz.

—¿Es cierto que has superado a Marcello Mastroianni?

—Ese fue el resultado de una encuesta del periódico más popular de Italia. En los dos últimos años he alcanzado más votos y me han colocado en un primer plano de popularidad. Pero ¿se puede superar a Mastroianni?

—Eres un divo, ¿verdad?

—Divo es una palabra que ya no existe en el cine. Los actores somos como obreros de una fábrica, que hacemos un trabajo.

—Eres un hombre con dinero. ¿Hacen los dólares la felicidad?

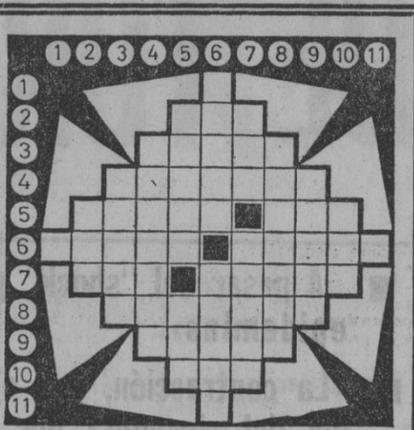
—Ayudan mucho a ser feliz.

Sonríe con la sonrisa ancha de vaquero bueno que acaba de matar a un malo de un tiro ocasional. Luego se lleva la mano a la cara y mira de reojo. Después nos regala la última sonrisa, y levanta la mano para el adiós.

Julia NAVARRO
Fotos RUBIO

CRUCIGRAMA

Por PETER



HORIZONTALES.—1: Consonante.—2: Lista o catálogo.—3: Clavo grande cuadrado y sin cabeza que se usa en las minas.—4: Merluzas pequeñas.—5: Parte del vano de una puerta más próxima al paramento exterior de la pared. En sentido figurado, juzgar.—6: En plural, juego de naipes parecido a la brisca. Casa de campo o de labor.—7: Río gallego. Camareros.—8: Famosos.—9: Casacas huecas, largas y abiertas.—10: Pueblo de la provincia de Burgos.—11: Signo numeral que entre los griegos equivalía a 100.

VERTICALES.—1: Consonante.—2: Tejido delgado transparente de seda, algodón o hilo, que forma malla generalmente en octógonos.—3: En plural, protección almohadillada que se pone a los caballos de los picadores de toros.—4: Señales más claras que se observan en la mar y en los ríos por donde pasa alguna corriente.—5: Fistulas que se forman en los ojos debajo del lagrimal. Río italiano, afluente del Tiber.—6: Parte móvil de un motor, turbina etc. Que tiene más edad.—7: Sobrino de Abraham. Ma-

neras de manifestarse el significado del verbo.—8: Huertos inmediatos a una playa.—9: En la cabeza.—10: Riachuelo de Marruecos.—11: Preposición.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

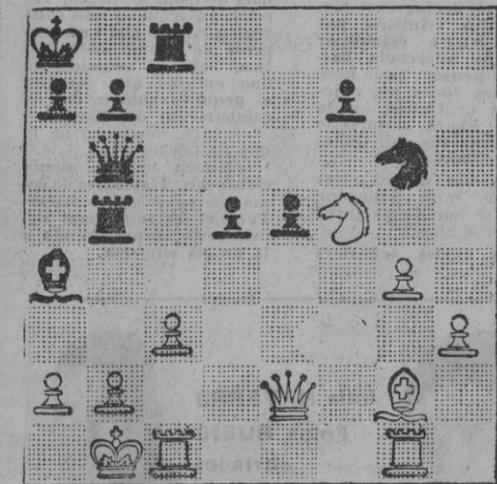
HORIZONTALES.—1: D. A.—2: Car. Eso.—3: Ramal. Gneis.—4: Maragatas.—5: Similes.—6: Senén.—7: Sirenas.—8: Pomaradas.—9: Cotas. Socio.—10: Rcs Sol.—11: S. S.

VERTICALES.—1: R. C.—2: Cam. Por.—3: Damas. Sotos.—4: Rarísimas.—5: Lamerás.—6: Gliner.—7: Galemas.—8: Entensados.—9: Aseas. Sacos.—10: Ois. Sil.—11: S. O.

problema de AJEDREZ



Por Román TORAN



NEGRAS JUEGAN Y GANAN

A esta posición se llegó en la partida Jarovoy-Zubarev, del campeonato ruso, por correspondencia, de 1955. En ella las negras tienen bien situadas sus piezas para el ataque y están en condiciones de forzar un rápido remate. Tema (para jugadores de escasa experiencia solamente): «desviación». Pero ¿cómo continuaría usted el ataque?

TIEMPO PARA LA SOLUCION

Seis minutos para el jugador de primera categoría; catorce, para el de segunda, y veintuno, para el de tercera.

SOLUCION DEL NUM. 507

1. T×C1. ... (Elimina la única pieza que actuaba sobre el ala de rey.) 1... F×T; 2. A6A1, D3C. (Si 2... F×A; 3. D4C+, seguido de D7C mate.) 3. A×P, TR1R; 4. A5R, D3C. (La dama llega a la defensa, pero ya es tarde...) 5. C6T+, R1A; 6. P5A y las negras abandonaron, puesto que, si 6... D4C; 7. C×P!, R×C; 8. D×P+, R1A; 9. A6D+, ganando.

Núm 508

Fué elegida, casi a la fuerza, en Marbella MISS ANDALUCIA ORIENTAL 71

EL pasado sábado, en una cena de gala que tuvo lugar en el hotel Don Pepe, en Marbella, se eligió Miss Andalucía Oriental a Mari Paz Redull, de dieciocho años, representante de la provincia de Málaga. Compitieron en la elección las cuatro misses de Granada, Almería, Málaga y Jaén. Dos tenían dieciocho años, una diecisiete y otra veintidós. Ninguna de las cuatro tiene novio. Ninguna de las cuatro había participado antes en un concurso de belleza. En el jurado estaban, entre otros, Laura Valenzuela, Marujita Díaz, María José Ulla, Jackie Lane, Alfonso de Hohenlohe, Mingote, José Luis Dibildos, Jaime de Mora y Aragón y Francisco Cantos, alcalde de Marbella. La elección fue discutida, porque un sector del público se inclinaba fervientemente por la representante de Almería, que se tuvo que conformar con ser primera dama de honor.



esquina de la calle Larios y veo pasar doscientas mejores que éstas.

Cierto. ¿Qué pasa entonces? Quizá el síntoma más claro esté en lo que pasó con Miss Jaén, que, muy a última hora, no quiso presentarse a la fase regional, y se quedó en su tierra, entre sus olivares, porque su novio había dicho que «moneas». Una cosa

es quedar bien entre los de su tierra, rodeado de sus amiguetes, y otra cosa es ir par ahí «exhibiéndose». Y hubo que improvisar una miss urgentemente, para salir del paso.

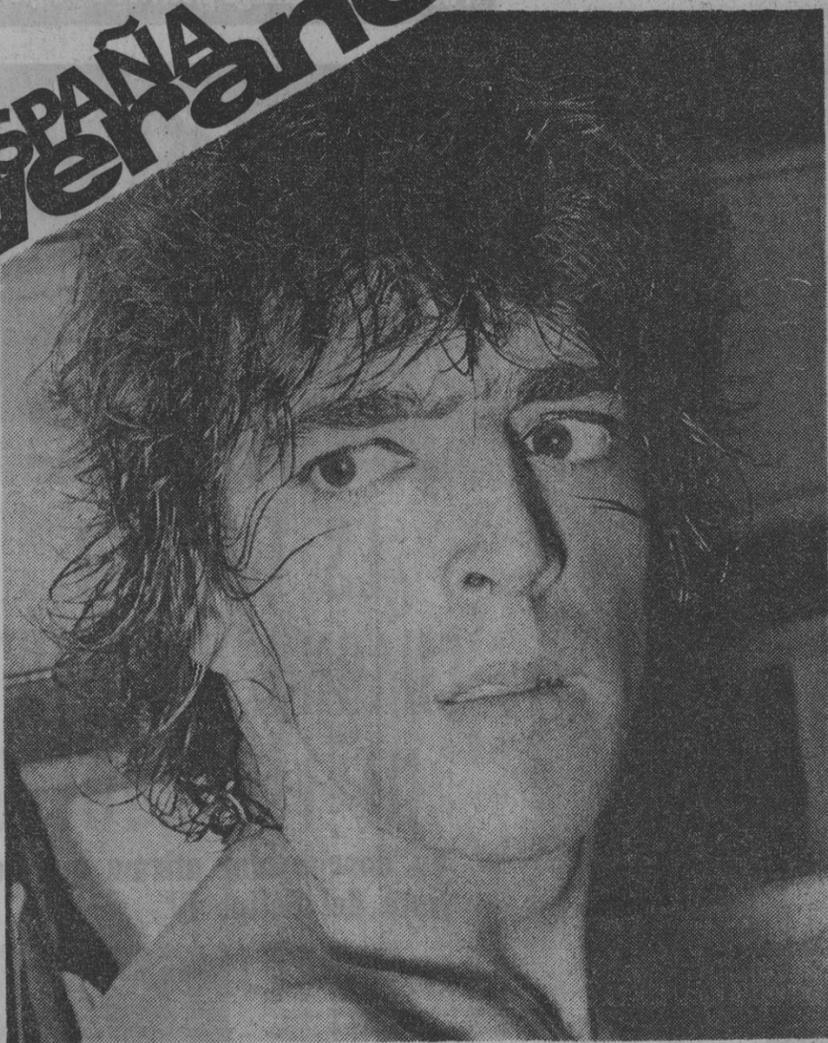
Escribe
J. M. AMILIBIA
Foto: Juan SANTISO

ESPAÑA Verano

Don Ignacio Villalonga, presidente del Banco Central

En una entrevista-reportaje que publicamos ayer lunes, día 30, en estas mismas páginas, decíamos que don Alfonso Escámez es presidente del Banco Central, cuando en realidad el puesto que desempeña es el de con-

sejero-delegado y director general de dicha entidad bancaria. La presidencia del Banco Central la ocupa don Ignacio Villalonga, quien en la actualidad se encuentra delicado de salud.



RAUL: SENSACION DEL VERANO

COSTA BRAVA

¡GUERRA A LOS

“TABLAOS”!

- “Están corrompiendo el flamenco”
- “Se deben respetar las normas clásicas, pero aportando algo nuevo”

Si se quiere presenciar una sesión de buen flamenco, no un «show» de palmas y volantes, hay que ver a Raúl. Lo saben bien propios y extraños de la Costa Brava. Este muchacho madrileño, de veintidós años, sin gota de sangre andaluza ni gitana, ha sido la sensación flamenca de este verano. Acaba de terminar su contrato en exclusiva para La Arboleda, de Palamós, con ese oligarca del pasatiempo ilustrado que se llama Oriol Regás. Raúl prepara ya su conquista de Madrid y Barcelona.

—A principios de temporada formo nueva compañía, para cubrir compromisos: dos días en la Zarzuela, de Madrid, y otros dos en el Poliorama, de Barcelona, tres las actuaciones de Antonio y Antonio Gades. Después, todo el mes de noviembre en Florida Park, de Madrid, teatros, giras, etcétera.

He aquí un aspirante a la primera línea de grandes bailarines españoles. Dicen que va a pegar, y muchos le adjudican la sucesión de Antonio. De momento sigue contando con los auspicios de Oriol Regás, que le ha montado una campaña publicitaria por todo lo alto, a la americana, en Cataluña. A ver qué pasa con su próxima presentación oficial en Madrid. Se define a sí mismo como «un vanguardista del flamenco, muy estricto en sus medidas, muy conecedor de su trabajo y con muchas ganas de ser». Que es precisamente vanguardia lo que falta en el flamenco, sin que signifique atropellar sus sacrosantas normas.

—Quiero hacer algo diferente. El mundo del flamenco está cerrado, como en tinieblas, y hay que abrir los ojos al público. Respetando las normas clásicas, pero aportando algo nuevo; eso pensamos los vanguardistas.

—¡Ah!, ¿pero es que existe esa, digamos, nueva escuela vanguardista? Dime nombres.

—Antonio Gades, el protagonista. Y luego unos bailarines que, desgraciadamente, no son muy conocidos: Mario Maya, Angel García y Mario de la Vega.

—¿Qué aportáis realmente?

—Por ejemplo: antiguamente la escena se componía de un decorado y un bailarín, que era una fuerza bruta sin educación física. No debía bailar con los hombros subidos, con los riñones hacia fuera, con el cuello encogido o con la mirada al frente, entornando los ojos hacia abajo. Así era el bailarín de antaño. Hoy debe ser todo lo contrario.

—¿Y qué le dais al público?

—Un espectáculo pensado para que el flamenco guste, no para que el público diga si es bueno o malo.

Raúl —que ha sido denominado el «hippy» del flamenco— tiene mucho de contestatario. No comulga con la idea del bailarín-temperamento sin técnica ni con el flamenco ese que pagan los señoritos en las ventas típicas; está contra los «tablaos» —«han corrompido el flamenco»—, contra la idea de que la meca del fla-

menco es Andalucía —«nadie sabe dónde está»—, le fastidian los llamados flamencólogos y todos los que pretenden entender el flamenco —«eso no se entiende, y está sin definir; se siente, es todo».

—En todo caso —continúa—, es la nueva generación la que puede llegar a definir lo que podríamos llamar un prearte flamenco.

—¿Qué piensas de Antonio?

—Es un artista cargado de defectos, pero nadie podrá llevar su línea. Es un poco antiguo, y está acomplejado ante la nueva generación de bailarines.

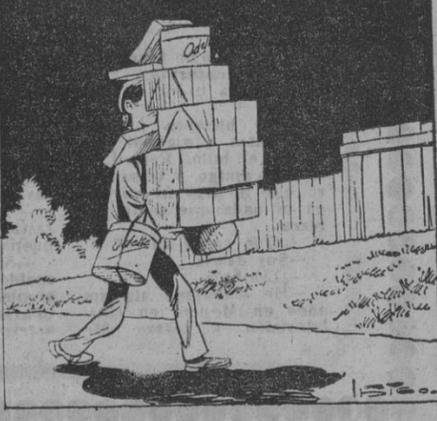
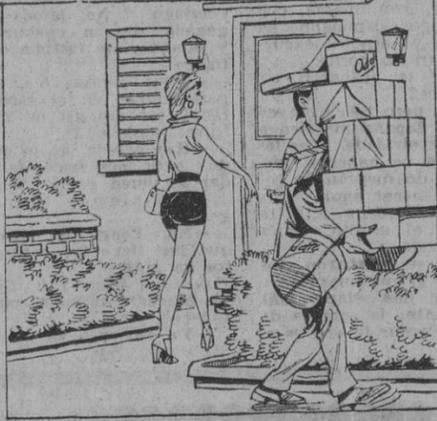
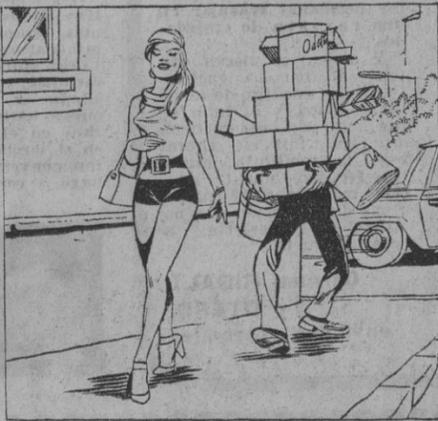
Se oye que va a sonar la hora de Raúl, aquel niño prodigio que comenzó en el cine a los doce años. ¿Será verdad que acabará con todos?



Antonio CASADO y OTERO, enviados especiales

LOLITA

Por IÑIGO



COSTA BRAVA

PILI (SIN MILI), EN PLAYA DE ARO

“NO QUIERO SER STARLETTE”



ESPAÑA verano



cine. No hay quien me quite esa idea de la cabeza.
—El cine, ¿en plan de «starlette»?
—Yo no me tengo creído que sea una niña mona. En esta playa hay cientos de francesas que están mejor que yo; además, odio la palabra «starlette».

—Entonces, ¿qué piensas hacer para dar ese golpe?
—Este otoño lo tengo cubierto con la temporada del teatro que haré junto a Marsillach.
—Con Marsillach se gana pasta, ¿no?
—Todavía me queda di-



◆ **“Trabajaré con Marsillach en la próxima temporada”**

nero del que gané con mi hermana.

(Es un recuerdo divertido. Me lo cuenta. Las mujeres rubias que empezaron montando un número de «twist» en una revista de moda. Y están otra vez aquí, tan rubias y pegasadas. Está Pili, y yo la imagino dos veces, y está Milá, que tiene que estar lo mismo de pegasada y divertida.)

—Con el numerito del «twist» tuvimos que dejar el colegio de monjas. Imagínate qué escándalo para las hermanas trabajar en una revista de variedades...

Y de ahí se vieron con todo el barullo encima. Perojo se encargó de montar el mito, y el mito se fue solo por esos mundos de Dios. Pili ríe ahora bajo la sombrilla, mientras recuerda aquellas gracias, resabiadas de trucos. Y me dice otra vez que no quiere ser «starlette», a pesar de su tipo.

Carmen RIGALT y OTERO,
enviados especiales

S E ha quitado la camisa negra y ha caminado lentamente por la arena, hacia el mar. Luego no quería mojarse el pelo. El mar estaba picado, pero se le ha vuelto la piel de un azul muy suave, y esta mañana todas las chicas andaban locas por untar el cuerpo en el agua. Pili baja cada día a la playa en bikini de flores, y nadie la conoce, porque los franceses hablan francés, y ella también va a sus cosas. Se le ha cubierto la cara de pecas, ¿ves?, por culpa del sol; y de repente le apetece un refresco, y se cobija en la sombrilla, porque entretanto pasan balandros y hace bo-
tito verlos desde aquí.

Está sola, sin Mill.
—Mi hermana se casó hace dos años y medio en Méjico, y ya tiene dos niños. Es muy feliz.
—Tu hermana se ha casado, y, sin embargo, tú... ¿qué tiene ella que no tengas tú?
—Lo que yo no tengo son ganas de casarme.
—¿No es tu novio Luis Aguilé?
—Nos hicieron publicidad juntos, y alguien hizo correr el bulo. Pero Luis es muy amigo, y te aseguro que no hay ni noviazgo ni nada que se le parezca.
—¿Qué haces ahora?
—Soy actriz.
—¿Dónde?
—He trabajado algunos años en Méjico, en cine, televisión y teatro. Me

agoté. Ahora he vuelto a España, y ya ves, descanso...
Descansa, me dice, en las tumbonas de la playa, en las discotecas de Playa de Aro, con mamá, con los amigos, cambiando de trapitos y haciendo excursiones en su coche.
—¿Se te acabaron los contratos?
—No, pero reconozco que en España me tienen bastante olvidada. Y es lógico. De no haberme ido, tendría un montón de cosas que hacer aquí.
—Tu hermana Milá te fastidió el asunto. Adiós buena vida...
—Sí, se acabaron los sueldos grandísimos, pero empieza una etapa más interesante: la carrera de actriz. Porque lo mío es el



¿ES ESTE EL “CUADRO PERDIDO” DE VELAZQUEZ?

● **Su descubridor afirma que se trata del Felipe IV**

¿Es el cuadro aparecido en una iglesia malagueña el llamado «cuadro perdido» de Velázquez? El nombre que lo ha descubierto y estudiado, don Francisco Bravo Heredia, está totalmente seguro de que lo es. Dos años ha estado don Francisco observando el lienzo, que ha sido cuidadosamente desempolvado (tenía encima una capa negra que impedía totalmente su visión), radiografiado y analizado, tras su hallazgo en la sacristía de la parroquia de Santiago, en Málaga. Antes estuvo en el coro de la iglesia.



En esta misma iglesia fué bautizado hace tiempo un niño que se llamaba Pablo Ruiz Picasso. Si se confirma la autenticidad del lienzo, cuando Picasso recibió el bautismo ya tenía un «velázquez» sobre su cabeza. Después vino lo de las «meninas picassianas». Los historiadores, los estudiosos de la obra velazqueña, se han estado preguntando durante muchos años por este lienzo; algunos lo daban por perdido en un incendio. En cuanto a su valor, éste puede ser en verdad incalculable. Un erudito alemán, gran estudioso de Velázquez, dijo en cierta ocasión, hablando de esta obra perdida, que si apareciera, bien se podría dar por ella dos retratos de Felipe IV, también de Velázquez.

—Yo estoy seguro —me dice don Francisco Bravo— que se trata del primer cuadro que Velázquez hizo a Felipe IV. Era allá por el 1623, y el pintor debía tener entonces unos veintitrés años, y el rey, dos menos. La obra fué en realidad una chiquillada, una especie de broma. Velázquez se debió inspirar en Santiago, y pintó al rey matando moros... El caballo es evidentemente velazqueño, muy hermoso, de los más hermosos que pintara el genial artista; luego, la cabeza del moro que está bajo el caballo es también muy velazqueña, con ese «mirar sin ver» tan característico en el pintor.

—¿Y cómo cree usted que esta obra llegó aquí?
—Yo creo que la trajo fray Alonso de Santo Tomás, obispo de Málaga e hijo natural de Felipe IV. Luego sufrió diversas alteraciones; varios pintores le añadieron cosas. Le han puesto barba y bigote, conchas en el ropaje y otra en el sombrero. Lo quisieron convertir en un Santiago, y como un Santiago

estaba considerado hasta que yo empecé a estudiar en él...

Hay una prueba definitiva que don Francisco ha encontrado para apoyar su tesis: se trata de una poesía de González de Villanueva, titulada «Elogio al retrato del rey, nuestro señor a caballo, que pintó Diego Velázquez de Silva, pintor de S. M.». En esta poesía se describe fielmente la obra que ahora nos ocupa. Habla del moro, de la espada, del caballo blanco y de «la roja cruz de su estandarte ufano». Por otro lado, el hecho de que el obispo citado solicitara varios cuadros de Velázquez en su día para traerlos a Málaga convierte este hallazgo en algo muy digno de estudio. Y el mismo pintor estuvo aquí en dos ocasiones como embajador real...

—¿Será fácil restaurarlo, es decir, quitarle toda la pintura ajena y dejarlo en su versión original?

—Con los medios que hay ahora, sí. Los técnicos del Museo del Prado pueden dejarlo como nuevo. Y bien merece la pena que lo hagan. Mire usted, yo no gano nada con esto; he trabajado dos años, paso a paso, poniendo dinero de mi bolsillo. No me anima ningún espíritu lucrativo. Todo lo he hecho por amor al arte, por mi cariño a la obra velazqueña. Y para mí, le vuelvo a repetir, no hay duda: se trata del primer retrato ecuestre que Velázquez hizo a Felipe IV. Ni más ni menos.

El lienzo mide 2,25 metros de alto por 1,70 de ancho. Hay huellas claras de que estuvo enrollado mucho tiempo, oculto en algún lugar. Según su descubridor, las pruebas de rayos equis y ultravioleta no dejan lugar a dudas: esta obra —actualmente propiedad de la parroquia de Santiago— es un auténtico y buscado Velázquez.

Escribe

J. M. AMILIBIA

Fotos

Juan SANTIS
(enviados especiales)



LA POLICIA EN ACCION

El consejero de la noche



Por F. HERNANDEZ CASTANEDO
(Diplomado en Investigacion Criminal)

—No sé qué sacaremos en limpio de eso, pero, en fin, a lo mejor resulta divertido.
—Incluso excitante. «Donde menos se piensa, salta la liebre.»
—¡Fuentes, por favor! Que estoy ya de tu refranero, hoy, hasta el tupe.
—Como lo estoy siempre yo de tu fútbol.
—¡El fútbol es lo mejor del mundo!
—¡Muy original!
—Esto puede serlo más: mira si será disparatado el fútbol que, para inventarlo, tuvieron que poner puertas al campo.
—¿Eh? ¿Qué?
—Piénsalo bien: no esperes que lo repita.
—Lo pensaré en el descanso del partido de mañana.
—Perfecto. Y, bueno, lo siento, chico, pero ahí viene mi autobús.
—¡Espera, hombre! ¿No sales después de cenar?
—¡Perdiéndome el dormirme con el programa sabatino de la «tele»? ¡Ni soñar! ¡Pues no da gusto ni nada irse amodorrando así, poquito a poco, en el butacón, mientras delante de tus narices sigue sin ocurrir nada!
—Eres un sibaritón del demonio.
—«Siempre vive con grandeza quien hecho a grandeza está.» Y, adiós, que pierdo el ambulante de gases.
—Adiós, hombre, que te vaya bien.

En la mañana del día siguiente, domingo 3 de octubre, el cielo aparece encapotado con densos y oscuros nubarrones. El ambiente más frío para la práctica de la identificación del cadáver en el Instituto Anatómico-Forense. Identificación que resulta positiva, con lo que queda así debidamente formalizada y establecida la defunción de Aristides Guzmán Lanchares, cuyo cadáver se encontraba en un lugar de la Casa de Campo, en las primeras horas de la mañana del martes 28 de septiembre.

A la salida del Instituto, breve detención de los policas y de los identificadores en el primer bar que hallan al paso. Dos rondas de coñac para espantar definitivamente el pasmo de la portera y su marido, sobre todo el de éste, y luego, el matrimonio, de vuelta a casa.
—Podíamos haber seguido con ellos —observa Fuentes—. ¿No vamos al mismo sitio?
—Después. Pasamos por la oficina, primero, si te parece.
—¿Para qué?
—¡Hombre, si está el jefe, por informarle.
—¡Pelota!
—Espíritu de disciplina.
—¡Pelota!
—Bueno, y un poquillo de lo otro.
Rien los dos policas, y en seguida detalla Mazas:
—Hablando en serio, ya sabes que al «baranda» no le gusta que le tengamos «in albis».
—El «baranda» estará todavía en la cama, esperando el santo advenimiento del chaparrón que se avecina. Si fuera el del don «Aris», un suceso de importancia, no te digo que no estuviera al pie del cañón, pero tratándose de lo que se trata. Ya ves: todavía no hemos visto aparecer las narices de un periodista. ¡Con el olfato que tienen esas condenadas narices!
—De eso a decirme que el muerto era de «tercera» sólo va un paso.
—El muerto, no; pero el crimen, hasta ahora, sí.
—¿Hasta ahora, eh? ¿Piensas que puede haber variación sobre la marcha?
—¿Por qué no? Sobre todo si hubiera de cumplirse aquí el «logon» fundamental de la Policía francesa: «Cherchez la femme.»
—Natalia, en este caso.
—Evidente.

—¿Pero tú crees...?—enuncia Mazas, con claro acento dubitativo—. Chico, yo estuve cavilando sobre eso anoche, cuando me dejaste en la calle más tirado que una colilla; pero cuanto más cavilaba, más escéptico me volví.
—Espera a leer el kilo de correspondencia de la dama.
—Será espera a que leamos.
—Lo siento, pero el rollo te lo vas a tragar tú solo; al menos, hoy. Tengo que hacer esta mañana. «A quien Dios no le da hijos, el diablo le da sobrinos.» Y una sobrinita, hija de mi hermano mayor, el que está en Santander, se ha presentado de improviso en casa, con una amiga, que, por cierto, es un bombón, y he de atenderlas.
—¡Eh!, y tu refranero, ¿de qué te vale ahora?
—«Parientes y trastos viejos, mejor cuanto más lejos.»
—Sí, pero es que yo me voy a otro refrán: «Bombón a la vista, no la pierdas la pista.» Cosecha propia, de esta mañana, que dedico a quien me está escuchando.
—Mazas rompe a reír, secundado, luego, por su amigo y compañero. Después agrega:
—Total, que me dejas solo ante el peligro.
—Comprende, hay que atender a los forasteros.
—A las forasteras, y, mejor, a las forasteras «bombón».
—Pues sí, pero no te preocupes: por la tarde nos veremos. Las sacaré entradas a las chicas para cualquier espectáculo, y luego, si quieres, vamos a buscarlas a la salida.
—Oye: ¿qué años tiene tu sobrinita?
—Dieciocho, y se las «cha a «bombón» con su amiga; pero como no pretenderás que te rompa la cara, respeto a la familia.
—¡Y tan respetuosa! Tendría gracia que te convirtieras en mi tío... ¡Menuda gracia...!
—¿Pero dónde quieres ir, Matusalén, a la pata coja?
Al fin, restablecida la formalidad, pregunta Mazas:
—Bueno, en definitiva, ¿qué? ¿Vamos al fútbol?
—¡Pero si allí me sale más barba que en una corrida de rejonés!
—Te llevas la afeitadora, y en el descanso, ¿zas: una, dos, tres pasadas, y listo el negocio!
—De acuerdo, hombre. Pero te advierto que como no haya goles...
—¿Goles, goles?—repite Mazas—. Espera que recuerde el último que vi... ¿Cuándo fué el de Marcelino contra la selección de Rusia? Porque si no fué ese, debió de ser otro del año anterior.
El colofón a lo hiperbólico lo ponen las carcajadas de la pareja.

El inspector Mazas, tan pronto como se encuentra a solas en el cuarto de don Aristides, se ocupa de efectuar un más detenido examen a la «deonera», que, prácticamente, resulta infructuoso. Y a continuación, en sus manos el paquetón de cartas, se dispone a soportar su lectura, acomodándose para eso en la camilla, en busca, además, de la mejor luz. Afuera, mientras, ha empezado a llover con singular intensidad.

El investigador procede a un previo examen del tesoro epistolar. Si, todas las cartas de una misma letra; todas, asimismo, escritas en papel tamaño holandesa, blanco; todas, igualmente, sin más fechas que las de día y mes, y todas, además, dispuestas de abajo arriba en la carpeta, por orden de recepción, como así parecen evidenciarlo las tonalidades y los pliegues del papel.
Desde luego, el inspector Mazas acierta en seguida con la localización de la primera carta, de la carta inicial de la correspondencia. El texto de ella va a demostrárselo.

(Continuará.)

MARTES 31 DE AGOSTO DE 1971



PRIMERA CADENA

- 3.00: NOTICIAS A LAS TRES.
- 3.25: LA TRIBU DE LOS BRADY. — «Vote a Brady».
- 3.50: CON VOSOTROS. — Presentación, concurso y comentarios sobre el libro «Pitusa». AVENTURAS DE BABAR (XVII). FURIA: «Los cuatros» EL ESCUADRON DIABOLICO: «Sigán a esa rubia».
- 4.50: DESPEDIDA Y CIERRE.
- 7.15: CARTA DE AJUSTE. — Orquesta de pulso y púa de la O. N. C. E.
- 7.30: APERTURA Y PRESENTACION.
- 7.35: CAMINO DE SANTIAGO. — Programa religioso que escribe y dirige el reverendo padre José A. de Sobrino.
- 8.00: DIBUJOS ANIMADOS. — Rocky y sus amigos (núm. 37).
- 8.10: BUENAS TARDES. — Una revista en imágenes.
- 9.00: NOVELA. — «Clemencia», de Fernán Caballero (capítulo II).
- 9.30: TELEDIARIO.
- 9.55: LOS ESPAÑOLES. — «Un ilustrado del siglo XVIII» (versión de hoy).
- 10.25: EL CINE (HOMBRES DEL OESTE). — «Duelo en el barro» (1959). (Un ranchero ambicioso se olvida del amor que profesa a una muchacha del «saloon» para casarse con la acaudalada hija de un banquero. Va escalando los peldaños del éxito material, pero su conciencia no está tranquila.)
- 0.05: VEINTICUATRO HORAS.
- 0.30: DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA (UHF)

- 8.00: CARTA DE AJUSTE. — El rock and roll revive.
- 8.30: PRESENTACION Y AVANCES.
- 8.32: EL MUNDO DEL DEPORTE. — Actualidad deportiva nacional.
- 9.30: TELEDIARIO.
- 9.55: A VISTA DE PAJARO. — «Barrio Mayfair».
- 10.50: LLAMADA.
- 11.00: SOSPECHA. — «La paga del policas», de Alan Bernet.
- 12.00: ULTIMA IMAGEN.

MIERCOLES 1 DE SEPTIEMBRE DE 1971

PRIMERA CADENA

- 1.45: CARTA DE AJUSTE. — Fantasías de zarzuelas.
- 2.00: APERTURA Y PRESENTACION.
- 2.02: SOBRE LA MARCHA.
- 3.00: NOTICIAS A LAS TRES.
- 3.25: AQUI ESTA LUCY. — «Lucy lo arregla todo». (Cuando Lucy se dispone a asistir con sus hijos a un partido de rugby, tío Harry le exige que vaya a trabajar con él. Las consecuencias son imprevisibles.)
- 3.50: CON VOSOTROS. — Presentación, concurso y comentarios sobre el libro: «Kasperle en Kasperlandia», de Josefina Siebe. AVENTURAS DE BABAR (XVIII). A CINCO AÑOS VISTA: «Primera etapa del camino» SERVICIO SECRETO: «El último tren a Buffers Halt». (Un tren lleva a Londres un millón de libras en billetes viejos. Se produce un robo, en cuyo descubrimiento interviene el padre Stanley.)
- 4.55: DESPEDIDA Y CIERRE.
- 7.15: CARTA DE AJUSTE. — Tito Moya y su conjunto.
- 7.30: APERTURA Y PRESENTACION.
- 7.35: GRANDES BATALLAS. — «Jena».
- 8.00: DIBUJOS ANIMADOS. — Rocky y sus amigos (núm. 38).
- 8.10: BUENAS TARDES.
- 9.00: NOVELA. — «Clemencia», de Fernán Caballero (capítulo III).
- 9.30: TELEDIARIO.
- 10.00: VOCES DE ORO. — Programa musical presentado por Miguel de los Santos que nos traerá el recuerdo en imágenes de grandes figuras de la canción.
- 11.00: IRONSIDE. — «Enigma en la sala número 6».
- 12.00: VEINTICUATRO HORAS.
- 0.25: DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA (UHF)

- 8.00: CARTA DE AJUSTE. — Mallorca: Suite Sinfónica de Samper.
- 8.30: PRESENTACION Y AVANCES.
- 8.32: BUGS BUNNY. — «El elefante».
- 9.00: AVENTURA DEL JAZZ.
- 9.30: TELEDIARIO.
- 10.00: EL PRISIONERO. — «Jugada maestra».
- 10.55: SILENCIO, POR FAVOR. — «El monstruo marino».
- 11.25: GRANDES INTERPRETES. — Regino Sainz de la Maza (VI).
- 11.55: ULTIMA IMAGEN.

FARMACIAS DE GUARDIA

- FARMACIAS DE GUARDIA DE LA NOCHE
- TETUAN — Angel Mujica, 54 (col. Virgen de Begonia), Marcelina, 27 (Tetuán) Aguilafuente 1 (alt. S. Preciados, 42) Lope Haro 10 (semiesquina B. Muriel, 231) Cmta. Zorita, 48 (semiesq. Gral. Perón) Av. Reina Victoria, 20.
 - UNIVERSIDAD — Altamirano, 14. Fernández de los ríos, 21. Ces Bermúdez, 60.
 - CHAMBERI — Ponzano, 43. Alonso Cano, 9. Gta. S. Bernardo, 8 (actual Ruiz Jiménez).
 - CENTRO — Hortaleza 15. Av. José Antonio, 56.
 - LATINA — Paseo de la Florida, 47. Plaza Santiago I. Ronda de Esquivia, 93.
 - CHAMARTIN — Cahamar, 12 (junto Carril Conde, 35) Av. de S. Luis, 52 (E. Carmen-Hortaleza), Arturo Sorita, 282 (Ciudad Lineal) Av. Generalísimo 89 (prox. Pl. Castilla) J. Ramón Jiménez 2 (esq. P. Dalmán) Prolong. de Gral. Mola, 289. Puerto Rico 8 (100 m. Norte Parque Berlin) Gabriel Lobo, 23. Anastasio Aroca, 4.
 - VENTAS — José Arcones 111 (et. Alcalá 406) Pl. Herramientas, 4 (G. S. Blas par. F.) Emilio Ferrari 91. Sta. Irene 1 (E. Elipa-esquina J. L. Arrese, 24) Condes Torreañaz, 33 (por Dr. Esquerdo, 51). Grucer 12 (entradas por Ricardo Ortiz).
 - BUENAVISTA — Colmenar 9. Serrano 96 (esq. Juan Bravo) Conde de Penáver 51. Alcalá 148. Velázquez 20.
 - CARABANCHEL — San. Dámaso, 12 (esq. Av. Manzanares 62) Cadez J. Lombard 17 (detrás Canoa) Plaza Setóbal 4 (S. Vicente Paúl) Alejandro Morán 9 (ent. S. Ricardos 153) Av. Muñoz Grandes 19 (C. Barjo, 8) P. Chico «Camarena 426 Metro Aluche» Sesena, 72 (Campamento detrás B. central) Ansu 49 (ent. C. Laguna, 5) Barrio Lucero) D. Berenguela 9 (prox. Pta. los Angeles) Av. Aviación 83.
 - ARGANZUELA VILLAVERDE — Antonio Leyva, 17 (antes C. de Toledo) Ferroviarios 97 (Usara) Pl. Fehuelas, 9.
 - RETRO-MEDIODIA — Huertas 17. Lavateras 56. P. de Delicias, 40. Barrio Estrella (torre F. O. Estrella Pajar, Los Mesejos, 4 (ent. av. Ciudad Barc., 109) Doce de Octubre, 2 (esq. Mdez Pelayo, 63).

- FARMACIAS DE GUARDIA DE 8 DE LA NOCHE A 10 DEL DIA SIGUIENTE
- TETUAN — Julio Calvo, 6 (Peña Grande-Lacoma) Azucenas, 51. Orensé, 59 (semiesq. Gral. Yagüe) Bravo Muriel, 151.
 - UNIVERSIDAD — Princesa, 16. Guzmán el Bueno, 34. Boix y Morer, 12.
 - CHAMBERI — Modesto Lafuente, 53. Gonzalo de Córdoba, 14 (Fuencarral-Olavid) Sagasta, 21.
 - CENTRO — Espíritu Santo, 10. Pl. de las Salessas, 7 (frente Sta. Bárbara) Arenal, 2.
 - LATINA — Juan Duque, 30.
 - CHAMARTIN — C. Canillas, 21 (frente Nueva Esperanza), López de Hoyos 282. Av. del Generalísimo, 144 (prolong.), Pl. Chamartín, 2 (Chamartín), Serrano, 222. López de Hoyos, 121.
 - VENTAS — Virgen de Lluç 16 (antes Oraco), Torreleguna, 16 (barrio Alegria) Emilio Muñoz, 7 (igl. García Noblejas), Timoteo Domingo, 25 (ent. Alcalá, 340), Av. de Daroca, 47 (antes C. del Este) Sancho Dávila, 23. Poblado de Absorción Canillejas.
 - BUENAVISTA — Av. de América, 56 (parque Avenidas), Alonso Heredia, 22. Paseo de la Castellana, 104. Castellá, 110. Hermosilla, 85 (frente mercado), Ayala, 19.
 - CARABANCHEL — General Ricardos, 114. Col. Velázquez (finaí Abrantes) Via Carpetana, 141 (junto cines), Eugenia de Montijo, 68. G. Romero Basart, 7 (G. C. Bustos), Camarena, 93 (Indocasa. Próx. Col Subnormales) Villamanán, 7 (Alto Extremadura) P. Extremadura 136.
 - ARGANZUELA-VILLAVERDE — San Magín, 21 (ent. Mto. Usara, 159) Av. Córdoba, 10 (100 m. Pta. Princesa) Toledo, 53. San Ramiro, 17 (Orcasitas), Ciudad Angeles, 13 (junto quiosco del ciego) Esperanza Macarena, 8 (Villaverde B.).
 - RETRO-MEDIODIA — Paseo del Prado, 14. Atocha 110. Tomás Bretón, 14. Dr. Castelo, 45 (esq. Málquez) Abtao 40.
 - VALLECAS — Avda. Moratalaz (polig. C-101) Av. de la Albufera, 87 (Pte. Vallecas) Av. San Diego, 73 (P. Vallecas) Puerto Cardoso, Fuencarral (bi. 3.º G. Alimenta).
 - TORNOS ESPECIALES — Fuencarral, Barrio del Pilar, Vicálvaro, Vallecas pueblo, Villaverde Alto, Colonia San Fermín.

Pavillón
MAÑANA, DEBUT
DEL CANTANTE MAS FAMOSO DE MEJICO
Pedro Vargas
LA GRAN ATRACCION COMICA INTERNACIONAL
THE CROCKSONS
13 MAGNIFICAS ORQUESTAS!
GRAN SERVICIO A LA CARTA
Reserve su mesa para la cena
Teléf. 274 14 31 - 273 11 59

EN UN METEORITO

LA PRIMERA IMAGEN DE UN SER EXTRATERRESTRE

Acababan de sonar las ocho de la noche en la torre de la iglesia de Basudanger, pueblo situado en los límites entre Nohic y Orguell, en Francia, cuando el señor Bagel, comerciante de la localidad, salió al balcón a fumar su última pipa. Dirigió la vista al pueblo que se extendía a sus pies y después la levantó hacia el plácido cielo de aquel 14 de mayo de 1864. Y fué en aquel mismo instante cuando el plácido cielo de Beudanger «estalló en una llamarada de fuego», según palabras del, unas horas después, aún asustado señor Bagel.

De esta forma hizo su aparición el denominado meteorito de Orguell, un meteorito que esparció fragmentos de hasta dos kilos. Un enorme meteorito que no despertó entonces más interés que el de su volumen y consiguiente aparatosa caída. ¿Qué otro interés podía despertar en una fecha en que Darwin empezaba a esbozar, muy tímidamente por cierto, sus teorías sobre la evolución? Cuando la vida tan sólo podía concebirse aún como un patrimonio exclusivamente terrestre.

Debían pasar cien años todavía para que, ya en nuestra osada década de los sesenta, un científico de origen húngaro, Bartolomé Nagy, profesor de química analítica de la Universidad de Fordham, en Nueva York, se le ocurriera comprobar la eficacia de los instrumentos de su laboratorio analizando la posible existencia de vida orgánica en un fragmento del meteorito de Orguell. Y cuál no sería su asombro al comprobar que esa vida extraterrestre estaba allí. Y nada menos que en forma de grupos de células en el momento de su división, de su reproducción! ¿Qué futuro hombre de un des-

Nuestra vida es vida cósmica

conocido sistema planetario había quedado aprisionado en aquel proyectil cósmico?

Con el descubrimiento de Nagy —por cierto muy poco orquestado por los medios de información—, la prueba de existencia de vida similar a la humana

en nuestra galaxia había sido demostrada.

Ahora, en información reciente, se nos dice que ha sido detectada una molécula química fuera de nuestra galaxia. «Este descubrimiento —ha afirmado la Fundación Científica Nacional de los Estados

Unidos— indica que las leyes naturales que operan en nuestros alrededores cósmicos, operan también en otras galaxias.»

En otras palabras, la vida, por lo menos en una forma similar a la humana, como nosotros podemos concebirla, no es un privilegio terrestre. Nuestra vida es vida cósmica. El hombre terrestre es hombre cósmico.



Esta es la célula de Orguell, el esquema de una célula similar, pero que no puede identificarse con ninguna existente en la Tierra. Es la primera imagen de un ser extraterrestre.

horóscopo



ARIES

(22-3 al 20-4)

AMOR: No tendrás otro remedio que usar de tu paciencia, mucha o poca, desgraciadamente poca en el día de mañana. Las circunstancias y, sobre todo, las personas, lo requerirán así.

DINERO: Es muy posible que alguien requiera de tu experiencia en algún asunto más bien delicado. No debes de mostrarte egoísta negando tu colaboración, ya que, con el tiempo, te será espléndidamente pagada.

SALUD: Cuida tu cabeza. Hay muchos riesgos de golpes para toda la jornada de mañana.



TAURO

(21-4 al 21-5)

AMOR: Bajo ningún concepto tomes a mal las palabras de alguien a quien quieres si existe una situación de tirantez y esa persona se deja llevar por un pronto. Eres tú quien debe dar pruebas de conciliación.

DINERO: Es, posiblemente, tu prestigio profesional el que puede estar en juego.



GEMINIS

(22-5 al 21-6)

AMOR: No te conviene entablar unos lazos de amor con alguien que pertenezca a Cáncer. Siempre que dichos lazos no pasen de una amistad normal, pues así todo iría bien. Y mal si la amistad derivara hacia lo sentimental.

DINERO: Esa faceta tan tuya de la movilidad, de la ligereza y de la tendencia al cambio puede mañana hacerte perder posiciones en tu vida profesional. No te conviene, en absoluto, dejarte llevar por ella. Al menos, que los demás no la adviertan.

SALUD: Será muy eficaz todo lo que hagas por curar una vieja afección.



CANCER

(22-6 al 23-7)

AMOR: No creas que las cosas se han torcido y van mal si mañana te ves precisado a obrar de una forma más tolerante de la que puedes creer conveniente. Precisamente, esa forma de obrar tuya te proporcionará ventajas considerables.

DINERO: No quieras abarcar demasiado, no pretendas coger varias cosas a la vez y que todas ellas sean, al tiempo, importantes. Cíñete a una sola, previa selección.

SALUD: Acaso no te sea beneficioso un exceso de líquido.



LEO

(24-7 al 23-8)

AMOR: No te importe sacrificar algo. Muchas veces, la forma de conseguir lo que queremos está precisamente en saber dar, en conceder antes de que nos concedan a nosotros. Hazlo así y verás los resultados.

DINERO: Lo más importante es tener una idea en cierto sentido fija y trazarse una línea de conducta directa.

Todo rodeo que se dé en torno a una posibilidad es perder el tiempo. Hay que ir rectos hacia el objetivo.

SALUD: No cometes demasiadas imprudencias. Tendrás una gran tendencia a abandonarte.



VIRGO

(24-8 al 23-9)

AMOR: Debes controlarte. Tu susceptibilidad estará más agudizada de lo normal y puedes dejarte dominar por los nervios estropeando una situación, que, si bien es algo delicada, dista mucho de ser anormal.

DINERO: Tu rendimiento ha sido siempre de los más efectivos. Lo que no puedes hacer es creer que es, sin duda, el mejor, menospreciando la tarea de los demás. Si cada uno rinde de acuerdo a su capacidad intelectual, no está, en realidad, obligado a más. Piensa esto antes de provocar una situación molesta.

SALUD: Posibles dolores de cabeza. Toma el aire. Haz algo más de ejercicio.



LIBRA

(24-9 al 23-10)

AMOR: Los niños pueden ser mañana un buen motivo de satisfacción. La armonía conyugal dependerá posiblemente de ellos y ellos encauzarán algo que está empezando a amenazar complicaciones.

DINERO: No dejes atravesarse ninguna cuestión relativa al dinero. Procura, por el contrario, tener muy al día tus cuentas y todos los problemas suscitados por lo económico. Cualquier atraso se complicaría demas iado después.

SALUD: Un cambio de ambiente, de aires, te sentiría muy bien. Incluso se presenta como muy aconsejable.



ESCORPION

(24-10 al 22-11)

AMOR: Posible tensión fa-

millar. Tanto tú como la otra parte estaréis muy poco dispuestos a ceder en vuestros razonamientos, demostrando cierto grado de inflexibilidad muy pernicioso para vuestras futuras relaciones.

DINERO: Puede presentarse una ocasión única, realmente importante para gran parte de estos nativos —no para las nativas—. Conveniría poseer durante todo el día una agilidad mental especial para captar el momento adecuado.

SALUD: La inquietud interna puede dar al traste con los mejores proyectos para un día de recuperación de energías.



SAGITARIO

(23-11 al 22-12)

AMOR: Escucha el consejo de los demás, cuando pro venga de una persona, o varias, que están pendientes de hacerte feliz. No te empujes en llevar a cabo proyectos ajenos al bienestar general.

DINERO: Las iniciativas que tengas mañana gozarán de una buena influencia astral. No debes, pese a ello, ser tan ambicioso que pongas tu interés en cosas francamente irrealizables. Modérate en ese sentido y todo marchará perfectamente.

SALUD: No serán los amores veraniegos, con todo lo que implican de exceso, los que vayan bien a tu organismo.



CAPRICORNIO

(23-12 al 20-1)

AMOR: Posees una capacidad de amor mucho más grande de la que tú mismo crees. Y posees, al tiempo, un sentido de la contención respecto a tus sentimientos que anula, en ocasiones, tus mejores condiciones. No seas tan humilde. Revaloriza tu propia forma de ser.

DINERO: Una vez más es muy posible que tu gran voluntad sea puesta a prueba. Pero esta vez deberás también usar de la paciencia. No todo marchará de acuerdo a lo que te habías propuesto. Los acontecimientos pueden

llegar a defraudarte. Pero todo será más bien pasajero.

SALUD: Tendencia a caer cansancio. Procura no hacer muchos esfuerzos.



ACUARIO

(21-1 al 19-2)

AMOR: No te conviene, aunque las apariencias puedan parecer aconsejario, adoptar una actitud de cierta agresividad. Los demás ni esperan eso de ti ni te lo perdonarían a la larga.

DINERO: Día favorecido por las influencias astrales más positivas para crear nuevos asuntos, nuevas relaciones.



nes sobre todo, que rendirán bastante pasado cierto tiempo. No te importe sacrificar parte de tu comodidad para dedicar tu tiempo a las relaciones públicas.

SALUD: Sé muy prudente si conduces un coche ajeno.



PISCIS

(20-2 al 21-3)

AMOR: No juegues a des- pertar los celos de la persona que te es más querida. Dicen que hacerlo así afianza posiciones, pero, en este caso, te sería muy contraproducente.

DINERO: Adopta una actitud más bien pasiva, sin inclinarte a uno u otro lado, si mañana surgen problemas en tu medio habitual de trabajo. No te conviene ponerte al lado de cualquiera de ambas partes. Sobre todo si ves que las cosas se empiezan a complicar.

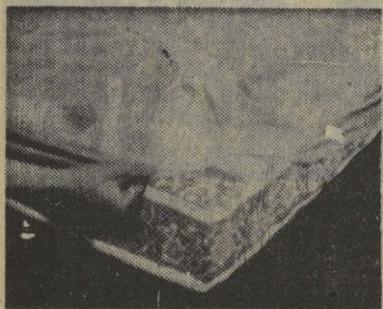
SALUD: Busca, ante todo, el equilibrio orgánico.

SI HAS nacido hoy...

31 AGOSTO 1971

A ti, niño o niña, que naces hoy. ¿Pionero? ¿Descubrir nuevos caminos? En todo caso, todo parece indicar que dedicarás lo mejor de ti mismo a la vida de la comunidad, pero no ayudándola con tu bondad, sino abriendo para ella caminos que sólo un espíritu como el tuyo será capaz de encontrar. Aunque rebatido y rechazado en muchas ocasiones, serás un gran renovador triunfante, muy por encima de aquellos que te rodeen.

Escribe **UTTAMA SITKARI**



SABANA AJUSTABLE **Ualf**

No precisa plancha y se conserva tersa e inmóvil. Esta sábana se ajusta al colchón de muelle como un guante a su mano. Es usada por millones de hogares en diversos países. De venta en los principales comercios.

Oficina de ventas: **MARKETING IBERICA, S. A.** López de Hoyos, número 6 — Teléfono 275 85 89



Dr. VICENTE trastornos intestinales infantiles

R. D. G. S. EN 26 279

PROFESORES CALCULO, CONTABILIDAD, ORTOGRAFIA, ESTENOTIPIA, TAQUIGRAFIA, MECANOGRAFIA

NECESITA IMPORTANTE ACADEMIA Jornada completa. Condiciones muy interesantes, a convenir. Escribir a: **Sr. FERRERO, plaza de Coimbra, 10** (15.810.)

LA BOLSA, HOY

CAMBIOS

MADRID

NOTICARIO

MERCADO MAS ACTIVO

Animación, especialmente en el departamento bancario y en los valores de la construcción e inmobiliarias

Empezó la semana bursátil con la última jornada del mes de agosto, más concurrida de público por la asistencia de los veraneantes que regresan. Ello trajo más animación y sonoridad a las transacciones, con niveles especialmente más elevados en el sector bancario. También registraron firmeza los títulos de la construcción e inmobiliarias.

La tónica en electricidad fué irregular. El grupo estuvo soso con pequeñas diferencias positivas para Cataluña e Hidrola. Bajaron, en cambio, Fecsa, Reunidas, Sevillana y Langreo, manteniéndose los demás.

En bancos, hubo expresiones alcistas destacadas en Hispano Americano, Banesto, Bilbao, Vizcaya, Popular Español, Santander y Europeo, entre otros.

En monopolios, Tabacalera operó en línea de discreta recuperación, en tanto que Campsa se mantiene sin variación. La Telefónica, por su parte, se limitó a subir un cuarto.

Las constructoras e inmobiliarias acusaron buena disposición, debiendo subrayar-

se los avances de cuatro enteros conseguidos, respectivamente, por Dragados y Vallehermoso. También subieron en tono menor Portland Valderrivas y la Metropolitana.

En alimentación hubo flojedad, tanto en Cervezas El Águila como en azucareras, especialmente por lo que refiere a Ebro.

Escasas variaciones se produjeron en el departamento de arbitraje, con ganancias cortas en Fosforera, Explosivos, Río Tinto, Energías Aragonesas y Petróleos, en químicas, frente a una pérdida más notoria en Cros, Altos Hornos, Astilleros Españoles y Nueva Montaña, suben ligeramente en siderometalúrgicas, así como en papeleras, la Española.

Señalaremos, por último, que con esta jornada acabó el plazo del desdoble de capital de Ponferrada, cuyas acciones ofrecen un balance de la operación que representa para las mismas la cesión del importe del derecho y dividendo y 127 pesetas.

J. O. C.

HORA DE CIERRE

DEMANDA

Bancos Hispano Americano, Bilbao, Banesto, Central, Herrero, López Quesada, Occidental, Urquijo, Santander y Vizcaya; Fecsa (pequeñas), Finanzauto y Finanzauto Servicios.

OFERTA

Hidrola y Teléfonos.

INDICE DE LA SESION

111,17 (+ 0,25)

OTROS VALORES

OBLIGACIONES

Reunidas de Zaragoza, bonos, 1960, 84; Leonesas, 1953, 57; Fecsa, 1953, 86; idem, 1963, 75; idem, 1965, 75; Fecsa, 1962, 94; idem, 1966, 93; idem, bonos, 1961, 84,50; H. Cantábrico, 1959, 94,50; H. Española, 6.º, 77; idem, 10.º, 72; idem, 15.º, 100; idem, 16.º, 94; idem, 19.º, 75; idem, 22.º, 75; idem, 29.º, 81; idem, 33.º, 98; S. del Sil, 1954, 66; U. Eléctrica, 1960, 85; idem, 1963, 83; idem, 1964, 80; Europanistas, 1963, 82; idem, 1969, 84; idem, 1970, 96; Vallehermoso, 1970, 107; Petróleos, 1969, 95; Explosivos, bonos, 88; Altos Hornos, 1962, 74; Lanz Ibérica, bonos, 71,50.

BONOS BANCARIOS

Bandesco, 1963, 94,50; idem, 1969, 91,50; Eurobanco, 1965, 100; idem, 1960, 100; Indubán, 1965, 101,50; idem, 1968, 102,50; Bankinter, 1965, 102,50; idem, 1966, 101,75; idem, 1967, 102,50; idem, 1968, 102,75; idem, 1969, 102,50; idem, 1970, 100 s/c; Urquijo, 1963, 101,50; idem, 1964, 101,50; Bankunión, 1964, 100.

ACCIONES NUEVAS

Banco Central, 957; idem, novisimas, 957; Banesto, 730 (primer cambio); Hidro-Cantábrico, 214.

VARIAS

Además de los valores consignados en el cuadro, operaron los siguientes: Banco Herrero, 1.210; Banco de Madrid, 995; Rústicas 111; Naviera Astur, 140; Motor Ibérica, 170; Proinvesa, 125.

BONOS DE INVERSION

Ahorrofondos, 1.417,14 (+1,31); Crencino, 405,26 (+0,51); Eurovalor I, 1.758,64 (+0,24); Eurovalor II, 437,29 (+0,63); Fondiberia, 1.011,59 (-0,11); Fondonorte, 94,05 (+0,08); Fontisa, 914,41 (+0,80); Gesta, 843,82 (+1,37); Gesteval, 89,96 (+0,05); Inespa, 508,90 (+1,27); Inrenta, 1.394,22 (+2,74); Mediterráneo, 581,40 (-0,15); Nuvo fondo, 1.913,82 (+0,09); Planinver, 104,36 (+0,06); Rentfondo, 526,99 (+0,08); Suma, 1.137,16 (+2,56).

DERECHOS DE SUSCRIPCION

Ponferrada, 85.

	Anterior	Del día		Anterior	Del día
FONDOS PUBLICOS					
Interior	110	110	Alcázar	442	—
Exterior	116	—	Asturiana	120	—
Amort. 1950-52	112,50	—	Bami	147	147
Idem 1951	115	115,75	Ceisa	143	143
Idem 1953	111,75	114,75	Fincosa	150	—
Idem 1957	115,50	115,50	Hispana pref.	149	—
Idem 3,50 %	104,75	—	Menfis	115	149
Idem 3 %	103	—	Metropolitana (L)	295	—
D. Universitaria	112	112	Metropolitana (U.)	370	—
Céds. Invers.	104,50	—	Saconia	133	—
Corporaciones					
C. Isabel II	84	—	Simane	153	153
Idem 2.ª	80	—	Urbis	290	290
I. N. Colonización	99	100	Vacasa	273	—
Rec. Nacional	104	—	Valenciana	510	—
Rente	101	101	Cartera		
Ayuntamiento Madrid					
Emisión 1923	90	—	Cartanba	180	181
Idem 1929	68	—	Cartisa	441	441
Idem 1931 Inter.	77	—	Celvasa	590	594
Idem 1931 Ensch.	77	77	Fibansa	807	805
Idem 1941	75	77	Finsa	246	246
Idem 1948	87	87	Gral Inversiones	570	570
Idem 1956	95	—	Iber Valores	133	—
E. M. Transportes	84	—	Insa	156	155
Cédulas					
Hipotecarias 4 %	71	—	Invatisa	237	237
Idem A	86	87	Popularinsa	349	350
Idem B	80	—	Ugisa	123	—
Idem C	96	—	Vamosa	132	130
Idem 4 % exentas	99,25	99,25	Mineras		
Créd. Local Interprov	92,50	—	Duro Felguera	71	72
Idem lotes	93	93	Los Guindos	178	—
Idem de 1.000	94	93	Ponferrada	155	162
Idem lotes pref.	99	99	Vasco Cantabra	100	—
Idem de 1.000	99	99	Monopolios		
ACCIONES					
Bancarias					
Bankunión	321	321	Campsa	376	376
Bilbao	855	871	Tabacalera	367	370
Central	955	957	Navegación		
Crédito Navarro	783	—	Astilleros Españoles	71,50	73
Esp. de Crédito	733	740	Trasatlántica	50	50
Eurobanco	500	505	Trasmediterránea	216	216
Exterior	380	380	Pebsa	65	65
Fomento	594	594	Pysbe	70	—
General Comercio	726	727	U Naval Levante	155	—
Granada	363	365	Papeleras		
Hispano Americano	732	740	Pap. Española	139	141
Ibérico	693	695	Pap Reunidas	99	99
Ind. de Bilbao	658	660	Sarrío	153,50	152
Ind. de Cataluña	301	301	Químicas		
Ind. de León	337	337	Celulosa Almeriense	75	74
López Quesada	816	820	Cepsa	918	—
Mercantil	792	794	Cedie	116	116
Noroeste	335	335	Cros	191	187
Occidental	358	360	Dow-Quinuesa	257	—
Popular Español	845	850	Esp. Oxígeno	432	437
Rural	550	552	Esp. Petróleos	378,50	379
Santander	821	826	Explosivos Río Tinto	266	267
Urquijo	830	831	Fosforera	552	554
Valencia	1.155	1.150	Hidro Nitro	149,50	149
Vizcaya	797	803	Gal	410	—
Zaragoza	830	835	Ibys	555	—
Gas y Electricidad					
Catalans Gas	199	200	Ind. Aragonesas	201,50	202
E. Langreo	218	215	Insular Nitrogeno	124	124
E. R. Zaragoza	98,50	97,50	Mafe	165	—
E. Viesgo	212	212	Petroliber	232	235
Fecsa	228	—	Químicas Canarias	189	187
Idem de 1.000 pesetas	231	229	Resinera	453	—
Fecsa (pequeñas)	163	163	Zeltis	200	—
H. Cantábrico	220	220	Seguros		
H. Cataluña	200	201	Hermes	260	—
H. Español	234,75	235	La Estrella	392	—
Iberduero	284	284	U. v. Fénix	686	686
S. del Nansa	147	147	Automóviles		
Sevillana	226,25	226	A. Tudor	595	600
Unión Eléctrica	215,50	216	Citroën Hispania	107,50	105
Alimentación					
Cerv. El Águila	266	294	Enasa	137	—
General Azucarera	151,50	150	Fasa Renault	207	207
Ebro	695	690	Femsa	205	—
Comercio					
U. I. G.	330	330	Met. Sants Ana	96	96
Fin Banloque	2.100	2.115	Seat	480	—
Finanzauto	437	440	Siderometalúrgicas		
Finanzauto Servicios	380	382	Altos Hornos	93	94
G. Frías	315	315	Aux. Ferrocarriles	120	120
Gral. Financiera	110	110	Babcock & Wilcox	82	—
Construcción					
Bansa	199	—	Boettcher	47,75	—
Cantabria	263	—	C. y Hierros	268	—
Cem. Alba	195	—	Constr. Metálicas	35	—
Idem de 1.000 pesetas	266	—	E. N. Aluminio	147	—
Cem. Asland	405	—	Ensidesa	46	—
Cem. Cines	115	—	Esp. del Zinc	121	120
Cristalería Esp.	800	800	Made	73	—
Dragados	808	808	M. Sants Bárbara	66	66
Encinar Reyes	244	569	Maquinista	56	—
Fin. y Miners	417	—	Mat. y Constr.	126	—
Hidrociivil	40	41	N. Montaña Quijano	85	85,50
Luso-Española	115	—	Pubacex	108	—
Port. Valderrivas	441	442	Telefónica y Radio		
Valenciana Cem.	435	435	Marconi	135	—
Vallehermoso	323	327	Telefónica	298,75	299
BARCELONA					
Banco Comercial	835	835	JOS	194	190
Idem Exterior	380	380	Carburon	475	474
Agrus Barcelons	281	281	Explosivos	268	268
Catalans Elec.	201	201	Esp. Petróleos	383	382
Ind. Agrícolas	288	286	Trasmediterránea	216	218
Filipinas	140	140	Motor Ibérica	164	165
Asland	400	398	Maquinista	183	182
Sansón	232	232	Ferr. Cataluña	143	—
Fomento Obras	475	470	España Industrial	96	—
BILBAO					
Banco Bilbao	865	871	Pap. Española	140	140
Idem Vizcaya	801	805	Dow Unquinesa	273	—
Idem Guipuzcoano	730	740	Faes	810	—
Viesgo	212	213	Nicosa	182	182
Reunidas Zaragoza	97,50	98	Resinera	455	—
H. Español	234,50	234,25	Sefanito	150	—
Iberduero	286	285,25	Altos Hornos	92	—
Sevillana	226	227	Babcock & Wilcox	82	—
Menara ord.	120	—	Pubacex	105	—
Maritima Nervión	280	—	Echevarría	150	—
Naviera Aznar	132	—	Unión Cerrajera	108	109
Idem Bilbaina	355	—	Campsa	373	375
Idem Vascongada	365	—	Telefónica	298	298,25

Indice bursátil Gesfondo

En la pasada semana bursátil, el índice general de la evolución de los cambios en las tres Bolsas nacionales, que elabora el Servicio de Estudios de Gesfondo, se situó en 98,886, con una ganancia neta de 0,188 puntos, expresivo de la tónica de relativo sostenimiento que imperó en la misma. En tanto que el índice de valores industriales pierde 0,285 puntos, y se sitúa al término de la semana en 74,026.

En alza, los únicos sectores que merecen destacarse fueron casi únicamente los de monopolios y alimentación, que ganaron 1,849 y 1,023, respectivamente, seguidos por los de bancos industriales (+ 0,381) y eléctricas (+ 0,263). En cuanto a los más afectados hay que señalar a los sectores minero-siderúrgico (- 1,242), constructoras e inmobiliarias (- 0,827) y químicas y textiles (- 0,377).

Fondo Mediterráneo

El Fondo Mediterráneo de Inversiones, cuya sociedad gestora es Imcasa, en su boletín informalizado de julio último contiene una interesante recapitulación sobre la marcha económica y bursátil durante el primer semestre de este año, así como también de la seguida por los fondos de inversión. Respecto a ésta última, y en cuanto a la evolución comparativa de los valores liquidativos de sus participaciones y de sus activos, expresa que en dicho período de seis meses, los activos totales medios de los fondos descendieron en un 0,96 por 100, en tanto que el Fondo Mediterráneo se incrementó en un 0,96 por 100. Y por lo que se refiere al valor liquidativo medio de las participaciones, éstas descendieron en un 0,37 por 100 y el Fondo Mediterráneo en particular un 0,10 por 100. Se puntualiza además que tales descensos no han sido totalmente debidos a la incidencia bursátil y a los posibles reembolsos, sino también a los repartos de dividendos que realizan los fondos, que, como es lógico, repercuten tanto en sus activos como en su correspondiente valor liquidativo.

Añadiremos, finalmente, que la cartera de títulos del Fondo Mediterráneo sumaba el 30 de junio 940 millones de pesetas y que sus disponibilidades, en la citada fecha, eran del orden de los 130 millones, que equivalen a algo más del 12 por 100 del activo total de la mencionada entidad.

Cemento

Como consecuencia del concurso internacional, convocado recientemente, España se ha adjudicado el suministro de 100.000 toneladas de cemento a Marruecos, importación que este país realiza a través de la O. C. E. marroquí. Con esta compra, que tiene por finalidad frenar el alza de precios del cemento en Marruecos, podrá así cubrir sus necesidades más inmediatas. Las entregas fueron previstas a razón de 4.000 toneladas semanales, siendo el costo total de la operación 1,5 millones de dólares.

Cotización oficial

Han sido admitidas a cotización oficial en la Bolsa de Madrid 520.124 acciones ordinarias, al portador, de 500 pesetas nominales, totalmente desembolsadas, emitidas por la Unión Explosivos Río Tinto el 4 de febrero de 1971. Dichas acciones participan en los beneficios sociales a partir del 1 de enero de este año.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

TEATROS

ALCAZAR (Teléfono 221 22 52). - 7 y 11: Los fabulosos Tip y Coll con Mari Begoña y gran compañía en 'Qué bello es ser tonco' (de Manuel Ruiz-Castillo). Tercer mes de carcajadas.

ALFIL (Paz, 10. Tel. 2318152). - 7.30 y 11: Teatro del Nuevo Mundo presenta a Alfonso del Real en 'El lugar donde mueren los mamíferos' (de Jorge Díaz). Dirección: Angel García Moreno.

ARLEQUIN (Temperatura ideal, San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo, salida Gran Vía). - Compañía titular. Empresa y dirección: Arturo Serrano. Mañana miércoles, inauguración temporada 7 y 11, en su 2.º año de éxito: Juegos de medianoche (de Santiago Moncada). Con Angel Pizarro, Ana María Vidal, Manuel Torremocha, Alvaro Portes.

CALDERON - 7, 10, 45: Espectáculos presenta Los mejores. Con Pepe Marchena, Juanito Valderama, Dolores Abril, Perla de Huelva y 15 artistas más de primera categoría. Tolerado menores.

CLUB (Refrigerado). - 7 tarde: Olvida los tambores (de Ana Diosdado). Con (por orden de aparición) Silvia Tortosa, Nicolás Dueñas, Enrique Arrendondo, Lola Losada, Luis Varela y la colaboración extraordinaria de Rafael Arcos. Dirección: Ramón Ballesteros. Noche no hay función por descanso compañía.

COMEDIA - 7 y 11: Tiempo de 98 (de Juan de Castro). Cuarto mes de éxito! El público interrumpe la representación con «¡bravos!», carcajadas y aplausos. Hacia las 300 representaciones.

FIGARO (Refrigerado). Teléfono 2391645. - 7 tarde y 11 noche: Salsa picante. ¡Divertidísimo! Por orden de intervención: Luis Prendes, Elvira Quintillá, Luis Morris, Amparo Baró y Manuel Galiana. Dirección: Ricardo Lucía.

GOYA (Refrigerado). Tel. 2253217. 7 y 11: Juegos de sociedad (de Alonso Millán). 12.º mes de éxito. Se despacha con cinco días. Últimas semanas.

LATINA (Refrigerado). 265 28 35. - 7 y 10, 45: Revistas Colisada. Clamoroso éxito cómico: Me sobre un marido, Addy Ventura, Mercedes Llofrú, Rafael Castejón, Francisco Ruiz, Luis Calderón. Ballet Mafestic y las alegres chicas de Colisada. ¡Hoy último día! Viernes 3. Colisada presenta su nueva compañía con Vicky Lusson y Quique Camiroas. Estreno: La reina y el taxista.

MARAVILLAS (Refrigerado). - 7, 11: Compañía Cecilio de Valcarlos. Un ser-no debajo de la cama. ¡El éxito cómico del año! 6.º mes.

MARQUINA (Prim. 11. Teléfono 231 84 67. Aire acondicionado). 7 y 11: Elena María Tejero, Francisco Valladares, actriz invitada Milagros Leal, en Las mariposas son libres (de Leonard Gershy) Con Manuel Garco. Adaptación y dirección: José Luis Alonso. ¡Volando hacia su primer año de éxito!

PARQUE DE ATRACCIONES. - 8 tar-

de y 10 noche: Mariquilla, María Dolores y Orquesta Juan Cano, presentados por Torrebruno.

REINA VICTORIA. - 7, 11: La casa de las chivas (de Jaime Salom). ¡3 últimas semanas!

TEATRO VALLE INCLAN (Torre de Madrid). Refrigerado. - 7, 11: Compañía Ana Mariscal: Oscuro y lejano paraíso (de William Inge). Con Carlos Villafraña, Gloria Osuna, Luis Brión, José S. Isbert, Josefina Robeda. Actor invitado: Anastasio Alemán.

CAFES-TEATRO

CANOTIER-TEATRO COPA (Refrigerado). Calle Tetuán 27 Plaza del Carmen. Tel. 2315086. - 11.30, 1.30: Garambainas, del mollo de Carlos Ballesteros. Con la actuación de Simón Cabido estrella convidada, y Antonio Mancho, Paca Gil y Elisa Ruiz Musical y chisporroteante.

FOLIES (Paz, 11. Tel. 2312440). - 11.30 noche. Café-teatro: De Adán a nuestros días. 1.30, espectáculo internacional. Eva Greiner, Ballet Krolys Show, Africa, Nano Martín, etc. 3.15: Frivolidad Show. Tres magníficas orquestas. Los tres espectáculos por sólo 175 pesetas.

QUEQUERO TEATRO (MAGALLANES). 1. Teléfono 257 20 64. - 8.30 tarde: La muy legal esclavitud (de A. Martínez Ballesteros). 11.30 y 1.30: Lo que te de la gana. Comedia musical basada en Noches de Reyes (de Shakespeare). Versión y montaje: T. E. I. Aire acondicionado. Todos los días, excepto lunes.

CINES

SESION NUMERADA

ALBENZIN-CINERAMA (Climatizado). 7, 10, 45: La batalla del río Neretra.

ALCALA-PALACE (Alcalá, 90. 2254608). - 4.15, 7, 10.30: Darling Lili. Color. ¡Todo en el film ex orientel! ¡Compruébelo! (Clima ideal 22.º).

AMAYA (Refrigerado). - 4.30, 7, 10.30: Morir de amor (Anne Girardot). Color. Mayores 18 años.

AVENIDA (2217571). - 4.30, 7, 10, 45: Ojos verdes; rubia peli-grosa (Kim Novak, Zero Mostel, Clint Walker). Director: Hy Averback. Color. Panavisión. ¡3.ª semana!

BULEVAR (Alberto Aguilera, 56 Refrigerado). - 4.30, 7, 10.30: Los profesionales del oro (Van Hefflyn). Color. 70 m/m. 18 años.

CALLAO (Refrigerado). 70 milímetros. - 7, 10, 45: Anónimo veneciano (Florinda Bolkan, Tony Musante). 22.ª semana.

CAPITOL - 7, 10, 45: Sube y baja. Mario Moreno (Cantinflas). Tolerado.

CARLOS III (Refrigerado). - 7, 10, 45: Zeppelin (Michael York, Elke Sommer). Scope. Color. Tolerado.

CONDE DUQUE (Refrigerado). - 4.30, 7, 10, 45: O'Gangaceiro (Tomás Millán). Color. 70 m/m. 18 años.

CONSULADO (Refrigerado). - 7, 10, 45: Zeppelin (Michael York, Elke Sommer). Scope. Color. Tolerado.

FUENCARRAL - 7, 10, 30: Aeropuerto (Burt Lancaster). Technicolor. 70 m/m. Mayores 18 años.

GRAN VIA. - 7, 10, 30: Ariane (Gary Cooper, Audrey Hepburn, Maurice Chevalier). ¡2.ª semana!

LOPE DE VEGA. - 7, 10, 45: Psicosis (Anthony Perkins, Vera Miles). Mayores 18 años.

LUCHANA-TODD-AO (Climatizado). 7, 10, 45: Mi diminuto asesino.

MOLA (General Mola, 90. Teléfono 2623601. Refrigerado). - 4.30, 7, 10, 30: Los profesionales del oro (Van Hefflyn). Color. 70 m/m. 18 años.

PALACIO DE LA MUSICA. - 6.30, 10.15: Patton. 70 mm. Color de Luxe. 14 años.

PALACIO DE LA PRENSA (Refrigerado). - 7, 10, 45: Esplendor en la yerba (Natalie Wood, Warren Beatty). Color. 4.ª semana.

PALAFIX (El mejor cine de Europa). - 6.45, 10.15: Los libertinos. Technicolor. 70 m/m. Mayores 18 años.

PARQUE DE ATRACCIONES. - 11.30 noche: El guateque. Tolerado.

PAZ-TODD-AO (Refrigerado). - 6.45, 10.15: La leyenda de la ciudad sin nombre. 70 mm. Technicolor. Panavisión (Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg). ¡Un año en cartel!

PRINCESA (Refrigerado). - 7, 10, 45: Zeppelin (Michael York, Elke Sommer). Scope. Color. Tolerado.

PROYECCIONES CINERAMA. - 7, 10.15: Los violentos de Kelly (Clint Eastwood, Telly Savalas, Donald Sutherland). Refrigerado.

REAL CINEMA-CINERAMA. - 6.45, 10.15: Los cañones de Navarone. 14 años.

RIALTO (Refrigerado). - 7, 10, 45: La habitación maldita (Stella Stevens). Color. Mayores 18 años.

RICHMOND - 7, 10, 45: Hello Dolly. Apto.

ROXY A (Refrigerado). - 7, 10, 45: Zeppelin (Michael York, Elke Sommer). Scope. Color. Tolerado.

ROXY B. - 7, 10, 45: Algodón en Harlem. Technicolor. ¡Un film sensacional!

TORRE DE MADRID-TODD-AO (Climatizado). - 7, 10, 45: Mi diminuto asesino.

SALAS ESPECIALES

ALEXANDRA. - Continúa 4 Numeradas, 10.15: Lolita (S. Lyon, J. Mason, P. Sellers, S. Winters). Integra V. O. Pases película: 4.10, 7, 10.30.

BELLAS ARTES (Marqués de Casa Riera 4. Tel. 2225092). - Continúa 4.15 a 10. Numerada, 10.45: To be nor not be (Ser o no ser). De Ernst Lubitsch. Pases películas: 4.15, 6.15, 8.20 y 11.10. Y el corto The Rail-rodder. Con Buster Keaton. (Mayores 14 años).

CINESTUDIO CALIFORNIA (Refrigerado). 2440055. - Continúa 3.45: Repulsión (de Román Polanski) y El joven Toorees (de Wolker Schoolinger). V. O. subtitulada.

INFANTAS (Refrigerado). - Continúa 4: Fabuloso programa doble: La aventura y Desierto rojo. Dos films de Antonioni y O.

MONACO (Refrigerado). - 5: Rebelión y Crimen en Beverly Hills.

PALACE (Refrigerado). - Continúa 4.15 a 10. Numeradas, 10.45: Iván el Terrible (primera época). De Eisenstein.

PENALVER (Refrigerado). - Continúa 4.30 a 10. Numerada, 10.45: Abismos de pasión (de Buñuel). Con Jorge Mistral.

POMPEYA (Refrigerado). - Continúa 11.15 a 6. Numeradas, 7 y 10.45: El Diabolo crea la femme (de Roger Vadim) Con Brigitte Bardot.

REX (2471237 Refrigerado). - Continúa 11 mañana a 1 noche: VIII Festival Tom y Jerry. Tolerado.

ROSALES (Refrigerado). - Continúa 4.30 a 10. Numeradas, 10.45: Iván el Terrible (segunda época) La contienda de los Boyardos (de Eisenstein).

SESION CONTINUA

ALVI - 5: Los siete magníficos (Yul Brynner). Technicolor. ¡Éxito colosal! Tolerado.

ARGELLES. - Continúa 5: Walt Disney presenta Fiesta mágica. Tolerado.

BAHIA. - 4: Roma como Chicago. Sin un adiós. Color. 18 años.

BARCELO - Continúa 4.30: Festival Johnny Weissmuller: Tarzán en silencio de muerte. Completa el programa: Señor doctor (Cantinflas). Color. Tolerado.

BENILLIURE. - Continúa 5: Walt Disney presenta: Fiesta mágica. Tolerado.

BILEAO (Refrigerado). - 5: Esplendor en la yerba (Natalie Wood, Warren Beatty). Color. 4.ª semana.

BRISTOL (Refrigerado). - 4.30: Trasplante a la italiana y La ciudad frente a mí (Paul Newman, Barbara Rush).

CANCELLER. - 5: Los siete magníficos (Yul Brynner). Technicolor. ¡Éxito colosal! Tolerado.

CANDILEJAS. - 4: El Zorro y los 3 mosqueteros y La venganza de Espartaco. Apto.

CARLTON. - 5: El Zorro y los 3 mosqueteros y La venganza de Espartaco. Apto.

CARREAS (Refrigerado). - 10: Nastenka y La estrella del Sur. Tolerado.

CARTAGO. - Continúa 5: El gran Caruso, Marineros sin brújula. Tolerado.

CERVANTES. - 5: Las viudas y Cañones para Córdoba. ¡Un programa excepcional!

CIEGA LINEAL (Refrigerado). - 5: Cuatro noches de boda y Las ocho campanadas (Anthony Hopkins, Natalie Delon). Color.

COLO N. - 5: Espías a la fuerza (Norman Windsor) y Los luchadores del infierno (John Wayne). Tolerado.

CONCEPCION. - 5: Los gángsters no se jubilan y Entre sin llamar.

EMPERADOR (2431151). - Continúa 4: 2001 odisea del espacio y Los que tocan el piano. Tolerado.

ESPRONCEDA (Refrigerado). - 5: Viaje de novios a la italiana y Las ocho campanadas (Anthony Hopkins, Natalie Delon). Color.

EUROPA (Refrigerado). - 4: El hotel de la luna de miel y Entre sin llamar.

FALLA. - 5: El Zorro y los tres mosqueteros y La venganza de Espartaco. Apto.

FANTASIO (Refrigerado). - 4.30: El pájaro de las plumas de cristal (Tony Musante). Color. 18 años.

FATIMA (Avda. Nuestra Señora de Fátima, 15. Tel. 2288185 Carabanchel Bajo). - Julio César, el conquistador de las Galias y El huésped del sevillano. Color. Tolerado.

FLORIDA (4710402. Carabanchel). Continúa 4.30: El taxi de los conflictos (Juanjo Menéndez). Color. Y Un fabuloso bribón. Color. 14 años (Clima ideal 22.º).

GALLIELO. - 5: El Zorro y los 3 mosqueteros y La venganza de Espartaco. Apto.

GARDEN (Refrigerado). - 5: Zeppelin (Michael York, Elke Sommer). Scope. Color. Tolerado.

GAYARRE (Refrigerado). - Continúa 4.30: El pájaro de las plumas de cristal (de Tony Musante). Technicolor. 18 años.

IDEAL. - 4.30: Lo quiero muerto y Mi marido es mío y le mato cuando me parece. Ambas color.

IMPERIAL (Refrigerado). - 10 mañana: Complementos. Fiesta mágica (Walt Disney). Technicolor. Tolerado.

IMPERIO (2288557. Carabanchel). Continúa 4.30: Ocho en fuga. Color. Bob Hope. Y Rebelión en las aulas. Color. Sidney Poitier. 14 años.

INFANTE. - 5: Los siete magníficos (Yul Brynner). Technicolor. ¡Éxito colosal! Tolerado.

JUAN DE AUSTRIA. - 5: Los siete magníficos (Yul Brynner). ¡Éxito colosal! Tolerado.

KURSAL (Refrigerado). - 4.30: La marca de Cain y La ciudad frente a mí (Paul Newman, Barbara Rush).

LICEO (Refrigerado). - 5: Zeppelin (Michael York, Elke Sommer). Scope. Color. Tolerado.

LIDO. - 4.30: Lo quiero muerto y Mi marido es mío y le mato cuando me parece. Ambas color.

LISBOA (Refrigerado). - 4.30 Lu na na y La ciudad frente a mí (Paul Newman, Barbara Rush).

MADRID. - Continúa 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno: Young Dillinger (el asesino público número uno) y Misión Apocalipsis (quiso conquistar la tierra y sólo consiguió 3 m2). Color. 18 años.

MAGALLANES (Refrigerado). - 4: Justicia sin palabras y Entre sin llamar.

MARVI. - 5: Camino de Oregon. Entre sin llamar.

METROPOLITANO (Refrigerado). - 4: Julio César, el conquistador de las Galias y El huésped del sevillano. Color. Tolerado.

MONTECARLO. - 5: El rey de los agentes 00 y Ciudad violenta. ¡Gran programa en color!

MONTERA (Refrigerado). - 10: Las ocho campanadas (Anthony Hopkins, Natalie Delon). Color.

MONUMENTAL. - Continúa 5: Sube y baja. Mario Moreno (Cantinflas). Tolerado.

MURILLO. - Continúa 5: Infierno en Sunset Street. Lord Jim.

MUNOZ SECA (2315141). - 10: El hotel de la luna de miel y Petulia. 18 años.

NARVAEZ. - 5: ¿Qué hiciste en la guerra, papá? y Ciudad violenta. Ambas color.

ODEON (Refrigerado). - 4.30: Amanecer y La ciudad frente a mí (Paul Newman, Barbara Rush).

OPORTO (Refrigerado). - 4.30: Hoa binh (Paz en Vietnam) y La ciudad frente a mí (Paul Newman, Barbara Rush).

PRINCIPE PIO (Refrigerado). - 3.30: La estrella y La última señora Anderson. 14 años.

PROGRESO (Refrigerado). - 5: Esplendor en la yerba (Natalie Wood, Warren Beatty). Color. 4.ª semana.

REGIO (Refrigerado). - 5: Zeppelin (Michael York, Elke Sommer). Scope. Color. Tolerado.

RIVIERA (2650755). - 5: Cumbres de violencia y El regreso de Pú-Man-Chu. 14 años.

SALAMANCA (Refrigerado). - 5: Sube y baja (Cantinflas). Color. Apta. Pases película: 5.10, 7.10, 9.10, 11.05.

SAN CARLOS. - Continúa 4 tarde: El cerebro y Viva América. 18 años.

SOL. - 10 mañana: Pasión dominante y La batalla de Inglaterra. 18 años.

TIVOLI (Refrigerado). - 4.30: Los girasoles (Sofía Loren). Color. 18 años.

UNIVERSAL CINEMA. - Continúa 5.30: Bonnie and Clyde (Faye Dunaway, Warren Beatty).

URQUIO. - 5: El Zorro y los 3 mosqueteros y La venganza de Espartaco. Apto.

VALLEHERMOSO (Refrigerado). - 5: El dinero tiene miedo y Las ocho campanadas (Anthony Hopkins, Natalie Delon). Color.

VELAZQUEZ (Refrigerado). - 5: Esplendor en la yerba (Natalie Wood, Warren Beatty). Color. 4.ª semana.

VERGARA (Refrigerado). - 5: Esplendor en la yerba (Natalie Wood, Warren Beatty). Color. 4.ª semana.

VERSALLES (Refrigerado). - 4.30: Siete mujeres y La ciudad frente a mí (Paul Newman, Barbara Rush).

VICTORIA (Refrigerado). - 5: Zeppelin (Michael York, Elke Sommer). Scope. Color. Tolerado.

VOZ (Refrigerado). - 5: El huésped del sevillano y Julio César. Tolerado.

SALAS DE FIESTAS

BIOMBO CHINO (Night-Club-Chau-Fa. Isabel la Católica, 6. Teléfonos 248 50 81-82). - Tardes: Té-baile. Noches, presenta la extraordinaria superproducción internacional Marilyn Dancers-Let's Go-Go. Ballet español de María del Mar y Manuel Heredia. Y un prodigio de sugestivas bellezas sexy, atrevidas, 175 pesetas, incluida consumición y espectáculo. 12, 15, 1, 15 y 3, 15: Sex Appel Show.

CANAIMA (El cabaret de las afueras. Marcelo Usera, 84. Teléfono 2693132). - Ballet Marroquí. 40 vedettes.

CARNABY STREET (Londres, 12. Tel. 2550180). - La «boite» de las bellezas. Tardes y noches.

CISNE NEGRO (Cartagena, 39). - Ballet José Luis de Rives. Cantante internacional Coleen May. Vedette cubana Daliah Rosa. Acrobata contorsionista Abdula Huracán del Desierto, y un gran desfile de guapas, 18.ª temperatura.

FOLIES (Paz, 11. Tel. 231 24 40). 11.30 noche: Café-teatro: De Adán a nuestros días. 1.30: Espectáculo internacional Eva Greiner. Ballet Krolys Show. Africa, Nano Martín, etc. 3.15: Frivolidad Show. Tres magníficas orquestas. Los tres espectáculos por sólo 175 pesetas.

FLORIDA PARK (Tel. 2735686-2731074). - Salomé. Madrid Trio Flamenco. Tres magníficas orquestas. Gran servicio a la carta. Reserve su mesa para la cena.

J'HAY (La sala de fiestas de actualidad). - Sigue el éxito de Sil- da Legrand, la perla de Cuba. La danzarina oriental Sidia. Cristina de España. Elvira Merino. Villanueva y las orquestas de los compositores Carmelo Larrea y Juanito Sánchez.

J & J. - Discoteca. Plaza del Callao, 4.

LA RIVIERA (Puente Segovia, 2652415 y 2651012. Night-Club-Restaurante). - Tarde y noche presenta: 12 noche: Ballet Español de María del Mar y Manuel Heredia. 1.15: Tel Smit, Julio Carabias, cantante internacional Mercedes Parise. 3.15: madrugada: Sexy Show con las más explosivas y fabulosas vedettes. 3 magníficas orquestas. Consumición, 150 pesetas. Cenas, 300 pesetas. Todo incluido.

MICHELETA CLUB (Night-Club. Teléfono 248 50 55). - Presenta la gran bailarina Iriana, Freddy y sus marionetas y el extraordinario ballet Rolls Stars. Orquestas: Rafael Talens y el conjunto músico-vocal Los Pekes. ¡Un show Micheleta!

MOLINO ROJO (Tribulete 16. Teléfono 228 77 45). - Presenta la producción: Fiesta en La Corrala. Con Eugenia Roca. ¡Treinta artistas y esculturales vedettes! Doce noche: tablaio flamenco, con El Tupé. Orquesta Raymond Caballa.

NUOVA ROMANA (Carretera de La Coruña, Km. 9.200. Teléfonos 2070061-2070333). - 1.30 noche: Nayma Cherky, Amna, Franky, etcétera. 3.15: Frivolidad Show. magníficas orquestas.

PAVILLON (Reformado. Teléfonos 274 14 31 - 273 11 59). - Los Rilvero, Ballet de Mayte Galán. Tres magníficas orquestas. Gran servicio a la carta. Reserve su mesa para la cena.

YORK CLUB (José Antonio, 70. Teléfono 247 12 48). - Noches, 1.30: Antalek Stars Universal Show Mundial. 3.15: Noche, madrugada, frivolidad. Los dos espectáculos por sólo 125 pesetas.

TABLAO FLAMENCO

EL CORRAL DE LA PACHECA - TABLAO FLAMENCO (Juan Ramón Jiménez, 26. Tel. 458 26 72). - Abierto 10 noche hasta madrugada. Continúa actuación excepcional cuadro flamenco.

SALAS DE JUVENTUD

CLUB CONSULADO (Atocha, 38). - Todas las tardes, 3 orquestas colosales.

CLUB VICTORIA (Francisco Silveira, 48). - Todas las tardes, 3 orquestas colosales.

OTROS ESPECTACULOS

AQUARIUM MADRID. - Vacaciones hasta el 17 de agosto.

CANODROMO MADRILEÑO (4712100). - Diariamente, carreras de galgos. Totalizador de apuestas en circuito televisión. Horario: laborables, 6.30 tarde; sábados y festivos, 6 tarde, Nocturnas, sábados y vísperas de festivos. Autobuses: plaza Rames y línea 17.

FRONTON MADRID (Doctor Cortezo, 10. Tel. 2391037). - Funciones diarias a las 5 de la tarde y 11 de la noche. Raquetistas, palistas y puntistas en partidos y quinielas con apuestas.

PARQUE DE ATRACCIONES. - Hoy abierto de 18 a 1 madrugada.

PISCINA PORMENTOR. - Amplias instalaciones. Zonas verdes. Teléfono 2000208.

PISCINA PLAYA VICTORIA. - Travesía María Zayas. Tel. 2791153.

UN REMANSO DE PAZ AL ALCANCE DE SU MANO

su piso desde 330.000 pts., más hipoteca a pagar en 10 años...



...y sin entrada si lo prefiere

vestibulo, comedor-estar 3 dormitorios, cocina, terraza, tendedero, trastero piscina, parque infantil, etc.



CIUDAD de los POETAS

(dehesa de la villa)

VISITE NUESTRO PISO PILOTO EN AYALA, 94 BIS, BAJO TEL. 2253718 (INCLUSIVE FESTIVOS)

GARANTIZADAS LAS CANTIDADES ENTREGADAS A CUENTA SEGUN LEY 57 68

Envíe hoy mismo este cupón a: PARQUE MARIA LUISA, S.A. Avda. de Felipe II, 15 1ª Madrid 9 y recibirá amplia información sin compromiso por su parte

NOMBRE	PROFESION
DIRECCION	CIUDAD
	TEL.

SE TRASPASA BAR

120 m², 17 m. de barra en acero inoxidable, paredes totalmente de mármol, gran terraza de verano con 40 mesas. Renta, 22.000. Traspaso, 1.500.000. Sin intermediarios. Zona San Diego. Para tratar, Tel. 203 35 81, de 9 a 14.30, Sr. Torres

SE PRECISA SECRETARIA DE DIRECCION Jornada de 8 a 3. Taquimecanografía. Incorporación urgente. Escribir, con curriculum vitae y pretensiones, al APARTADO 3.098 DE MADRID (15.564.)



EN LA TRANQUILIDAD DE SU CASA DE PUENTEDEUME

CONVERSACION CON DOÑA PILAR FRANCO BAHAMONDE

● "A mi, en verano, me encanta la soledad"

● «MI OBLIGACION LA CUMPLO SIEMPRE, AUNQUE ME CUESTE LA VIDA»

paseo, los amigos... Y por eso vengo aquí.

—¿Y no le gustaría, por ejemplo, veranear en el Sur?

—Me encanta el Sur, la Costa del Sol, pero sólo para pasar un fin de semana. Y Mallorca, si hay una partida de pesca. Pero son lugares que no sirven a los gallegos. A mí, en verano, me encanta la soledad. Y aquí la encuentro. Aunque me invitaran a ir a la Costa Azul, yo siempre me vendré a mi Puenteume. Hijos y nietos la rodean.

Al pie de Puenteume, en una casa cercada por un verde jardín, como a una galopada de La Coruña, vive una mujer de corazón abierto y firme. Se llama Pilar, pero hay quien la llama Pilarina. Los más cercanos la llaman Pila. Pues bien. Se trata de doña Pilar Franco Bahamonde, hermana del Generalísimo. No le gusta que la hagan entrevistas. Una vez vinieron unos periodistas rusos y les invitó a un whisky. Doña Pilar es algo del alma de este lugar gallego. Todo el mundo la conoce. De todo el mundo se hace respetar. Tiene una personalidad recia, como de montaña, y ante una montaña la retrató una vez un

pintor chino, pues decía el pintor que sólo así podía manifestarla. Su charla es suave, larga. Me cuenta dulcemente la historia de cuando su madre iba descalza a la Virgen de Chamorro a rogar por el Caudillo. Eran los años difíciles de Africa. Y hoy doña Pilar va a comer a Meirás con su hermano. «Cuando estoy en Madrid almuerzo una vez a la semana en El Pardo. Son comidas caseras: dos platos y postre. Por lo general se habla de la familia. Mi hermano habla mucho de sus nietos. Y se habla también de España. En cierto modo yo le llevo a mi hermano lo que es la voz de la calle.»

Hace punto, cose, recibe visitas. Es el verano de la hermana de Franco. Ya son cincuenta y un años, señor, los que lleva viniendo a este lugar, y al fin construyó esta casa: «Para mis diez hijos.»

—¿Cuánto tiempo, doña Pilar, hace que no es capaz de reunirlos a todos?

—Años ya. Pero espero poder hacerlo esta Navidad.

Y en seguida me cuenta cómo levantó la casa. «Fue a fuerza de sacrificios, y le puse el nombre de "Ronxal", que quiere decir estela de espuma.»

Pues muerto su marido,

doña Pilar se puso a trabajar. Naturalmente que podía haber obtenido ayudas familiares, pero se conformó con la pobre pensión y adelantó las manos hacia la vida. Diez hijos detrás. Pero una voluntad de hierro para guiarlos. Doña Pilar trabajó duro, «porque mi obligación la cumplo siempre, aunque me cueste la vida». Si, señor. Viuda de un ingeniero de caminos y treinta y ocho duros mensuales de pensión. Relaciones públicas y la mirada al frente. «Mis hermanos no querían que trabajase, pero yo tam-

poco acepté su ayuda.» Y doña Pilar me narra su independencia ante las situaciones límites. Pues una vez le quisieron poner guardia a la puerta de su casa cuando el maquis, y ella se negó en rotundo. «Yo salía de noche cuando tenía que salir, y no me preocupaban las amenazas. Un hijo mío, durante la guerra, estando preso, también se negó a firmar un documento insultante para mi hermano. A mi hijo casi le cuesta la vida. Yo salía a la calle sin guardia. Y no sé si soy valiente, sino cumplidora de mi deber, porque quién

sabe si veo la muerte de cerca o a lo mejor me muero de miedo.»

En esta profesión las entrevistas salen o no salen. Es ésta la tercera oportunidad en que doña Pilar Franco Bahamonde, hermana del Caudillo, concede audiencia a un periodista. Y le invita a una copa. Y le pregunta, entusiasmada, por los anchos pormenores de su profesión. Y esta mujer, que en ocasiones donó hasta medio litro de sangre para los heridos en batalla, que vio la muerte rozando la piel de sus hijos y que nunca se atreve a dejar que sus apellidos influyan en la marcha de su vida, se me muestra con la más absoluta sencillez. Hay una colección de perros de porcelana en la estantería de la chimenea. Pero, como Píscis que es, lo que más le gusta coleccionar a doña Pilar son peces. Y

barcos para adorno. «Cuando me pintó el pintor chino yo creí que lo que habría de poner detrás de mí era el mar. Pero, ya ve usted, fué y puso la montaña.»

En aquellos años del maquis a los que nos referimos antes, y una vez convencida por ella la autoridad de que no era precisa la guardia, doña Pilar llevaba pistola. Ahora borda manteles con ilusión. Ve pasar felizmente el verano de paz. Las otras tardes estuvo en el pueblo, en Puenteume, porque venía su hermano. «Yo sabía que mi hermano era feliz viniendo aquí, porque cuando era gobernador militar de La Coruña, un año veraneó en este lugar.»

Y el día y la vida se echan hacia adelante. Verano de 1971.

—Todo es sencillo: la misa por la mañana, el

Flores. Respeto. Admiración. Despacio, a lo largo de casi dos horas de charla, me ha contado anécdotas propias y de su hermano Francisco. Luego ha venido conmigo al jardín y se ha retratado en la paz cautivante del paisaje. Brumea el mar a poca distancia. Algunos de sus nietos han dicho: «Abuela, volveremos luego.» Y ella mira ahora el reloj. Tiene que almorzar en el Pazo. Sencillamente se ha despedido de mí: «Ya sabe dónde tiene usted su casa.» Y yo estoy seguro que no es galantería, sino que allí, en Puenteume, tengo, en efecto, mi casa. Porque doña Pilar lo ha dicho con el corazón.

Gracias, doña Pilar. Alfonso MARTINEZ GARRIDO

Enviado especial a La Coruña



JULIO IGLESIAS, CASI PAPA

“¡ESTOY COMO LOCO!”

ESPAÑA Verano



COSTA BRAVA

Inmediatamente se ha dejado de rodeos y le hemos visto romántico. Julio Iglesias, sin pces, o acaso con una pose muy particular, ha caminado el mar de cerca, y después le ha entrado una locura de rocas, de andarse por las rocas, de subirse a las rocas, de fotografiarse en las rocas. Dice que estos cabos son preciosos, y no puede más con su delirio de paisaje.

—No veraneo, dime tú de dónde voy a sacar el tiempo. Hoy en Cap Sa Sal mañana en Avilés, al otro... ¿en dónde?, no sé, tal vez en la otra punta de España. Pero me gusta sacarles jugo a las horas que

paso en estos sitios. ¿Has visto qué calas tan bonitas hay entre San Feliu y Lassa? Es una locura, una auténtica locura.

Por la tarde le han vestido a Julio de traje blanco y corbata. Medio «vedette», larguirucho y desgarbado, Julio parece una carcajada a veces, y hay niñas que dicen: «Es un cielo de hombre.»

Hablamos de Isabel, su esposa, que está en Lisboa cuidando su misterio.

—A ella no le gustan las fotos, el tinglado de la publicidad y las galas. Por eso no la traigo, y es mejor, ¿no crees? Además, va a tener un niño dentro de mes y

medio. Estoy como loco, ¿no se me nota? Bueno... qué tonterías digo, estoy como lo estaría otro, no voy a ser una excepción.

Y le va bien la vida de casado; me lo dice con toda su tranquilidad de hombre nuevo:

—Me va. Es tal y como la imaginaba. una vida que me ha vuelto más responsable. Más sereno. No ha significado un gran cambio. Casarse es una proyección más

Algo se removía entre la gente cuando he oído cantar a este hombre. Más inmenso y poético, de alguna manera diferente, o tal vez eran sus sentimientos nuevos. No lo sé.



Carmen RIGALT y OTERO (Enviados especiales)

